

9

מדינת ישראל

משרד הממשלה

משרד

א/4604/14

משרד רווחה

יועץ מדיני

א/כלשה

24/9/90 - 6/9/90

מחלקה

תיק מס'

14

תיק מס'



שם תיק: היועץ המדיני לראש הממשלה - אירופה

מזהה פיו: א-4604/14

מזהה פריט: R00035b1

תאריך הדפסה: 10/08/2020

כתובת: 2-111-2-4-7

THE CHARGE D'AFFAIRES A.I.
OF THE
FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY
- Heimo Richter -

Tel Aviv, 24.09.1990

20/1/0
H.E.
The Prime Minister
of the State of Israel
Mr. Yitzhak Shamir

Jerusalem



Your Excellency,

On the occasion of the Day of German Unity, I should like to request the honour and pleasure of your and your spouses company at a reception on Wednesday, 3 October 1990 (12 - 2 p.m., Daniel Hotel, Herzliyah-Pituach).

I avail myself of this opportunity to inform you that in the morning of the same day, a wreath will be laid in Yad Vashem on behalf of the President of the Federal Republic of Germany, Mr. Richard von Weizsäcker. Furthermore, I thank you for receiving and thus enabling me to present a letter of Federal Chancellor Dr. Helmut Kohl to your Excellency.

Please accept, Excellency, the assurances of my highest consideration.

Yours respectfully
Heimo Richter

תאריך : 29.09.90

5770

9,24242:0710

אל: המשרד

יעדים: ורשה/374, רהמש/1367, מצב/2417

מ-:רומא, נר:243, תא:280990, חז:1218, דח:ר, סג:בב

תח:פ גס:אירופה

৯: ৭১

בלמס/רגיל

מ: כנסיות תפוצות

דע: שג ורשה

מאת הסברה 70מא

הנדון: התבטאות האפיפיור נגד האנטישמיות

במסגרת ה-GENERAL AUDIENCE ב-26/9, העלה האפיפיור כנושא להעמקה, הפרק בהיסטוריה הדן בהשמדת היהודים על אדמת אירופה בכלל ובפולין בפרט. בדברו על "אירופה החדשה" מזכיר האפיפיור העבר הקרוב וההריסות עליה היא קמה ומתעכב במיוחד על סבל העם היהודי והשואה. להלן תרגומנו לאנגלית של הקטע המתייחס ישירות ליהדות, לאנטישמיות ולשואה.

THERE IS STILL A NATION, A PARTICULAR PEOPLE: THE PEOPLE OF THE PATRIARCHS, OF MOSES AND THE PROPHETS, THE HERITAGE OF ABRAHAM'S FAITH THE CHURCH HAS "BEFORE ITS EYES THE WORDS OF THE APOSTLE PAUL CONCERNING THE MEN OF HIS LINEAGE, TO WHOM BELONG THE CHILDREN'S ADOPTION, THE GLORY, THE PACTS OF ALLIANCE, THE LAW, WORSHIP AND PROMISES, THEY ARE THE DESCENDANTS OF THE PATRIARCHS AND FROM THEM IT'S CHRIST ACCORDING TO THE FLESH" (ROM 9,4+5)'' (CONC. VAT. II DICH. NOSTRA AETATE, 4).

CHRIST AND THE APOSTLES. AND YOURSELF, MOTHER VIRGIN, DAUGHTER OF SION. THIS PEOPLE LIVED WITH US DURING THE GENERATIONS, ARE IN ARM, ON THIS VERY LAND WHICH HAS BECOME LIKE A NEW HOMELAND OF ITS DISPERSION. THIS PEOPLE WAS STRUCK WITH THE TERRIBLE DEATH OF MILLIONS SONS AND DAUGHTERS. FIRST THEY MARKED THEM WITH A PARTICULAR MARK. THEN PUSHED THEM INTO GHETTOS IN ISOLATED QUARTERS. THEN BROUGHT THEM TO GAS CHAMBERS, GIVING THEM DEATH - JUST BECAUSE THEY WERE CHILDREN OF THIS PEOPLE.

INFAMY. BUT ONE CANNOT COVER A LAND WITH INFAMY BY KILLING INNOCENT

משרד החוץ-מחלקת הקשר

VICTIMS. WITH THIS DEATH IT BECOMES A HOLY RELIC.
THE PEOPLE, WHO LIVED WITH US DURING MANY GENERATIONS, STAYED WITH
US AFTER THIS TERRIBLE DEATH OF MILLIONS OF ITS SONS AND DAUGHTERS.
TOGETHER WE WAIT FOR THE DAY OF JUDGEMENT AND RESURRECTION.

ניתן לציין במיוחד כתבה ביומון הקטולי IL POPOLO המציג הנושא תחת כותרת
"האפיפיור מגנה האנטישמיות" והמסתיים במשפט: "זוהי קריאה המכוונת גם
לפולין, להמשיך ולהשמר מפני סכנת חזרת מפלצת האנטישמיות".

שוהם

מג

תפ: שהח(2), טשהח(1), רהמ(ס), מנכל(1), ממנכל(1), כנסיות(2), תפוצות(2),
גוברין(1), מזאר(2), הדס(1), איר(2), רביב(1), מעת(4), הסברה(3)

6408
730

מספר טל. שוטק בלגיה 7728897

משרד החוץ-מחלקת הקשר

24191

תאריך: 29.09.90

נכנס **

סודי

חוזם: 9,24191

אל: המשרד

יעדים: רהמש/1360, בטחון/2431, מצב/2405, אביב/1929, מנמת/1458

מ-: פריס, נר: 310, תא: 280990, חז: 1100, דח: ר, סג: סו

תח: פ גס: אירופה

נד: פ

1/1/91

סודי/רגיל

אל: מנהל אירופה 1

דע: סגן רוה'מ ושה'ח, המנכ"ל

מאת: השגריר פאריס

הפגישה עם רוה'מ צרפת

מפגישה עם רוה'מ צרפת מישל רוקארד (27/9) לפי בקשתי. בפגישה שנמשכה כשעה השתתף יועצו הדיפלומטי PETIT

אחת. המשבר במפרץ

פתחתי בסקירה על המאפיינים העקריים מנקודת ראותנו את המשבר במפרץ תוך הדגשת שלוש מגמות עיקריות:

א. שבמכלול התמורות שהתחוללו במזה'ת עקב המשבר ניתן לצפות שהמערב וצרפת במיוחד הממלאת תפקיד ראשוני במעלה בקהילה האירופית תשקול מחדש עמדותיה הבסיסיות לגבי נתוני היסוד של מדיניותה לגבי הסכסוך, ובעיקר לגבי אש'פ והתמיכה העיקבית בו. כאן עמדתי על דאגתנו מהצהרות שהושמעו לאחרונה במישורים שונים במיוחד הצהרתו של רוקארד באספה הלאומית מלפני חודש שבה הוא שם דגש מוגזם ובהקשר לא נכון על הבעיה הפלסטינית וכן הצהרות אחרות של שה'ח דומא. אומנם חלק מהדברים באו לתיקונם במסיבת העיתונאים שקיים הנשיא לפני 10 ימים ובנאומו בעצרת בו דחה כל קשר בין המשבר במפרץ לבין בעיות אחרות של המז'ת ונשארו בעינם חילוקי בדעות ביחס לאש'פ. כאן הסברתי בפרוטרוט התפקיד השלילי שמילא אש'פ במשבר האחרון ועמדתי על התנגדותנו לוועידה הבינ'ל, במיוחד לאור הנטיה שבאה לידי ביטוי בהצהרות של עשיית מקשה אחת עם הסכסוך הישראלי-ערבי עם כל ההשלכות המסוכנות מכך על עתיד התהליך המדיני. ציינתי ששמנו לב 'לניואנסים חדשים' בנאום הנשיא בעצרת ביחס לוועידה בינ'ל כשלב סופי של תהליך השלום והדגשתי שהגיע הזמן שצרפת תחשוב במונחים קונסטרוקטיביים ותסייע לתהליך תוך התחשבות בעמדתנו הדוחה אפשרות שיתוף אש'פ.

ב. הסברתי עמדתנו לגבי המשבר במפרץ תוך הדגשת הערך האסטרטגי וכח ההרתעה של ישראל שמשרת האינטרסים המערביים באזור. הבעתי צער על מירוצ החימוש ועל הנכונות מצד מעצמות המערב כולל ארה"ב לספק נשק בכמויות שאין להן תקדים למדינות ערב שהוכיחו אי יכולתן להתגונן. נשק בכמויות ובהיקף כנ"ל מסכן את ישראל והאינטרסים של המערב. ציינתי שנשק מתוחכם שהיה מצוי בכווית נפל שלל לידי של סאדאם והעובדה שהנשק שהיה בידי סעודיה הועמד לרשות הערבים שתקפו בעבר את ישראל.

ג. המאורעות במפרץ והתפקיד החיובי שממלאת ישראל במשבר מחייב את המערב וצרפת במיוחד לחולל תמורה חיובית בתחום שיתוף הפעולה הטכנולוגי עם ישראל ציינתי שאם בריה"מ נכונה לשתף פעולה עם ישראל בייצור מטוס משותף על אחת כמה וכמה חשוב שצרפת תאפשר שיתוף פעולה צרפתי-ישראלי בתחומים שסווגו על ידם כרגישים והנחשבים עד כה בבחינת 'טאבו'.

2. עמדת צרפת לגבי המשבר במפרץ

רוקארד תיאר את העמדות הידועות של צרפת תוך הדגשת התקיפות הצרפתיות לגבי עיראק. מסר שהוא היה היוזם לאמברגו האווירי נגד עיראק. עם זאת הודה שצרפת דוגלת במיצוי כל האפשרויות למציאת פתרון מדיני וזאת מבלי להוציא מכלל חשבון פתרון צבאי. אישר בעקיפין המידע שהיה בידינו ממקורות שונים שהאירופים מגששים אצל העירקים באמצעות הנשיאות של הקהילה האירופית (קרי איטליה) למציאת פתרון מדיני שיתבסס:

א. על הצהרת נכונות עיראקית לסגת מכווית ולהחזיר לה את ריבונותה.

ב. עריכת בחירות בכווית (כאן הסכים רוקארד עם הערתי שעיראק גירשה את מרבית הכוויתים ויישבה במקומם עיראקים ופולסטינים המשמשים חוד החנית לשליטה העיראקית בכווית).

ג. עריכת ועידה בינ"ל שתקבע הסדרי בטחון לכל מדינות האזור והגבלת ופיקוח על הנשק ואמצעי הלחימה שברשות המדינות השונות כולל פרוז האזור מנשק גרעיני וכימי.

רוקארד ציין שבינתיים התשובה העיראקית שלילית לחלוטין. הוסיף שצרפת מושפעת מאד מהתגובות ממדינות המערב במיוחד טוניסיה ואלג'יריה המודאגות מההשלכות המסוכנות לגביהן מפתרון צבאי במפרץ וכן מדעת הקהל בעולם הערבי המצדדת בסאדאם תוסיין והעלולה לגרום לניכור מוחלט בין המערב לבין העולם הערבי. הדגיש בהקשר זה החשש מפגיעה באינטרסים הצרפתיים בעולם הערבי. בהקשר זה הסכים עם הערכת שכלולנו של סאדאם ירחיק ממנו אהדת ההמונים בעוד שנצחונו יגרום לאסון ולנפילת המשטרים הערביים המתונים המתנגדים לו כיום.

3. עמדת צרפת בהקשר הישראלי

א. הדגיש בצורה ההחלטית ביותר שאין צרפת מקשרת בין המשבר במפרץ לבין הסכסוך הישראלי-ערבי. ביטל כל לינקיז' בין שני המשברים והדגיש את ההבהרות שנתן הנשיא בנושא זה. עם זאת להערכת צרפת תצטרך הקהילה הבינ"ל לטפל בבעיה הפלסטינית כפועל יוצא וללא קשר עם ההסדרים או התוצאות של המשבר במפרץ. רמז שבהלסינקי באה לידי ביטוי מגמה זו בשיחות

***** Job No *****
***** Job No *****

100

1

1

10

1

1

1

[illegible]

אאא, חוזם: 23555
אל: רהמש/1309
מ-: ניו יורק, נר: 511, תא: 270990, זח: 1228, דח: מ, סג: שמ,
בבב
16521
שמור/מידי
000.00

10/10/80

אל: אירופה 1, תפוצות, משפט
דע: השגריר-בון
מאת: הסמנכ"ל הדס - ניו יורק

הנדון: בהמשך למברקי מה-25

א. סיכמתי עם שלגנטרייט בשיחתנו היום שהשגריר בבון יגיש
אגרת למש"הח לפי הקווים הבאים:-

CONCERNING THE PRIVATE JEWISH PROPERTY IN FORMER GDR OF
INDIVIDUALS AND OF COMMUNITIES WHICH WERE ERASED AFTER
THE NAZI TAKEOVER EITHER THROUGH GOVERNMENT ACT OR
THROUGH FORCED SALE.

ISRAEL EXPECTS THE DATE TO CLAIM THESE PROPERTIES TO BE
EXTENDED THROUGH 1991 (ISRAEL WOULD APPRECIATE IF THE
DATE....).

IT IS SUGGESTED THAT THE ISSUE TO BE EXAMINED IN COMMON
(OR BY BOTH SIDES).

THE POSSIBILITY OF SCREENING THE REAL ESTATE REGISTRIES
IN THE TERRITORY OF FORMER GDR IN ORDER TO DETECT THE
ABOVE MENTIONED PROPERTIES.

WE HAVE CONFIDENCE THAT A SUITABLE SOLUTION WILL BE
FOUND IN THE SPIRIT OF OUR FRIENDLY COOPERATION.

ב. את האגרת מלווה השגריר במכתב שיאמר שהוא מגיש אותה
בהמשך לשיחת סגן רוה"מ ושה'ח עם השר גנשר בפגישתם בניו
יורק ב-24.

ג. שלגנטרייט אישר שוב כוונת משרד המשפטים לפרסם צו לדחיית
הרשום והוסיף כי אין להם התנגדות שנפרסם פנייתנו בנדון
ותגובתו. חזר ואישר כי הנקודות כפי שהקראתי אותן לפניו,

מקובלות עליו אך הואיל ואינו מתמצא בנושא, אופן הטיפול
ישאר בידי סגן היועץ המשפטי עם הנוגעים בדבר במשרד המשפטים
יחד עם השגריר נבון.

אמר שהם מעריכים מאד גישת השר ומבינים בהחלט דאגתנו.

הסמנכ"ל הדס - ניו יורק

תפוצה: שהח, סשהח, @ (רהמ), מנכל, ממנכל, הדס, איר, גוברין,
מזאר, תפוצות, סיבל, משפט, כהן

סססס

In the Middle East the right of self-determination of the Palestinian people has to be reconciled with Israel's right to exist and its security. In the Republic of South Africa the aim is to overcome inhuman apartheid. We hope the dialogue between the representatives of the black majority and the white minority with the aim of completely removing apartheid will quickly prove successful.

1270 2/4

We condemn Iraq's aggression against its Arab and Islamic neighbour, against a member of the United Nations, Kuwait.

The community of nations cannot tolerate a country's invasion and annexation. The human rights of innocent people of all nations have been violated. There is no justification and no excuse for such conduct.

Aggression must be treated as aggression, blackmail as blackmail, and the violation of human rights as the violation of human rights if the world's sense of right and wrong is not to be injured.

As always, it is the poorest of all who suffer most as a result of this kind of conflict. Oil prices are rising. Those first to

In this historic phase the Germans are filled with a sense of history and responsibility; they are not being carried away with nationalistic exuberance. We will not forget the endless suffering that was brought upon the nations of Europe and the world in the name of Germany. We commemorate all the victims of war and tyranny. And we recall especially the untold suffering inflicted upon the Jewish people. We are aware of and accept our responsibility.

To the General Assembly of the United Nations I address this message: We Germans are uniting in the determination that none of this must ever be allowed to happen again.

Our nation will live united again in one democratic state. That state will be founded on respect for inalienable human rights. Only peace will emanate from German soil.

For all time the principles enshrined in our constitution, human rights and human dignity, democracy and the rule of law,

1279
3/4

- 14 -

1279
4/4

feel the effects are the developing countries who have no sources of energy.

Years of hard work are being undone. Never before in its history has the United Nations taken such a united and determined stand against an aggressor. Never before has an aggressor had less chance of splitting an international community acting as one.

Time is not on Saddam Hussein's side. Only the three routes charted by the Security Council will lead Iraq out of its self-imposed isolation:

- the complete and unconditional withdrawal from Kuwait;
- the restoration of that country's full sovereignty;
- the immediate release of all hostages.

The refusal of the Iraqi leadership to meet these demands is a challenge to the whole community of nations. We give our unqualified support to the implementation of these resolutions of the United Nations. Aggression cannot be, must never be, rewarded.

The determination and joint action of the Members of the United Nations can mark the beginning of a new peace-keeping role for the world organization. All members must recognize and live up to their responsibility.

We desire peace for the nations of that region, and we desire the unity of the Arab world which has been destroyed by Iraq's aggression.

The opportunities for developing a new world order lie in solidarity and joint action. They must be taken. The family of nations acted wisely when, after the terrible experience of two world wars, it placed the responsibility for safeguarding world peace in the hands of the United Nations. As never in the past

אאאא, חוזם: 23710

אל: רהמש/1327

מ-: בון, נר: 263, תא: 270990, זח: 2015, דח: ר, סג: בל,

בבב

בלמס/מידי

אל אירופה 1

מאת הצירה, בון

הנדון התבטאות שה'ח גנשר בדבר מחויבות רפ'ג לעם היהודי.

1. מחויבות גרמניה לעם היהודי בדברי שה'ח גנשר במוסקבה (12.9.90) בסיום הסבב האחרון של שיחות 2+4 וחתימת החוזה של הסדר מסיים ביחס לגרמניה לשלכם 418. בדיווח ששוגר נשמט בטעות המרכיב (החשוב מכל...ועמכם הסליחה) 'אנו זוכרים בשעה זו את קרבנות המלחמה ושלטון האלימות. אנו זוכרים את הסבל אין סוף של העמים, לא רק אלה שנציגיהם מסובים לשולחן זה. מחשבותינו נתונות במיוחד לעם היהודי. אנו רוצים שדבר זה לעולם לא ישנה'.

2. בנאומו בפני עצרת האו"מ (26.9) התבטא שוב שה'ח גנשר במונחים דומים ביותר 'את הסבל אין סוף. שבשם גרמניה נגרם לעמי אירופה והעולם, לא נשכח. זוכרים אנו את כל קרבנות המלחמה ושלטון האלימות. אנו זוכרים במיוחד את הסבל הבלתי-יתואר של העם היהודי. אנו מכירים באחריותנו ואנו מקבלים אותה'.

מרים שמרת

תפוצה: שהח, סשהח, @ (רהמ), מנכל, ממנכל, הדס, איר, 1, גוברין,
מזאר, 2, סיבל, תביעות, כהן, תפוצות, ר/מרכז,
ממד, @ (רם), אמן

סטסט

11/12

אאאא, חוזם: 23684

אל: רהמש/1318

מ-: לונדון, נר: 379, תא: 270990, זח: 1947, דח: מ, סג: שמ,

בבב

שמור/מיד

אל: אירופה 2

מאת: השגריר-לונדון

162

שה' ח הירד והתייחסותו לסכסוך ישראל ערב.

1. דברי שה' ח הירד בתדרוך בניו יורק (מברק הציר 335) ממשיכים ואף מחזקים הקו המדוד והמתון שהוא נוקט בנושאנו מאז משבר המפרץ. הדבר מצא בטוי בדברי הסיכום שלו בדיון המיוחד בפרלמנט (שנגדו לחלוטין נימת התבטאות שר המדינה וולדגרייב) ועתה אפ הרחיק יותר. בולטת במיוחד ביקורתו החד משמעית על אשפ' בהקשר למשבר המז'ת והעובדה שבהתייחסותו לצורך בהדברות בין ישראל לבין הערבים והפלסטינים להסדר סכסוכנו 'אין חוזר אין כל איזכור של אשפ' כשותף לתהליך.

הוא חוזר ומפריד בין הסדר המשבר במפרץ להסדר סכסוך ישראל - ערב ובדבריו על ועידה בי'ל בענייננו הוא נותן לה יעוד מינורי של מתן מסגרת מסיעת בעוד הדו שיח צריך להיות ישיר בינינו לפלסטינים. שימונא לב שבעוד שבעבר שש לכל הזדמנות להזמין ולעודד לחצ אמריקני על ישראל בתדרוכו השיב בהבעת תקווה שלא יהא בכך צורך.

2. שני חברי המפלגה השמרנית (ח'פ וחבר בית הלורדים), המכירים אותו וגישתו אלינו עוד מתקופתו כשר מדינה בפוראופיס ואחראי למז'ת בראשית שנות ה-80 ציינו בפני בנפרד שבשיחות עמו לאחרונה נעדרת הנימה האנטי ישראלית החריפה שאפיינה אותו וגם אין הסכמה לעמדותיה יש יותר הבנה לקשייה נחשותיה של ישראל על רקע אופי שכניה.

בירן

תפוצה: שהח, סשהח, @ (רהמ), @ (שהבט), מנכל, ממנכל, ר/מרכז, @ (רס), אמן, ממד, הדס, אירב, רביב, מעת, הסברה

סססס

אאאא, חוזם: 23723

אל: רהמש/ 1321

מ-: לנדן, נר: 2025, תא: 270990, זח: 1910, דח: מ, סג: סב,

בבב

סודי-ביותר/ מידי

אל: אירופה 2

מאת: השגריר-לונדון

161

רהמ' תאצ'ר ומשבר המפרץ.

ממקור מהימן ומקורב לתאצ'ר: בשיחה אישית אתה הביעה דעתה שאין להסתפק
בנסיגת עיראק מכווית והחזרת השלטון הלגיטימי אלא חייבים להביא לסיום
משטר סאדם חוסיין.

אמרה כי משוכנעת מעל לכל ספק, לאור המידע שברשותה, כי תוך 2-5 שנים יהיה
לסאדם חוסיין נשק גרעיני ויש לעשות הכל למנוע זאת.

בירן.

תפוצה: שהח, סשהח, e(רהמ), e(שהבט), מנכל, ממנכל, ר/מרכז,
e(רס), אמן, הדס, איר, סולטן, בנצור, מצפא

סססס

1/1/96

אאא, חוזם: 23729

אל: רהמש/ 1328

מ-: בריסל, נר: 293, תא: 270990, זח: 1920, דח: ר, סג: שמ,

בבב

שמור/רגיל

אל אירופה 1

דע כלכלית ב תפוצת מאיה

מאת ס ראש המשלחת

514.3.1

רצב נוסח ההחלטה המשותפת לקהיליה האירופית ובריהם על המשבר
במפרץ ההחלטה נתקבלה בניו יורק ב 26/9.

EC-USSR JOINT STATEMENT

THE EUROPEAN COMMUNITY AND ITS MEMBER STATES AND THE SOVIET UNION, CONCERNED THAT UNRESOLVED SITUATIONS OF CONFLICT IN THE MIDDLE EAST AND THE GULF ENDANGER INTERNATIONAL PEACE AND SECURITY, GENERATE NEW CRISES, SPUR THE REGIONAL ARMS RACE AND LEAD TO AN ESCALATION OF VIOLENCE AND EXTREMISM, HAVE DECIDED TO ADOPT THE FOLLOWING STATEMENT.

1. THE GULF CRISIS HAS TO BE URGENTLY RESOLVED. THE INVASION AND MILITARY OCCUPATION OF KUWAIT, A SOVEREIGN AND INDEPENDENT STATE, BY IRAQ HAVE BEEN CONDEMNED BY THE WHOLE INTERNATIONAL COMMUNITY. THESE ACTS MUST NOT BE TOLERATED SINCE THEY VIOLATE FUNDAMENTAL PRINCIPLES OF THE UN CHARTER AND INTERNATIONAL LAW AND CREATE A NEW, DANGEROUS SURGE OF TENSION IN THE REGION.

PROCEEDING FROM THE PRINCIPLES OF INADMISSIBILITY OF THE USE OF FORCE TO SETTLE DISPUTES BETWEEN STATES AND OF THE RESPECT FOR THE RIGHT OF EVERY STATE TO SAFEGUARD ITS NATIONAL INDEPENDENCE AND TERRITORIAL INTEGRITY, THE EUROPEAN COMMUNITY AND ITS MEMBER STATES AND THE SOVIET UNION DEMAND THAT IRAQ STRICTLY COMPLY WITH THE RESOLUTIONS OF THE UN SECURITY COUNCIL AND IMMEDIATELY AND UNCONDITIONALLY WITHDRAW ITS FORCES FROM KUWAIT.

THEY EXPRESS SATISFACTION AT THE HIGH DEGREE OF CONSENSUS AMONG ALL MEMBERS OF THE UN SECURITY COUNCIL AND THE INTERNATIONAL COMMUNITY AS A WHOLE CONCERNING THE NEED TO PUT AN END AS SOON AS POSSIBLE TO THE INVASION AND TO RESTORE INTERNATIONAL LEGALITY.

THEY BELIEVE THAT SUCH A CONSENSUS NEEDS TO BE PRESERVED IN ORDER FOR A POLITICAL SOLUTION OF THE CRISIS TO BE ACHIEVED. THE CONDITION FOR THIS OUTCOME IS FULL COMPLIANCE WITH THE EMBARGO DECIDED BY THE UNITED NATIONS. THE EUROPEAN COMMUNITY AND ITS MEMBER STATES AND THE SOVIET UNION ARE DETERMINED TO

CONTINUE TO ADHERE TO THE SANCTIONS DECIDED BY THE SECURITY COUNCIL AND CALL ON ALL OTHER STATES TO ACT IN THE SAME WAY. THEY ARE ALSO PREPARED TO CONSIDER ADDITIONAL STEPS CONSISTENT WITH THE UN CHARTER.

THE EUROPEAN COMMUNITY AND ITS MEMBER STATES AND THE SOVIET UNION URGE THE IRAQI AUTHORITIES TO ALLOW IMMEDIATELY ALL FOREIGN CITIZENS WHO SO DESIRE TO LEAVE IRAQ AND KUWAIT. THEY HOLD THE IRAQI GOVERNMENT RESPONSIBLE FOR THEIR SAFETY.

2. THE EUROPEAN COMMUNITY AND ITS MEMBER STATES AND THE SOVIET UNION ARE ALSO DETERMINED TO MULTIPLY THEIR EFFORTS AIMING AT RESOLVING THE OTHER CONFLICTS OF THE REGION, SUCH AS THE ARAB-ISRAELI CONFLICT, THE PALESTINIAN PROBLEM AND THE SITUATION IN LEBANON. . THE EUROPEAN COMMUNITY AND ITS MEMBER STATES AND THE SOVIET UNION STRESS THAT THEY REMAIN COMMITTED TO THE ATTAINMENT OF A JUST, COMPREHENSIVE AND LASTING PEACE IN THE REGION, IN COMPLIANCE WITH THE RELEVANT RESOLUTIONS OF THE UN SECURITY COUNCIL.

WISHING TO CONTRIBUTE TO THE SECURITY AND WELFARE IN THE AREA THE EUROPEAN COMMUNITY AND ITS MEMBER STATES AND THE SOVIET UNION CONFIRM THEIR READINESS TO COOPERATE WITH THE COUNTRIES OF THE AREA IN ESTABLISHING A COMPREHENSIVE STRUCTURE IN THE REGION AND IN DRAWING UP TO THAT END A SET OF RULES CAPABLE OF FOSTERING PEACE, TOLERANCE, STABILITY, ECONOMIC COOPERATION AND DEVELOPMENT. THEY WILL CONSULT EACH OTHER IN ORDER TO ACHIEVE THESE OBJECTIVES.

THE EUROPEAN COMMUNITY AND ITS MEMBER STATES AND THE SOVIET UNION BELIEVE THAT PRACTICAL MEASURES SHOULD BE TAKEN, CONCURRENTLY AND IN CONJUNCTION WITH THE PEACE EFFORTS, IN THE MIDDLE EAST TO BUILD A CLIMATE OF CONFIDENCE AIMING AT RESOLVING THE PROBLEMS OF THE WHOLE AREA, TO CURB THE ARMS RACE AND TO PREVENT THE PROLIFERATION OF WEAPONS OF MASS DESTRUCTION THROUGH ADHERENCE TO THE APPROPRIATE INTERNATIONAL AGREEMENTS AS WELL AS THROUGH SPECIFIC REGIONAL MEASURES.

תפוצה: שהח, טשהח, @ (רהמ), @ (שהבט), מנכל, ממנכל, ר/מרכז,
@ (רם), אמן, ממד, הדס, איר, איר, כהן, כלכליתב',
סולטן, בנצור, מצפא, גוברין, מזאר

טטטט

אאא, חוזם: 22557

אל: רהמש/1259

מ-: ניו יורק, נר: 496, תא: 260990, זח: 1634, דח: ר, סג: שמ,

בבב

שמור/רגיל

אל: מנהל ארבי'ל 2

מנהל אירופה 1

דע: סמנכ'ל הדס, כאן.

השגריר, האג

מאת: אהרן יעקב, נאו'ם.

הנדון: פגישת שה'ח עם עמיתו ההולנדי.

1. שה'ח נפגש אתמול (25/9) עם שר החוץ ההולנדי, ון דן ברוק. נכתו מצי'דס: חמישה מעוזרי שה'ח. מצי'דנו: ברנע, הדס, ביין, אורן, רותם והח'מ.

2. שני השרים הביעו את שמחתם על פגישתם המחודשת לאחר בריסל. ון דן ברוק התעניין אם שה'ח שמע את נאום שה'ח הסובייטי בעצרת וביקש לדעת כיצד התרשם ממנו.

3. שה'ח השיב כי אכן שמע וכי לדעתו היה זה נאום מעניין. היתה זו לדעתו ההצהרה הברורה ביותר שנמסרה עד כה נגד שליט עיראק. הוא גם התרשם מקטע הסיום של הנאום, בו סיכם שברדנדה את חויות השתתפותו בעצרות האום זו הפעם השישית. כן התרשם מדבריו הגלויים על המתרחש בברה'מ, ומדבריו על מצד הדברים בזירה הבינלאומית. היה נאום טוב שביטא תקופה חדשה של גילוי לב וראיה חדשה של המצב. הוא הופתע מגילוי ליבו של שברדנדה ומדבריו כי ברה'מ שגתה בעבר בכך שהשקיעה משאבים רבים בצבא ובנשק וכי הדבר גרם לה נזקים כבדים מבחינה פנימית וחיצונית. כאשר הדברים הללו באים מפי שה'ח הסובייטי, בניגוד גמור למה ששמענו עד לפני שנתיים בלבד, הרי זה מפתיע ומרשים.

4. ון דן ברוק אמר כי הוא אישית התרשם מהניתוח של שברדנדה את המשבר במפרץ ומדבריו החד משמעיים בנוגע לדרכים שבהן יש לפתור אותו. הוא גם מצא ענין בדברי השר הסובייטי על תפקיד האו'ם ומועבי'ט, ובעיקר בדבריו כי אם ההסגר הכלכלי לא יביא לתוצאות המקוות, אין להוציא מכלל חשבון אמצעים נוספים. הוא, ון דן ברוק, סבור כי זהו המסר הנכון לאיש מסוגו של צדאם חוסיין. אשר על כן, המסר הזה מבהיר לצדאם שהזמן אינו פועל לטובתו.

5. שה'ח דיבר על הדימיון שבין עיראק וסוריה מבחינת הנשק שבו הן מצוידות, השאיפות והאידיאולוגיה. סוריה נתונה במצב כלכלי קשה וגם בעלת בריתה ברה'מ כבר אינה מה שהיתה. מכאן רצונה של סוריה להתקרב למערב וגם לעשות חשבון אידיאולוגי עם צדאם חוסיין. מכאן עבר שה'ח לדבר על הצהרתו האחרונה של שליט עיראק. הוא אמר כי אנו רואים הצהרה זו בחומרה רבה, בעיקר לאור דבריו שאם תהודק חגורת החנק על עיראק בעקבות ההסגר האווירי, יתקוף הוא את ישראל.

6. ון דן ברוק אמר כי למיטב זכרונו לא דיבר צדאם על הסגר אוירי, אלא על העיצומים הכלכליים שכבר הופעלו, כלומר שאם העיצומים הללו 'יחנקו' את עיראק - יתקוף הוא את ישראל.

7. שה'ח השיב כי צדאם כלל בדבריו את שני הדברים: ההסגר, האווירי והאחר, נועד לחנוק את עיראק, ולכן בדעתו לפגוע בבאות הנפט ובישראל. שה'ח ציין כי זוהי הפעם הראשונה שצדאם נוקט באיום זה. עד כה טען כי אם יותקף -

יגייב. ואילו כעת הוא מאיים שיתקוף אותנו בגלל החלטות האו"ם. שה'ח ציין כי ישראל נקטה עד כה במה שמכונה 'פרופיל נמוך' וכי ההצהרה האחרונה מחייבת אותה לעקוב אחר המצב בעירנות יתר.

8. ון דן ברוק העיר כי צדאם אינו עושה את אשר הוא מאיים לעשות. אפשר אם כן שלא יעשה דבר גם בקשר ל'הבטחתו' האחרונה. הבה נקווה, איפוא, לטובה.

9. שה'ח השיב כי אינו מסכים עם הערכה זו. עד כה מימש צדאם, למרבה הצער, את כל איומיו. הוא אמר שיפתור את בעיית הכורדים על ידי מעיכתם - וכך אכן עשה. אמר שיכבוש את כוית - וכך אכן היה. אמנם נכון שכדי לקדם את מטרותיו נקט צדאם בתרגילי הטעיה שונים. כך למשל הרדים את מובראכ בדיבוריו הפאציפטיים, וזה האחרון ניסה לשכנע גם אותנו וגם את ארה"ב כי צדאם הוא פאציסט. כמו כן, הוא הפחיד את המלך חוסיין וגם הפך אותו לשותף סוד. חוסיין ידע אל נכון מה הן כוונות צדאם, אולם מתוך שיקולים שונים - כגון המצב הפנימי בירדן, האיום הסורי וכמובן האיום מצד צדאם עצמו - העדיף לתמוך בשליט עיראק. שה'ח הוסיף כי אינו רוצה להכנס כרגע לשאלה כיצד יכול וצריך היה המלך חוסיין לנהוג ומדוע לא עשה כן. צדאם גם דיבר על מספר משפחות בכוית הנהנות מכל טוב, בעוד ההמונים הערבים סובלים מרעב, וקרא לשינוי מצב זה. הוא גם טען כי כוית שייכת לעיראק ורמז כי בכוונתו לכבוש אותה בכוח. קיצורו של דבר, אי אפשר לומר על שליט עיראק כי אינו מגשים את איומיו. שה'ח הציע להניח הצידה, לצורך הדיון, את השאלה מה יעשה צדאם ולהתמקד בשאלה מה תעשה הקהילה הבינלאומית. הוא אמר כי אנו מצפים מהעולם החופשי ובעיקר מארה"ב, להכות את שליט עיראק בדרך הקשה ביותר, אם ינסה לבצע את זממו. שה'ח הוסיף כי הוא 'קורא' את צדאם ומכיר את המנטליות שעל פיה הוא פועל. איש זה גורם להרס ולחורבן, ובינתיים מצטייר בעיני ההמונים כגיבור גדול, מעין מהדורה שניה של נאצר. הוא פונה אל ריגשות ההמון הסובל ומפנה אצבע מאשימה כלפי המערב המנצל. והוא ממתין, בידעו שלעולם החופשי יש ערכים אנושיים המגבילים את חופש הפעולה שלו. שהרי ברור כי כדי להכניע אותו לא די להכות בצבא העיראקי; יש להכות במרכז השלטון של צדאם. אולם בענין זה יש בעולם החופשי התלבטות וספיקות וגם דאגה כיצד תגיב דעת הקהל על התמונות שתעדנה את האירועים. ההיערכות האמריקאית בשטח טרם הושלמה, ואילו ברה"מ וחלק מארצות אירופה טוענות כי המהלכים הדיפלומטיים טרם מוצו. יש להבין כי צדאם מנצל את המצב לטובתו, מבלי שהסובבים יבחינו תמיד בכוונותיו. בעצם השבועות הללו הוא מבצע טרנספר גדול של האוכלוסיה הכויתית לירדן ולערב הסעודית, ובה בשעה הוא פותח את שערי כוית לעיראקים. הוא, שה'ח, לא יתפלא אם בהמשך התהליך הזה יקום צדאם ויציע לארצות ערב ואח"כ לעולם החופשי לארגן משאל עם בכוית. ואנשים יאמרו: האם משפחת סבאח היא סמל הדמוקרטיה? הבה נלך לרפרנדום! ותוצאות הרפרנדום הזה הרי ידועות מראש. מצד שני, צדאם חושש כנראה מאוד מהמצור האוירי.

10. ון דן ברוק שאל מדוע סבור שה'ח שצדאם חושש מן המצור האוירי.

11. שה'ח השיב כי מצור אוירי הוא בבחינת מיצוי הפרובוקציה. מטוסים אי אפשר לעצור כמו ספינות. אפשר לאותת למטוס פעם ועוד פעם, ואם אינו נענה, כי אז מתחילה הסלמה. ומזה צדאם חושש, כי הוא סבור כי האמריקאים רוצים שתהיה פרובוקציה ושתהיה הסלמה, ומכאן חששו מן המצור האוירי.

12. ון דן ברוק אמר כי הוא חולק על הערכה זו. החלטת מועבי'ט 665 כבר נותנת לגיטימציה לשימוש בכוח נגד אוניות המנסות להפר את העיצומים. ואילו הצעת ההחלטה המונחת על שולחן מועבי'ט כעת, בענין המצור האוירי, מאזכרת את אמנת שיקגו בדבר ביטחון נוסעים בתעופה אזרחית, כלומר אינה מתירה לירות במטוסים אזרחיים. עם זאת הוא מסכים לדברי שה'ח שאם האמריקאים אכן מבקשים פרובוקציה (כפי שחושש צאדם), כי אז האמברגו האוירי יכול לתת להם את ההזדמנות המבוקשת.

13. שה'ח הבהיר כי בניתוחו לא התכוון לשרטט תסריט לאשר יקרה בעתיד, אלא לנסות ולצייר את התמונה כפי שהיא נראית בעיניו של צדאם חוסיין.

14. לקראת תום השיחה העלה שה'ח על נס את הידידות המסורתית בין הולנד וישראל. הוסיף כי כיוצא ספרד יש לו גם הערכה רבה ליחס שגילה העם ההולנדי

כלפי יהודי ספרד בדורות הקודמים, החל מגירוש ספרד.

15. ון דן ברוק הגיב כי הולנד היא אכן ידידה של ישראל ויחד עם זאת
WE LIKE SOMETIMES TO BE A MOSQUITO ON YOUR SKIN. אמר כי ישמח להמשיך
בדו שיח עם עמיתו הישראלי ועוד ירצה לשמוע ממנו כיצד הוא רואה את
ההתפתחויות שלאחר פתרון המשבר במפרץ.

אהרן יעקב, נאו'ם.

תפוצה: שהח, סשהח, @ (רהמ), @ (שהבט), מנכל, ממנכל, סמנכל,
ממד, @ (רס), אמן, איר, ארבל, 2

סססס

1990-09-26

22:48

KESHER*NEW-YORK

1409144

03

1280
2/3

- 2 -

when asked what he thought of the French Revolution, replied : "It's too soon to tell." I am not suggesting we need 200 years for reflexion but I certainly counsel caution and renewed determination. Yes, there's been great enthusiasm and great achievement. But that does not mean that the new order is safely or completely in place or universally accepted. On the night of 2 August, President Saddam Hussein reminded us of reality.

By invading and annexing Kuwait, Saddam Hussein brought instant soberness to a world which was in danger of believing that the millenium had arrived ten years ahead of time. The aggression against Kuwait was not the first act of unjustified violence which the UN has had to deal with. Of course there have been many acts of aggression and injustice since 1945, some of which remain partly or wholly uncorrected. But there was something about the simple brutality of the attack on Kuwait which put it in a category by itself. It was clear and complete. Every principle of law was flouted. Only the most desultory attempt at an excuse was brought forward and then immediately abandoned. The Charter of the UN was held in complete contempt. That is why an extraordinary and unique coalition of the international community has formed against the aggressor.

Although Iraq's aggression dominates our thoughts about the Middle East, we must not lose sight of other issues in the region, above all the need for a just solution to the Palestinian problem. We have no intention of forgetting that unfinished business. But any solution to that problem will have to rest on respect for international law and of engagements entered into. That is why before that problem can be solved, we must deal with the case of Iraq. It is clear that the chances of a more secure world order depend directly on the success of the international coalition in reversing the occupation of Kuwait. The test is formidable but it cannot be evaded. This is a defining moment. How we act now will shape the next decade.

So we can be enthusiastic about the real progress which has been made provided that we are sober about the tasks still to be accomplished. Against this background I would like to look at the system of international relations in which we must work.

The basic unit in the system will be the nation state. The nation state system emerged in Europe in the nineteenth century. In the twentieth century the Empires first in Eastern Europe and then in Africa and Asia were

1280

3/3 - 5 -

That is not just a European ambition. Once Saddam Hussein has been driven from Kuwait we will need to consider how lasting peace can be brought to the Middle East. It is not too early to start thinking about how that long-term security can be achieved. There is a need for a new and serious attempt to resolve the complex of Middle East disputes, including Palestine. There will also need to be a new security structure. It is for the states in the region to decide how this should be done. No-one will attempt to impose a system on them. But I believe the slow but steady progress of CSCE may be useful to them. The CSCE allows political dialogue and has established common principles ranging from respect for borders to human rights. There is transparency through confidence and security-building measures. All of this means that states can increasingly trust each other and feel secure.

This search for security is worldwide. The United Nations was formed to create and maintain such stability. Although the Charter of the UN was signed in San Francisco 45 years ago, the security mechanisms did not have the chance to work as intended. They were immediately frozen by the chill of the Cold War. But just as the security mechanisms were early casualties of the Cold War, so they have already proved to be the first beneficiary of the thaw. After many years in which political division among the permanent members weakened the force of Security Council resolutions, the new unity of purpose has given the Council unprecedented vigour. I worked here as a junior member of my country's delegation for four years in the 1950s. I never expected to see such a healthy change in this building.

I am not thinking only of the Security Council resolutions of the last two months over Kuwait though they are crucial. There are other examples: in Namibia, which under the auspices of the UN was able last year to achieve peaceful independence and free elections. In Cambodia, the five permanent members have co-operated closely. Although discussions were tough at times, we reached agreement at the end of August on a framework for a comprehensive political settlement. On 9-10 September the Cambodian parties endorsed this framework. A great deal of hard work and argument remain but there is now hope where once despair seemed total. The Secretary General's mission of good offices in Cyprus continues with our full support. It is vital that all parties help him to reach a final settlement for the island.

א/ה/פ

אאא, חוזם: 21370

אל: רהמש/1184

מ-: פריס, נר: 270, תא: 250990, זח: 1800, דח: ר, סג: שמ,

בבב

שמור/רגיל

אל : אירופה 1

דע : לשכת המנכל, לשכת שה'ח.

מאת: השגריר פריס

נאום מיטראן בעצרת האום-ההיבט הערבי-ישראלי, בהמשך לשלנו 264.

בנאום מיטראן נקודות הראויות לציון בחלקם שיפור חיובי מבחינתנו:

1. מאמין שבעקבות הסדר הסכסוך במפרץ ניתן לגשת לפתרון סיכסוכים אחרים במז'ת אך הדגיש שאין לערבב בין סכסוכים מין שאינו במינו שכן 'הסיכסוכים הם בעלי אופי שונה'.

2. הסתפק בחזרה על נוסח דנמה בו השתמש כבר בעבר לאמור 'אני חושב על הפלסטינים שהם כטרף-שרויים ביאוש ונדחפים להרפתקאות על מנת לספק שאיפותיהם הלגיטימיות לשטח שיהווה מולדתם (PATRIE) ושבו יוכלו להקים STRUCTURE ETATIQUE בהתאם לבחירתם'. איזן 'אני חושב על ישראל החייה במצב של אי בטחון קבוע'.

3. קרא לפתרון סכסוכים באזור 'עי דיאלוג ישיר בין הצדדים הנוגעים' תוך 'תמיכה בינ'ל של האום שאין לה תחליף'. 'בסוף הדרכ', הדגיש 'נמצא את רעיון הוועידה הבנ'ל שתתן הערובות לבצוע ותהיה זרז למו'מ מוצלח'. מהניסוח עולה כי יותר מבעבר, הרחקה ברורה של הוועידה הבינ'ל במסלול התהליך המדיני.

4. בתשובה 'לשאלות הנשאלות כמעט מכל צד החלטות מועביט שנשארו אותיות מתות' השיב:- 'הצדק צריך להיות שווה לכל בעקרונותיו ותוצאותיו' ניתן לראות בכך התיחסות כללית לטענות הערביות על יחס איפה ואיפה באשר לביצוע החלטות האום השונות.

סופר.

תפוצה: שהח, סשהח, @ (רהמ), @ (שהבט), מנכל, ממנכל, ר/מרכז, @ (רס), אמן, ממד, הדס, איר, ברנע, ארבל, 2, בנצור, מצפא, רביב, מעת, הסברה

סססס

אאא, חוזם: 19978

אל: רהמש/1128

מ-: המשרד, תא: 250990, זח: 1101, דח: מ, סג: סו,

בבב

9535

סודי/מיד

אמע 101.01

אל/סג

אל: תפוצת מאיה + נאו'ם (עבור סמנכ'ל הדס)

הנדון: נציג הקהילה לשטחים.

מורגן ביקש להפגש עם המנכ'ל בשליחות מאטוטס.
להלן עיקרי הדברים מפגישתם (24.9) השתתפו מילוא וסופר.

א. פתיחת האוניברסיטאות: מורגן אמר שאם כל האוניברסיטאות אכן תפתחנה כצפוי מטוטס מבטיח כינוס הועדה המשותפת לענייני מדע עוד השנה ובנוסף יקיים ביקור רשמי בארץ במרס 1991.

ב. הנציג בשטחים

1. לדברי מורגן הנושא חזר לטיפול הבלעדי של הנציבות בכלל ושל פראת ומטוטס בפרט, מעוניינים לסיים הסוגיה בהקדם ובצורה שתשביע רצון שני הצדדים.

2. הוסיף כי בשל התנגדות הנמרצת והחד-משמעית של ממשלות בריטניה, צרפת והולנד, אין כל אפשרות למצוא פתרון הכולל הכפפת הנציג לנציגות הקהילה בת'א וכי עמדת הנציבות היא שנוכחותו הבלתי תלויה של הנציג בירושלים הינה תנאי בל-יעבור.

3. אי לכך מטוטס מציע פתרון הכולל הצבת נציג בירושלים. עם אחריות ישירה לבריסל. הנציג יעסוק אך ורק בתוכנית הסיוע לתושבי השטחים. לנציג יוענק מעמד דיפלומטי מלא, עצמאי עם כל המשתמע מכך מבחינת החסינות לו, למשפחתו ולמשרדו שיוסדר על ידי בקשה פורמלית בכתב מדלור לממשל.

4. בתשובתו הבהיר המנכ'ל כי הרעיון אינו ניתן לביצוע (IT'S A NON STARTER) משום שאין להניח שישראל תאפשר פתיחתו של משרד המהווה, בעצם, שגרירות נוספת של הקהילה בישראל. חזר והציע למצוא פתרון באמצעות נציגות הקהילה בת'א. המנכ'ל הציע להמשיך ולהחליף רעיונות שיאפשרו השגת המטרה היחידה של קידום תוכניות הסיוע לתושבי השטחים והביע בטחונו ותקוותו שהקהילה לא תשתמש בסוגיה כאבן נגף חדשה ביחסיה עמנו. המנכ'ל הבטיח להביא הרעיון לידיעת שהב'ט מיד אך אינו מאמין שגישתו תהיה שונה.

מנהל אירופה 1

תפוצה: שהח, סשהח, @ (רהמ), מנכל, ממנכל, @ (שהבט), הדס, איר, 1,
איר, 2, כהן, סולטן, מזתים, @ (מתאסשטחים)

ססס

תאריך : 25.08.90

שמ 17

8,22434:0710

אל:המשרד

י'עדי'ם:אתונה/384,בון/584,האג/422,לונדון/580,פריס/804,רומא/477,
מדריד/425,ליסבון/389,קופנהגן/511,רהמש/1440,בטחון/2521,מצב/2563,
אביב/2139,מנמת/1666

מ:- בבריסל, נר: 193, תא: 240890, חז: 1200, דח: ר, סג: שמ

תח:פ גס:א'רופה

0:71

שמואל/רגיל

תלשט נר 1000 רגיל 241200 אוג 90

אל: אירופה 1, כלכלית ב'

דע :מנכ"ל תמ"ס , אוצר חקלאות (מועבר בנפרד) מאיה

מאת : פרימור - בריסל

הנדון: איחוד הקהילה האירופית: עוד משיחתי עם ז'אק דלור 21.8 בערב.
מברקי 166 מיום 22.8.

בשיחתי הנ"ל עלה גם נושא התפתחות הקהילה (ללא קשר אלינו). דלור סיפר לי על הישיבה יוצאת הדופן שכינס באותו יום, ה-21.8, של כל הנציבים. "וצאת דופן" משום שמדובר באמצע חופשת הקיץ וזאת ללא קשר עם משבר עיראק שכן ההוראה לנציבים להתייצב ב-21.8 יצאה עוד ביולי. הסיבה לכינוס היתה הצורך להחיש שילובה של מזרח גרמניה בקהילה לאור האיחוד המהיר מהצפי של גרמניה. שילוב נוסף של מדינה או חלק של מדינה לקהילה מצריך עבודה רבה של חקיקה במוסדות הקהילה אבל דורש גם פרוצדורה חקיקתית ארוכה במוסדות הלאומיים של ה-12. לאור הדחיפות במקרה דנן קבל הנציבות שורת הצעות וכן בקשה ל-12 לתת לנציבות סמכויות חרום בנדון ולהעניק לה זכות חקיקה כמעט בלעדית לטקסט שבעצם עדיין לא קיים. הנציבים הביאו מארצותיהם הערכות לפיהן לא יתנגדו ממשלות ה-12 והפרלמנטים הלאומיים לפרוצדורה זו. גם אם זה מקרה חד פעמי ויוצא דופן הוא מהווה אבן דרך והישג לנציבות ולביצור כוחה במסגרת המאבק על הסמכויות בין מוסדות הקהילה המתאחדת. דלור כמובן מרוצה. אבל זה לא הכל.

שאלת גרמניה המזרחית שמשה לדלור מקפצה טובה כדי לכנס הנציבים לישיבה יוצאת דופן בזמן החופשה כדי לתת טיפול נמרץ לנושאי היסוד של הקיליה הקרובים ללבו והם: האיחוד המומנטרי והאיחוד המדיני. שני הנושאים למענם יתכנסו כידוע שתי ועידות של ראשי המדינות בדצמבר השנה. הישיבה הנ"ל הביאה לאישור סופי ההצעות המפורטות שתגיש הנציבות בשני הנושאים הללו

1. [illegible]

2. [illegible]

3. [illegible]

4. [illegible]

5. [illegible]

6. [illegible]

7. [illegible]

בועידות דצמבר, דלור היה מאד מרוצה מסיכום הדיונים באותו יום והסביר לי שהוא זימן הישיבה בכוונה בתקופשה שאפשרה לנציבים לבוא אחרי וגם לפני שהות ארוכה יחסית באצרות מוצאם מקום בו יכלו לדון בנחת עם עמיתיהם בממשלות הלאומיות בהצעות שתוכננו בנציבות. הסיכום החיובי בנציבות מבציע אם כן על הסכמה רחבה במדינות החברות. דלור הוסיף וסיפר שכמובן לא ניתן היה לקיים הידון הנ"ל בלי להכנס קודם כל נושא המשבר העיראקי שפרץ בינתיים.

נציבים הקדישו השעה וחצי הראשונות של הבקר לדיון משמבר ושגרו את מאטוטס במטוס מיוחד לפריס כדי שישתתף מטעמם בכנס שרי החוץ והבטחון של ה-UEO. "האיחוד המערב האירופי", מורכב ממדינות הקהילה להוציא יוון, דנמרק ואירלנד, המסגרת האירופאית היחידה מחוץ לנאטו הנדה בנושאי בטחון) ויצוג שם הצעות מטעם הנציבות. (ההצעות כללו סיוע כלכלי והומניטרי לארצות המזהות הנפגעות מהמשבר. על כך בנפרד). דלור הדגיש בסיפוק רב השינוי שחל בקהילה בשנים האחרונות כפי שבא ליטוי בכנס שרי החוץ של הקהילה שנערך אף הוא באותו יום בפריס, ובדיונים שקדמו לו של ה-UEO. אם בעבר כך אמר, היה כל משבר בין לאומי מהווה סכנה לאחדות השורה בקהילה, כי בשעת משבר מתבלט הנושא והאינטרס הלאומי, שלא לומר הלאומני הרי הפעם חדף המשבר דוקא להידוק השורות כפי שהדבר בא לידי ביטוי בהודעה הסופית של ה-UEO. (הברקנו הטיוטה בנפרד).

במיוחד ציין דלור הקטע הבא מההודעה הנ"ל המצביעה על כוונת דבריו:

ILS AVERTISSENT LE GOUVERNEMENT IRAKIEN QUE TOUTE TENTATIVE DE PORTER ATTEINTE OU DE MENACER LA SECURITE DE TOUT RESSORTISSANT DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE SERA CONSIDERE COMME UN ACTE OFFENSIF DES PLUS GRAVES DIRIGE CONTRE LA COMMUNAUTE ET TOUS SES ETATS MEMBRES ET PROVOQUERA UNE REPONSE UNANIME DE LA COMMUNAUTE TOUTE ENTIERE.

עד כאן.

(בהקשר זה מענינת העמדה הבלגית כפי שתראו מהדיווחים של רפי ברק. למרות שהעיראקים ניסו לפתות את הבלגים והודיעו על שמרור אזרחים היתה התגובה הבלגית מהתקיפות ביותר). דלור הוסיף שגם עצם העובדה שהנציבות הוזמנה להשתתף בדיון ובמסגרת שבמקור לא היו אמורים להיות מענינה,

(נושאי חוץ ובעיקר בטחון), עמץ העובדה שהנציבות יכלה להגיש בכנס זה הצעות (למרות שהיו שרים ששמחו על "הדחפות" של הנציבות לתחומים לא לה ונכנסו שוב לויכוח במסגרת "מלחמת הסמכויות" בתוך הקהילה) ובעיקר העובדה שהצעות הנציבות התקבלו ע"י הכנס מצביע על שינוי רב משמעות בהלוך הרוחות של הקהילה בכלל ושל מדינות ה-12 כל אחת בפני עצמה בפרט. דלור רואה בפרשה זו פרט סימפטומטי לכיוון בו הולכת הקהילה. =

משרד החוץ-מחלקת הקשר

תפ: שהח (2), טשהח (1), רהמ (0), שהבט (0), מנכל (1), ממנכל (1), ר/מרכז (1), רס (0),
אמן (1), ממד (10), הדס (1), איר1 (2), איר2 (2), כהן (1), כלכליתב' (1), גוברין (1),
מזאר (4), אוצר (3), תמס (7)

10/10/97

אאא, חוזם: 18764

אל: רהמש/1070

מ-: המשרד, תא: 240990, זח: 1236, דח: מ, סג: שמ,

בבב

שמור/מיידי

כל הנציגויות.

נאום בהול

עמדתנו לאיחוד גרמניה

לקראת איחודה של גרמניה ב- 3/10 מניחים כי הנושא יעלה במדינות שרותכם אם בתקשורת ואם בעקבות אירועים רשמיים של הגרמנים.

במידה ותדרשו לנושא מציעים להשיב:

1. תהליך האיחוד הוא בלתי נמנע והופך ב-3.10 לעובדה מוגמרת. ישראל אינה מתימרת להשפיע על תהליכים הכרוכים בשינויי גבולות באירופה.
 2. נסיוננו עם המשטר ברפ"ג מצדיק האמון שאנו רוכשים לחוסנה הדמוקרטי של מדינה זו.
 3. גרמניה מאוחדת המכירה במחויבותה ההסטורית כלפי ישראל והעם היהודי על כל המשתמע מכך אינה צריכה להיות מקור לדאגה מבחינתנו.
 4. ממישראל יחד עם הגורמים המתאימים ינקטו (נוקטים) בפעולות הדרושות על מנת להבטיח גם בעתיד שמירת הזכויות של הזכאים להעלאת תביעות פיצויים.
- הנכם מתבקשים לא ליזום התבטאות בנדון.

אירופה 1 - לשכת מנכל

תפוצה: שהח, סשהח, @ (רהמ), מנכל, ממנכל, סמנכל, אוקיאניה,
מצרים, מצפא, אסיה, מאפ, אמלט, מזתים, ארבל2,
איר1, איר2, פרנ, מזאר, מעת, הסברה, ממד

סססס

אירוע

אאא, חוזם: 18096

אל: רהמש/1039

מ-: המשרד, תא: 230990, זח: 1215, דח: מ, סג: שמ,

בבב

8015

שמור/מיד

אמע 101.01

אל: תפוצת מאיה

הנדון: ביקור סגן רה"מ ושה"ח בבריסל (17.9.90)

להלן סיכום הביקור והשיחות:

במהלך הביקור התקיימו שני אירועים מרכזיים:

(1) כינוס המועצה לש"פ בה שימש שה"ח יו"ר תורן. נסקרו הנושאים הכלכליים כמקובל והתוותה מסגרת חפעולה לשנה הבאה.

(2) התקיימה א'צ בה אירחו 12 שה"ח את סגן רה"מ ושה"ח. הדיון המדיני הבלתי פורמלי התרכז בעיקר בחלופי הערכות ודעות על המשבר במפרץ והצפי שלאחריו.

(3) כ'כ התקיימו א'ב עם הנציב מטוטס וא'ע עם רה"מ בלגיה.

דיוני המועצה לש"פ:

השר פתח בסקירה שעיקריה היו:

- למשבר במפרץ השלכות כלכליות עולמיות וכן על ישראל.
- ישראל מתמודדת עם קליטת העליה מבריה"מ ומאתיופיה. מליון העולים שיגיעו בשנים הקרובות יחייבו אותנו לתקציב נוסף של כ- 15 מיליארד דולר. אנו מקווים ומצפים לתמיכת הקהילה וחברותיה.
- ישראל אימצה תכנית כלכלית המטילה נטל כבד על האזרח הישראלי אך הליברליזם הכלכלי פותח אפשרויות יבוא. אנו רוצים לראות בהגברת שתה"פ בין מפעלים תעשייתיים ואירופאים.

- בעיות ככללי המקור, התקנה הכללת שרותים הוקפאו. גם במישור החקלאי יש צורך בפתרון קשיים שנתקבל יישום הפרוטוקול הרביעי.

- אנו מבקשים הגדלת הסכומים המוענקים לנו במסגרת הפרוטוקול הפננסי.

- ביטול הצעדים שהקפאו שיחות ההערכות לקראת '92 כ'כ הדיונים על תכניות חדשות של ש"פ מדעי-תעשיתי.

- לסיכום איום סאדם חוסיין על ישראל הוא מעשי וממשי ועל אירופה החובה לסייע לישראל על רקע המשותף בינינו.

- כ'כ הדגיש השר מחויבות הממשלת ליוזמת השלום, עיפות האינתיפאדה הרגיעה בשטחים, פתיחת מוסדות החינוך וציפיתנו לתמיכה אירופאית מסיבית יותר.

בדברי תשובתו התעכב שה"ח דה- מיכאליס על:

רצון אירופה להדק שתה"פ עם ישראל.

- שיבח עמדת ישראל במשבר המפרץ שיסייע לשתה"פ הנ"ל.
- מוכנים לבדוק ההסדרים הקיימים. הזכיר טענותיהם בענין מתן הרשיונות וקבע

בכך משום פרוטקציוניזם.
 מטוטס שדיבר אחריו הזכיר שב-84' אישר 10 תכניות לש'פ ותוך מספר שבועות יודיעו על אישור תכנית התקנה שהוגשה ע"י ישראל.
 סגן נשיא הבנק האירופאי שדיבר אף הוא שיבח צורת ביצוע ההסכם ע"י ישראל וניצול האשראי על ידה.

הדיון המדיני עם שרי ה-12:

- גנשר ודומא התנצלו על פרישתם המוקדמת עקב מפגש מיטראן-קוהל.

- בדיון שהצטיין באווירה חיובית ובדיאלוג פתוח ושוטף הובעה תמימות דעים שישראל צדקה בהערכותיה לגבי הסכנה שמהווה סדאם בעיקר אם יזכה להישג כלשהו. כ"כ היתה עמדה השרים אחידה שאין כל פשרה ועל עיראק לפנות כוונות. השר הדגיש מרכיב הזמן וצייד בפעולה מהירה. מאידך הביעו האירופאים ענינם בניצול כל אפשרות מדינית- דיפלומטית להשגת פתרון. הביעו הבנה לסקפטיות שגילה השר באשר לייעילות האמברגו (הפרתו ע"י איראן וירדן, אך מבקשים לראות במיצוי רק לאחר מכן יפנו לאופציה הצבאית. הארד הבריטי הביע יותר מאחרים ספק בייעילות האמברגו.

- באשר למצב שיווצר לאחר פתרון המשבר אמר שה'ח בלגיה שיהיה צורך לטפל בתקיפות בגולת הפונדמטליסטית, בלבנון ובסכסוך הערבי-ישראלי והבעיה הפלסטינית.

- הכל הסכימו שאין לקשור בין הסכסוך למשבר. שה'ח הולנד היה נחרץ שאין להתפס לברורים של מה יהיה כל עוד המפלצת קרי, סאדס בפתח. הביע אף ספקות קשים באשר ליעל מכירת כמויות אדירות של נשק לסעודים.

- השר הוסיף והדגיש האיום הכימי על ישראל והצורך במאמצים יעילים יותר למנוע מעיראק ומדינות ערב הצטיידות בנשק בלתי קונבנציונאלי. השרים הביעו הסכמתם לדברים. המוצא למו'מ עם שכנותיה יהיה מצב של ביטול מצב המלחמה. באשר לפלסטינים המו'מ יתנהל עם נציגיהם הנבחרים.

- יודגש שבכל המגעים והשיחות לא עלה כלל נושא נציג הקהיליה לשטחים.

צעדי הקהיליה:

בשיחת השר עם מטוטס אמר נוכח הפצרות השר, שיוחל בהכנות לכינוס בישראל של הסמינר הכלכלי במרץ-אפריל '91 והוא אישית יבוא ארצה כ"כ יחדשו הפעילות בתחום הטכני-מדעי מיד עם פתיחת שלוש האוניברסיטאות הנוותרות.

בסיכום:

המפגש חיזק טיהור האווירה בינינו לבין הקהיליה שהחל לפני מספר חודשים. הוא תרם להגברת התחושה בקרב האירופים לשותפות בין ישראל לבין אירופה ולזהות האינטרסים. עם זאת מרבית השרים מצפים למחשבות ישראליות לקדום התהליך המדיני לאחר פתרון משבר המפרץ. לדידם, אין כל אפשרות של פשרה עם השליט העיראקי ועד למציאת הפתרון בהתאם להחלטות מועב'ט אין לקשור בשום פנים ואופן בינו לבין הסכסוך הערבי-ישראלי.

אירופה 1

תפוצה: שהח, סשהח, @ (רהמ), @ (שהבט), מנכל, ממנכל, ר/מרכז,
 @ (רם), אמן, ממד, הדס, איר1, איר2, כהן, כלכליתב',
 סולטן, בנצור, מצפא

סססס

למ

אאא, חוזם: 17942

אל: רהמש/1035

מ-: ויינה, נר: 2027, תא: 220990, זח: 2230, דח: ב, סג: סו,

בבב

סודי/בהול

החל/ה

אל: סמנכל גוברין, הדס

דע: מנהל אירופה 1, ממד, לש'מנכל

מאת: מגידו/מוסקבה

להלן משיחה עם עמיתי האיטלקי.

ביקור שר החוץ האיטלקי במוסקבה.

א. בילטרלי / איטליה-בריה'מ.

שהח האיטלקי הציע סיוע לברה'מ לטווח קצר בליון דולר לרכישת מזון תרופות וכד' וכן 500 מליון רובל להחזר חובות שברה'מ חייבת לאיטליה. לטווח ארוך הלוואה של אחד בליון בכל אחת מארבעת השנים הבאות. כן דנו על סיוע הקהיליה לברה'מ, החלק האיטלקי בסיוע זה הוא 15 אחוז. שה'ח האיטלקי הציע תכניות סיוע איטלקיות לחידוש ושיפור משק הנפט והגז בברה'מ. כן דן שהח האיטלקי עם שברנדזה על הסכם הידידות ושתפ', הסכם כדוגמאת ההסכמים שתחתום ברה'מ עם צרפת, בריטניה ורפ'ג, הסכמים המבוססים על הצהרת גורבצ'וב - אנדריאוטי מדצמבר 89.

ב. משבר המפרץ והצהרה על המז'הת.

הדיונים התמקדו בהצהרה משותפת על המזה'ת שתפורסם ב-26 דנא לאחר פגישת שרי החוץ של הקהיליה עם שברנדזה בניו יורק. בנוסח שהציע הצד הסובייטי - נוסח שהוכן ע'י טראסוב נכללה הועידה הבינ'ל לגבי הסכסוך הישראלי-ערבי. שה'ח איטליה לדברי עמיתי, השמיט מהטיוטא שנדונה בעת הביקור את רעיון הועידה הבינ'ל. האיטלקים עדיין לא קיבלו תגובת הסובייטים.

להלן מרכיבי הטיוטא:

- התנגדות (REJECT) לכיבוש כוויית ע'י עיראק.
- איסור שימוש בכוח כיבוש הוא בלתי מקובל.
- על עיראק לציית להחלטות מועבי'ט.
- הבעת שביעות רצון לקונצנזוס בטיפול במשבר המפרץ.
- ברה'מ והקהיליה ימשיכו לדבוק בסנקציות שהוטלו על עיראק.
- קריאה למדינות נוספות להצטרף לסנקציות.
- נקיטת צעדים נוספים בהתאם למגילת האו'מ (לדוגמא קשרי אויר).
- קריאה לעיראק להתיר לזרים לצאת.
- בהמשך ההצהרה המשותפת הנושא המזה'ת.
- ברה'מ והקהיליה מחוייבות להשגת שלום צודק ובר-קיימא במזה'ת כולל בסכסוך הערבי-ישראלי.

- הבעיה הפלשתינאית.

- לבנון.

- הפסקת מרוץ החימוש במזה'ת (הצעת ברה'מ).

- יש להקים באיזור:

COMPREHENSIVE STRUCTURE AND SETS OF RULES TO PROMOTE PEACE, STABILITY AND COOPERATION
עד כאן מרכיבי טיוטת ההודעה המשותפת.

ג. גורבצ'וב בשיחתו עם שהח איטליה דיבר על ועידה בינ'ל, אם ישראל תסכים להשתתף בה יכונן יחסים דיפלומטיים בין ברה'מ לישראל. גורבצ'וב הסכים שהנקודה הראשונה בה יש לדון היא פינוי כוונות ע"י עיראק והחזרת הממשלה החוקית. בהמשך הצבת כוח ערבי באיזור במקום הכוח האמריקאי. הצעד הבא, מייד לאחר מכן, (כפי שמופיע במסמך האיטלקי שהיה בידי בן שיחי) תקום הוועידה הבינ'ל שתדון בסכסוך הישראלי-ערבי. בהמשך הדיווח האיטלקי כי הנשיא בוש נתן הסכמתו למהלך זה ועל כך ידונו בייקר ושרנדזה. גורבצוב חזר בשלב זה של השיחה עם שהח איטליה ואמר כי כאשר תודיע ישראל על השתתפותה בוועידה הבינ'ל יכונן יחסים דיפלומטיים עם ישראל, הוסיף כי צריך תנועה בתהליך השלום.

ד. רעיונות נוספים אשר שה'ח איטליה העלה בשיחותיו במוסקבה שהח איטליה העלה שני רעיונות נוספים:

1. דיאלוג בין הקהילה למדינות ערב שיתקיים 7-8 אוקטובר בונציה. בדו-שיח זה ידונו באופן כללי בבעיות השלום, מרוץ החימוש, יחסי תרבות ושת"פ בין שני הצדדים. מטרת מפגש ונציה להשיג יתר אחדות COHESION בעולם הערבי. עיראק לא הוזמנה. אש'פ הוזמן. שהח איטליה התנגד להזמנה אך אנדריאוטי רוצה להזמין ערפאת. אש'פ הוזמן ועפ"י דברי שהח איטליה לתת לאש'פ הזדמנות אחרונה להראות גמישות ולצאת מהמבוי הסתום אליו נקלע ע"י 'התחבקותו' עם ס.חוסייין. בשיחה בנושא זה בין האיטלקים לסובייטים, ביקש שהח איטליה שברה'מ תשפיע על מדינות ערב, שאינן נלהבות מנקיטת צעדים נגד עיראק, להצטרף לסנקציות נגד ס.חוסייין. בן שיחי עוד ציין כי בונציה לא תתקבלנה החלטות.

2. הרעיון של איטליה וספרד לכינוס ועידת CSCE של הים תיכוניות (בן שיחי ציין כי הרעיון כבר הובא לידיעתנו). ציין כי הרעיון לגבי הים תיכוניות נולד על רקע הצלחתו באירופה. ועידה זו תדון בעקרונות ולא בבעיות. עקרון השלום, בטחון, שכנות טובה וכו'. לדעת שהח איטליה ישראל ואש'פ יוכלו לקבל רעיון זה. אם תמצא הסכמה בעתיד, הדגיש לא בטווח הקרוב, לגבי העקרונות אזי יתהווה בסיס לפתרון הבעיות בשטח. בן שיחי ציין כי בדרך זו ניסה שה'ח איטליה להתגבר OVERCOME על רעיונות גורבצ'וב ושרנדזה לגבי ועידה בינ'ל באשר הבעיות לא יוכלו למצוא פתרון מיידי. כתגובה על כך דברי גורבצ'וב לשהח איטליה (סעיף ג').

מגידו.

תפוצה: שהח, סשהח, @ (רהמ), @ (שהבט), מנכל, ממנכל, ר/מרכז,
@ (רם), אמן, ממד, גוברין, מזאר, הדס, איר, 1,
בנצור, מצפא, סולטן, כהן

סססס

משרד החוץ-מחלקת הקשר

17346

תאריך : 20.09.90

שמו

נכנס **

**

**

**

תוזם: 9,17346

אל: המשרד

יעדים: אתונה/312, בון/454, האג/316, לונדון/424, רומא/407, פריס/600,
קופנהגן/426, ליסבון/330, מדריד/365, רהמס/986, בטחון/1701, מצב/1777,

אביב/1437, מנמט/1096

מ-: בריסל, נר: 220, תא: 190990, זח: 1200, דח: ר, סג: שמ

תח: גס: אירופה

נד: &

סוף/סוף

שמו/רגיל.

אל: אירופה 1, כלכלית ב

דע: מזת ממד ארבל 2 תפוצת מאיה

מאת: ס/ראש המשלחת בריסל

הנדון: להלן משיחת היכרות עם GIANSAnti העוסק בענייני מזת בלשכת ינוצי

הועלו נושאים שונים:

1. שאלתי אם לדעתו יש שינוי בעמדת שרי ה-12 כלפי ישראל בעקבות האירועים
במפרץ, ובעקבות פגישתם עם ס/רוהם ושהח לוי ב-17/9. השיב שללא ספק נוצרה
אווירה טובה, אך עם זאת מוקדם לדעת אם העמדה נשתנתה מכיוון שעדיין לא
הספיקו לדון בענייננו. נכון הוא שבעיני רבים אשף וערפאת איבדו כל
אמינות, אך שנמנעת גם הדיעה שלא היתה להם ברירה אלא לתמוך בסאדאם
חסיין. ביניהם יש אף השואלים בחרדה-אם לא אשף אז מי? מקובל בעיני הרוב
ששום דבר לא יהיה כמקודם במזת אחרי משבר המפרץ, אך קשה להם לשער מה
יהיה, איך יהיה, מה על האירופאים לעשות וכו'.

העיר כהערה אישית, שקשה יהיה להרבה אנשים ולדעת הקהל באירופה לעשות את ה-
"TWIST" המוחי הדרוש בפני המצב המשתנה. הביא כדוגמא לכך את המדינה שלו
איטליה ואמר על אנדראוטי, שהיה תמיד קרוב לערבים, שהוא לא הופתע מהנאום
של ראש ממשלת איטליה בפא"ר בשבוע שעבר. על דה-מיכליס אמר, שדבריו בעניין
הפלסטיני במסיבת העתונאים בסוף כינוס המועצה לשלום, נאמרו משיקולי
פנים בכדי לספק את השמאל לשלום. פ' שלנו נאמרו משיקולי פנים בכדי לספק את
השמאל באיטליה.

הוסיף שדה מיכליס עצמו הגיב בפזיזות כשסחף את 12 השרים במפגש ברומא
ב-7/9 לזמן את הדיאלוג האירו ערבי בוונציה ב-8/10-7.

2. דה מיכליס פעל בפזיזות כיון שלא ברור כלל אלו מדינות ערב ייענו

1. The first part of the report deals with the general situation of the country and the progress of the work done during the year.

2. The second part of the report deals with the results of the work done during the year and the progress of the work done during the year.

3. The third part of the report deals with the results of the work done during the year and the progress of the work done during the year.

4. The fourth part of the report deals with the results of the work done during the year and the progress of the work done during the year.

5. The fifth part of the report deals with the results of the work done during the year and the progress of the work done during the year.

6. The sixth part of the report deals with the results of the work done during the year and the progress of the work done during the year.

משרד החוץ-מחלקת הקשר

להזמנה ואין זה רצוי שאירופה תחריף הפילוג בעולם הערבי ובליגה הערבית. ומה אם יבואו לוונציה 12 מדינות בלבד או אף פחות? גוברים הדיעות שאין זה מתפקידה של אירופה לצדד בחלק ממדינות ערב. פזיזותו של דה מילקיס מצאה ביטוי גם כן בעת פגישת הטרויקה עם מזכיר המדינה בייקר אחרי הפגישה בהלסינקי בה הצהיר שאלו מתוך מדינות ערב שלא יבואו לוונציה לא יקבלו הסיוע הכלכלי שהקהילה מתכננת להגיש למדינות הנפגעות מהמשבר (הכוונה לירדן).

בן שיחי אמר שהשרים שהיו נוכחים לא הגיבו אך לדעתו ספק רב אם שרי החוץ של ה-12 ילכו בעקבות דה מילקיס בעניין זה. בהקשר זה אמר שאם מדינות כמו אלג'יריה חוזר אלג'יריה או תוניסיה לא ישתתפו אין טעם כלל במפגש (ראה להלן פסקה 3).

לא רק פזיזות-אמר בן שיחי אלא גם בלבול. דה מילקיס התכוון לדיון מדיני עם מדינות ערב דוגמת המפגש בפאריס בשנה שעברה ובמקום זה זימן כינוס של הדיאלוג האירו ערבי, העוסק בעניינים כלכליים, תרבותיים וחברתיים. יש כבר בקהילה ואחדים מהצד העברי המשתדלים לתקן את הדבר כיוון שכולם חוששים שכשולן הדיון הפוליטי = והחששות לכישלון כזה גוברים - יגרור אחריו כשולן הדיאלוג הכלכלי.

3. לבקשתי דווח על עמדת אלג'יר כפי ששהח שלה גוזלי הביע אותה במועצה לשיתוף שהתקיימה ב-17/9.

אמר שבארוחת השרים השר האלג'יראי היה מאוד אמביוולנטי כלפי המשבר במפרץ. אלג'יר לא רוצה מלחמה שם. גוזלי אמר שהמגרב עומד להציע תכנית משלכם לפתרון המשבר לפיו הכוחות העירקיים בכווית יוחלפו בכוחות ערביים. באשר לכינוס המתוכנן בוונציה לדיאלוג האירו ערבי, גוזלי השמיע סקפטיות גדולה.

בן שיחי אמר שהפגנות התמיכה בעירק שנערכו באלג'יר אורגנו עי הממשלה ולא עי הפונדמנטליסטים

באשר לתוניסיה גם שם ההפגנות אורגנו עי הממשלה משתי סיבות: כדי להמשיך ולקבל תמיכה כספית מעירק וכדי לשמור על מושב הליגה הערבית בתוניס.

לאור התוצאות השליליות בשתי נקודות אלה נשאלת השאלה אם תוניסיה תשנה את עמדתה כלפי המפרץ. לדעת בן שיחי, פרט למרוקו אין לסמוך הרבה על איחוד המגרב.

4. במפגש רומא ב-7/9 השרים החליטו על כינוס הוועדה המשותפת בין הקהילה לבין שרי המשפ'מ בניו יורק בעת העצרת. זאת בנוסף לא'צ המסורתית שמתקיימת מידי שנה בעת העצרת. ראו נא אם נאום. יוכל לעקוב אחר המפגש המיוחד הנל.

שנה טובה.

לידיה שוקרון.

תפ: שהח(2), סשהח(1), רהמ(0), שהבט(0), מנכל(1), ממנכל(1), ר/מרכז(1), רס(0),
אמן(1), ממד(10), הדס(1), איר1(2), איר2(2), כהן(1), כלכליתב'(1), סולטן(1),
ברנע(1), ארב2(2), בנצור(1), מצפא(4)

XX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XX
משרד החוץ-מחלקת הקשר

17531

תאריך : 20.09.90

נכנס **

שמו

**

**

**

חוזם: 9,17531

אל: המשרד

יעדים: רהמש/1008, בטחון/1763, מצב/1828, אביב/1467, מנמת/1122

מ-: בריסל, נר: 234, תא: 190990, זח: 1818, דח: ר, סג: שמ

תח: גס: אירופה

נד: @

אירופה

שמו/רגיל

אל: אירופה 1

דע: ממד, המשלחת כאן

להלן משיחה עם ק בראון הקורס פונדנט האירופה לוכסמבורג .

1. מפגש שרי החוץ בבריסל (17/9) וענייני המפרץ.

א) לדבריו הסיבה העיקרית שבגללה השרים לא הצליחו להגיע לאחדות דעים בנושא הסיוע הכלכלי שיש להעניק למדינות מזת' (ירדן מצרים תורכיה) נובעת מהבדלי תפיסה עקרוניים באשר לפעילות ותפקידיהם של מוסדות הקהיליה .

ב) הבריטים ההולנדים ואחרים חושבים שהחלטה מהסוג הנל היא ביסודה פוליטית ועל כן לא היה מקום שהנציבות תזום בנדון. זכות היוזמה שמורה למועצה השרים ול EPC ושהח' HURD מצא גם הפעם מקום להזכיר זאת דבר שעורר את זעמו של דלור ודה מיכליס (להזכירכם שויכוח דומה על עקרונות תפקיד מוסדות הקהיליה התנהל בעקבות הצעדים שיזמה הנציבות כלפינו) .

ג) בראון ציין שכל המדינות התחייבו לתרום למאמץ הקהילתי ולבעיות חלוקת הנטל ימצא הסדר .

ד) מצידה לוכסמבורג החליטה להעביר סכום ראשון של חצי מיליון דולר באמצעות WEU לחזוק המאמץ הצבאי וסיוע בילטרלי של 45 מיליון דולר למצרים.

2. הקהיליה ועצרת האום .

א) נקבעו לקהיליה פגישות עם עשרה מדינות או קבוצות (ארהב , ברהם יפן מדינות המפרץ איראן סין הבלמזיות...) מכינים כעת את הטיוטה להצהרה משותפת עם שוורדנצה. לדברי בראון גם אנחנו היינו חותמים על הצהרה כזו

ב) התעניין באשר לעמדתנו בנושאי ציונות גזענות- הגיב שלאור העמדה

אאאא, חוזם: 16285

אל: רהמש/909

מ-: קופנהגן, נר: 107, תא: 180990, זח: 1400, דח: מ, סג: שמ,

בבב

מיידי/שמור

אל: אירופה 1-2

מאת קופנהגן

דע: ארבל 2

ממ'ד

הנדון: מפגש מומחי מז'ת (14.9)

להלן מפרקל, מנהל מז'ת, שהשתתף

א. המשבר במפרץ

1. עסקו רבות בפרשת כניסת העיראקים לשגרירויות. רואים בה סימן לחולשה אך גם לעצבנות מצידו של סאדם חוסין והדבר מדאיג.
ה-12 אחידות בדעתן ביחס כלפי עיראק. החלטת מועב'ט בנושא השגרירויות לכן הצעדים שנוקטות ה-12 כלפי הדיפלומטים העיראקים- נתקבלו על דעת כולן. התנהגות משה'ח העיראקי בבגדד מוזרה, אינם לוקחים את ה'אגרות הדיפלומטיות' שה-12 מגישות להם, אך עם זאת קוראים אותן בעיון.

2. מפגש הטרויקה- ברה'מ (בעצרת)

ה'טרויקה' יפגשו עם שברנאדזה ניו יורק. הרוסים הגישו ל'12' נוסח להצהרה משותפת, הנוסח טרם סוכם והצדדים עובדים עליו. בן שיחי העדיף שלא לפרט הנושאים שיכללו בו. הוסיף שהנוסח המשותף ודאי ימצא שכן: 'אם בוש וגורבצוב מצאו נוסחה משותפת, אין כל סיבה שאנחנו לא נעשה זאת' (חזר על כך פעמיים).

3. מפגש שרי החוץ- משפ'מ (בעצרת)

במסגרת פגישת עבודה-ארוחת צהריים יחליפו הצדדים דעות ויפרסמו הצהרה משותפת בנושא המפרץ.
למרות שאין ה-12 נוהגות לצאת בהצהרה משותפת במסגרת פגישות עבודה בעצרת החליטו לעשות כן בשל חשיבות העניין.

ב. הסכסוך והשטחים

חזרו והסכימו על הפיסקה בהצהרת שרי החוץ (7.9) המדגישה שהמשבר במפרץ מהווה דחיה נוספת לפתרון הסכסוך.
שמו לב לשינויים שחלו 'בהתפרעויות' בשטחים מאז כניסתו של שר הבטחון ארנס, שבעיניהם נראה יותר GENTLE END SUBTLE ופחות פרובוקטיבי מקודמו.
ה-12 שמעו על תכניות של הממשל הישראלי המתכוון להנהיג 'צעדים ליברליים' נוספים בשטחים כגון: רשיונות בניה, תנועה, הגבלת פיצוץ בתים ומניעת מעצר קטינים מתחת לגיל 16.
ה-12 מביעות סיפוק מכך אך מדגישות שאם כי 'ההתפרעויות' נרגעו הרי האינתיפאדה נמשכת. החלטיות הפלשתינאים במאבקם תמשיך אם כי לא באלימות, ועל ישראל להמשיך לחפש פתרונות לבעיה. ה-12 עסוקות עתה במשבר במפרץ אך אין ספק שנושא הסכסוך הישראלי-פלשתינאי חשוב ביותר.

ג. שטחים- כלכלה

מודעים לכך שהמשבר במפרץ מחריף את המצב הכלכלי-חברתי בשטחים. הכסף אינו מגיע מהמפרץ, עובדים חוזרים. ושמעו אף על האפשרות כי ממדי האבטלה יגיעו ל-40 אחוז. למרות שהפלשתינאים כרגע נמצאים לצידו של חוסין-ומזאת ה-12 אינם מרוצים- הרי עליהם להמשיך לבדוק את המצב הכלכלי-חברתי

בשטחים.

ד. נציג לשטחים נציג הנציבות דיווח להם בנושא ואמר שכנראה ימצא פתרון ל'מודליטיס' של הנציג ומעמדו. לדבריו הוא יהיה מקביל לנציג הנציבות בתל-אביב עצמאי בפעילותו, ונוכחותו תהיה במזרח ירושלים.

ה. איראן עם איראן יש להם עדיין בעיות. האופטימיות של שה'ח האיטלקי (הצהרה שלו לעיתונות ב-8.9) לגבי מציאת נוסחה שתפתור יחסי איראן-קהיליה אינה נכונה (כאן הוסיף שדה מיכליס גורם לשרי החוץ כאבי ראש בהצהרותיו הבלתי פוסקות ובלתי אחראיות). ה-12 מודעות לחיזוק מעמדה של איראן בעקבות המשבר במפרץ ואף מעודדות מכך, אך בנושא רושדי והיחסים עם ה-12 יש להם בעיה, שכן הן מחפשות נוסחה שתוודא ש:

THREAT AGAINST RUSHDI, WILL NOT BE OPERATIVE
הטרויקה תיפגש עם ואליאטי בניו יורק ותנסה להשיג זאת מאיראן, כתמורה לנירמול היחסים.

ו. לבנון האיטלקי דיווח ששה'ח סוריה, סיפר, בעת ביקורו ברומא, כי הראווי ביקש מסוריה רשות לחסל את עאון וסוריה השיבה בשלילה. לדעת ה-12 אסאד השיב בשלילה מכמה טעמים:

1. אינו מעוניין במעורבות צבאית שעה שצבאו נמצא בכוננות ומתן סיוע במפרץ.

2. אינו רוצא להיראות בלתי פופולרי כנותן יד לחיסול ולמרחץ דמים.

3. מעוניין לשמור על אי בהירות לגבי תמיכתו המלאה באלה שיהיו אחראים לניהול המדינה.

לדעת בני שיחי אין כיום גורם המעוניין בהמשך קיומו של עאון בלבנון, אך הצרה היא שניתן לסלקו רק בכח ופירושו מרחץ דמים- ובזאת אין רוצים.

ארבל

תפוצה: שהח, סשהח, @ (רהמ), @ (שהבט), מנכל, ממנכל, ר/מרכז,
@ (רם), אמן, ממד, הדס, איר1, איר2, גוברין,
מזאר1, כהן, כלכליתב', סולטן, מזתים, @ (מתאסשטחים), ברנע, ארבל2

סססס



י/ר/פ/ק

אירופה 2
טל' 3254

כ"ח באלול תש"ן
18 בספטמבר 1990
ברט 103.01

4724
אל : מר דוד גרנית, לשכת ראש הממשלה
לשכת שה"ח
לשכת ס/שה"ח

מאת : אירופה 2

הנדון: נאום הלורד ויידנפלד בדיון בבית הלורדים - המפרץ

רצ"ב דברי הלורד ויידנפלד מיום 6.9.90.

לורד ויידנפלד ביקש להעביר הדברים לידיעת ראש הממשלה (עמו נפגש לפני מספר שבועות בירושלים לשיחה בת כשעה), לשה"ח ולס/שה"ח.

ב ב ר כ ה,

אביתר מנור

העתק: מר נ. מרון, הציר, לונדון

4/10/54
10:15 AM

1000
1000
1000

1000

1000
1000
1000

1000

1000
1000
1000

1000
1000
1000

1000
1000
1000

1000

1000

1000
1000
1000

Nations for any further steps that might need to be taken. I do not believe that it is sufficient simply to assert that Article 51 should suffice to confer on us the right to engage in further action should it be established to be necessary in the light of the possibility that sanctions are not working.

Like my noble friend Lord Richard, I would say that this is not a question of legal quibbling. The Government's position may be right in law but this is not just a matter of law. It is the political approach that also matters. Therefore, I would argue that the authority of the United Nations must be sought if it is deemed necessary to move further. But that is not to say that if there is an overwhelming view that sanctions are not working and that further action is required we should simply say that the United Nations has not sanctioned further action and consequently that nothing further can be done, due perhaps to the unprincipled exercise of a veto by one member of the Security Council, for that would be to convey all the wrong messages, not least for the future of the United Nations itself.

It is difficult if not impossible to consider all the possible scenarios that might develop, but I should like to underline a number of issues. First, I believe that we must continually endeavour to make sanctions work. They must be given a reasonable amount of time, as my noble friend Lord Callaghan argued, and it is wrong to accept, as seemed to be the situation a week or two ago, that war is absolutely inevitable. I believe that we must try, as my noble friend Lord Callaghan also argued, to widen support particularly among those who are at present opposed to the United Nations Security Council resolutions. We must strenuously resist any weakening of the consensus that has been so worthily negotiated—and that will become increasingly difficult to achieve over the course of the next weeks or months. I think too we must hope that in the due course of time it will be the Iraqi people who will exact their judgment on their present leader.

But, most important of all, we have to avoid at all costs sham solutions, easy compromises which fall short of the objectives that have been currently set by the international community, for that would simply give Saddam Hussein time to build up his capacity to menace peace once again and perhaps much more formidably than even at the present time. In his guise as the new Saladin he would assert that he was seeking to unite the Arab world in his quest to get rid of all western and other infidels as he would put it—a really bogus claim from someone who has engaged in the mass slaughter of his fellow moslems. It would be infinitely dangerous if we were to try to paper over cracks in search of some easy solution, because all that would do would be to erode the authority of the United Nations quite as conclusively as that of the League of Nations was stripped bare in the 1930s.

I believe that the current crisis does not diminish but enhances the need in due course for international action to deal with the whole continuing crisis in the Middle East. These problems will persist but I believe, contrary to the impression that was given by, I think,

my noble friend Lord Hatch, that these are secondary at present to the aggression of Iraq. For surely one thing which this aggression has revealed is that the Israeli-Arab conflict is not even the main conflict in this region. The Gulf crisis is about a dictator's threat to exercise a stranglehold over 40 per cent. of the world's oil reservoirs; it is about a grave threat to all moderate opinion in the Middle East; it is about the impossibility of seeking to pacify the lust of a dictator. The Gulf crisis has also had incalculable consequences for the position of the PLO. It is indeed difficult to conceive that the PLO can today be an active participant in a future Middle East peace process. It has given unequivocal support to Saddam Hussein and I believe that that extraordinarily unwise action from its point of view has cost the PLO and indeed others a great deal. It has squandered its credibility. It has undermined gravely (let us hope only temporarily) the doves in Israel who have constantly called for dialogue with the PLO—a PLO now revealed as totally perfidious, totally untrustworthy.

The PLO's actions have given comfort only to the extremists and it is inconceivable today that Arafat would be as warmly welcomed as he was in the past in any European capital, in Washington or even in Cairo. Who today will support the PLO financially and militarily? But ultimately there is no substitute for a peaceful solution to the historic conflict between Israel and the Palestinians and for that purpose principled partners will have to be found.

Amidst the current crisis we must become increasingly conscious of the horrendous plight of the refugees, notably those flooding into Jordan, and we have to respond generously. If we are to confront yet another refugee problem on a scale which might well dwarf those of the past, and if this situation were not to elicit an adequate response on the part of the wealthier nations, we should surely be facing an utterly calamitous situation in the future, whatever may be the outcome of the present difficulties in the Gulf.

The European Commission has today announced the allocation of £15 million (or is it 15 million ecu?) of aid. That can only be a start and we have to be prepared jointly or severally to add to that figure. So far the United Kingdom has announced the payment of a donation of some £500,000, which is almost derisory. I hope that that is only a first instalment. It is no less important to respond to that call for justice and help than to respond to the call which has been made by the United States to its partners to help financially in the military operations that it has justifiably undertaken.

7.9 p.m.

Lord Weidenfeld: My Lords, the Government's firm handling of the Gulf crisis and the consensus in your Lordships' House on our common objectives are of course very reassuring, but this objective to restore the status quo ante in Kuwait is, and must remain, our unqualified priority. I say that because any exiguous concession would help Saddam Hussein to see himself, as well as to be seen by his supporters and even some of his more volatile opponents, as the triumphant

[LORD WEIDENFELD]

victor in a holy war. If Gamal Nasser could emerge after his defeat in the Six Day War as a hero, Saddam Hussein would certainly be hailed as a saviour if he kept but the tiniest fraction of his loot. Worse still, we could then face in quick succession the subversion or overthrow, most probably from within, of Arab regimes from Morocco and Egypt to the Gulf Emirates and indeed the Saudi kingdom. No amount of American or worldwide readiness to help those regimes could staunch internal change, a change that could be plausibly masked by the rise of populist governments or even feudal figureheads picked from among disgruntled scions of junior beds of various princely families.

Moreover, any compromise that would reinforce Saddam Hussein's hold over his or any other Arab nation would only accelerate his lethal weapon-forging drive so that in two, or three years, or even earlier, the world would have to face not just a few thousand hostages and temporary energy dislocation but the spectre of fully fledged chemical, bacteriological and atomic war. Those who understandably wish to avoid a military end to this crisis must realise that only credible strength and unshakeable resolve will force Saddam Hussein to quit Kuwait. The slightest doubt, the subtlest semantic encouragement, will not only harden his stance but endanger and erode the so far astonishingly strong international consensus.

We should not be side-stepped into a wider discussion, attempting to fuse and confuse the issue of Kuwait with the broader agenda of the disastrously unsettled Middle East. Saddam Hussein has talked, and will talk again, of the inequitable distribution of Arab wealth, the corrupt feudal regimes and the suffering disenfranchised branches of the Arab nation, in order to justify his wanton raid on Kuwait and lump it all into his agenda. There is only one immediate issue on our agenda, and that is the unconditional Iraqi retreat from Kuwait. When your neighbour's house is occupied by gangsters and its occupants held hostage at knifepoint, you do not engage in Hegelian disputes about the ills of humanity or the double standards of public morality. Your sole task is to dislodge the felons and bring them to justice.

Whatever the outcome of this crisis and Operation Desert Shield, the Middle East will never be the same. There are terrible problems from the threat of fundamentalism and terrorism to the Arab-Israeli conflict, the plight of the Kurds, the tragedy of Lebanon, and they must one day, the sooner the better, have to be addressed by the world community. But if we address ourselves to that agenda now there is no one less qualified to pose as guardian of justice and equity in the region than Saddam Hussein. He is the worst offender against all the values of a civil society.

As the ruler of an oil-rich country, he can hardly speak for his oil-poor and population-rich Arab brethren. He squandered Iraq's wealth on lethal arms and reckless war adventures. He practised torture; he helped and hid terrorists. He is solely responsible for

the suffering and the mounting danger to wretched refugees and innocent families whose breadwinners went out to help his country with their skills.

Some noble Lords have chosen to refer to one issue, the Palestinian issue, from the welter of many other Middle East problems. This tragic problem, which remains unsolved, has now acquired a new dimension posed by the worsening instability of the Hashemite throne. The large and probably permanent influx or reflux of Palestinians from the Gulf has now turned Jordan quite unmistakably into a Palestinian country. In the long run that is a factor that might eventually help rather than hinder a regional solution embracing all that was once the British Mandate of Palestine.

I have just returned from Jerusalem and have spoken to leaders of government and opposition, and I can assure your Lordships that the Israeli Government and people are calm but watchful, determined not to aggravate the crisis. When the dust settles, I think there is a firm resolve in Israel to regenerate the peace process. If the world community succeeds in redressing the evil aggression in Kuwait, Israel's readiness to take major risks for peace will be commensurate with a growing sense of restored confidence that will result through a proper vindication of international law and a thorough defeat of the current aggressor.

At the same time I hope that some noble Lords here who have spoken on the subject will realise the great problem of finding now valid interlocutors on the Palestinian-Arab side whose intentions are peaceful and whose record is reassuring. Yasser Arafat's unequivocal stand, shoulder to shoulder with Saddam Hussein, and his break—dare I say treacherous break?—with his Gulf and Saudi sponsors, the now united front of pro-Iraqi PLO notables, from Bassam Sharif to Abu Abbas and Abu Nidal, all this should give pause to all those who are well intentioned peacemakers, observers, opinion formers or even Foreign Office Ministers, who have tried time and again to induce Israel to sit down trustingly with the allies of the guilty man of Baghdad.

Our support should be extended to those Arab leaders who, at the recent Cairo meeting of the Arab League, reaffirmed their stand against Saddam Hussein. Some indeed have registered their claims for future compensation and squarely faced up to their responsibility. And of course our backing must be given to the Prime Minister whose forceful voice rang out for justice not only for the people of Kuwait but also against those who have committed crimes against humanity.

The sacrifices that may well lie ahead of us pale before the horrid prospect of another round later, begotten by appeasement. Only a firm stand now will ultimately pacify the region and allow us in Britain, Europe and the world at large to reap the benefits of the momentous happenings of the past 12 months: that year which saw truce turned into peace between the superpowers and the effective end of the great European civil war which darkened and dominated three-quarters of the 20th century.

10/1/94

אאאא, חוזם: 16595

אל: רהמש/943

מ-: פריס, נר: 215, תא: 180990, זח: 2100, דח: מ, סג: שמ,

בבב

שמור/מיד

אל : אירופה 1

מאת: הציר, פריס

שיחה עם הסמנכ"ל המדיני - דה לקוסט.

1. דה לקוסט ליווה את שר החוץ דיומא לבריסל אולם לא הספיק לשמוע דוח על שיחות שרי הקהיליה עם שר החוץ לוי.

2. ציין שצרפת הנה בעד הסרת ה'צעדימ'. הדגיש שהם נתקבלו בניגוד לדעתה ושלא 'באפיקים הפורמליים'. עם זאת לאחר שנתקבלו, בגלל האווירה שנוצרה, חיכתה למחווה מצידנו כמו פתיחת האונברסיטאות כדי לפתוח דף חדש.

3. לגבי שת"פ המדעי והטכנולוגי ניתנו הנחיות למשלחתם לקיים אותם. כן ניתן 'אור ירוק' לדיון חיובי בקשר להסכמי הסחר.

4. נציג הקהיליה לשטחים - אין שינוי בעמדתם.

5. המשבר במפרץ - לאחר תגובת הנשיא האווירה במשרד החוץ היא שהולכים לקראת פעולה צבאית. התנהגות סדאם הרגיזה את המנהיגים הפוליטיים כולל מנהיגי האופוזיציה. כן יש חשש שצרפת וגם ארה"ב ומדינות אחרות לא תוכלנה לאורך זמן להמשיך באמברגו-ההוצאות גדולות וזה עשוי להשפיע על דעת הקהל. לכן יש צורך לפעול (לפי דעתו) כל עוד קיים הקונצנזוס.

אבירן.

תפוצה: שהח, סשהח, @ (רהמ), @ (שהבט), מנכל, ממנכל, ר/מרכז,

@ (רס), אמן, ממד, הדס, איר1, בנצור, מצפא,

סולטן, מזתים, כהן, כלכליתב'

סססס

אאא, חוזם: 16456

אל: רהמש/927

מ-: לונדון, נר: 264, תא: 180990, זח: 1936, דח: מ, סג: שמ,

בבב

שמור/מיד

אל: אבי מנור אירופה 2

מאת: הציר לונדון

שמור--52

הנדון: משיחה עם סמנכל מזת גור - בוט:

1. מן הפרטים שהיו בידי עולה ששלד התכנית של ה-16/10 תואם את המידע שהעברת לי בשיחתינו הטלפונית. כאמור הרד יגיע במטוס פרטי בלווי 12 עיתונאים ואחד או שני מזכירים פרטיים. טרם סוכם אם גור - בוט עצמו יתלווה לשה, יתכן והפעם יהיה זה FAURWEATHER המשנה החדש למנכל הפוראופ. טנטטיבית, יגיע בשעות אחה"צ מקהיר, יתקיימו התיעצויות עם השגריר וצוותו, כולל ארוחה פרטית. למחרת, בהתאם לאשר מסרת לי, מתוכנן ביקור ביד ושם. פגישות עם נשיא המדינה, ראש הממשלה, שהח לוי ובהמשך ארוחת עבודה. אחה"צ פגישה עם שהב"ט, תדריך של ראש אמן, פגישה עם אחד מראשי מפלגת העבודה (כזכור לכ באותם ימים ישה חה"כ שמעון פרס בלונדון), בסביבות השעה 18:00 מסיבת עיתונאים ובהמשך א"ע מטעם שה"ח לוי. כל היום שלמחרת החל מהשעה 08:00 ועד 19:30 יוקדש לביקור השטחים כולל מפגשים עם אישיים שונים שמ ואירוע מטעם ה"בריטיש קאונסיל" בעזה. באשר לנושאים מרכזיים שיועלו מצידי גור בוט מעריך שיועלו הנקודות הבאות:

א. תפיסתנו בנושא הסכסוך במפרצ.

ב. תהליך השלום וסיכויי קידומו.

ג. חשיבות המפגש הראשוני בין שהח הרד לשהח לוי והיותו הזדמנות טובה להיכרות אישית, לחילופי הערכות ולקיום דיאלוג.

2. מטבע הדברים אגף מזת עוסק היום בנושא המפרצ. לדברי גור בוט המ מתקשים יותר ויותר לקרוא את סדאם חוסיין וחוששים מאוד לגורל האזרחים הבריטיים בבגדד ובכווית. בידיהם ידיעות מאושרות על העברת אזרחים בריטיים למתקנים צבאיים שונים בעיראק. גור בוט אינו רואה LINKAGE בין משבר המפרצ ונושא הסכסוך הישראלי - ערבי וציין שיצירת LINKAGE עלול להיות מסוכן שכן ישירות את האינטרסים ואת התעמולה העיראקית. יחד עם זאת קיים AN UNDER LINE CONNECTION שכן סדאם חוסיין נתפס בחלקים מן העולם הערבי כנושא הדגל של המאבק הפלסטינאי. התעמולה העיראקית המציגה את ישראל כבת ברית קרובה של ארה"ב הינה תפיסה הנופלת על אוזניים קשובות של חוגים רדיקליים שונים בעולם הערבי בכלל ובקרב הפלסטינאים בפרט. לדברי גור בוט יש צורך בראש ובראשונה ליישב את משבר המפרצ אך לאחר חכן יהיה הכרח בטפול נמרצ בנושא הסכסוך הישראלי - ערבי וקיימת אפ ציפייה בסוגייה זו בקרב ארצות ערב המרכיב את הקואליציה נגד סדאם חוסיין ופלישתו לכווית. ספר שבקר אצלו נציג אשף החדש בלונדון אשר נסה להסביר לו את אי ההבנות שנוצרו סביב עמדות אשף בנושא המשבר במפרצ. אשף מתנגד לפלישה לכווית וערפאת ניסה לפשר בין הצדדים אך מהלכיו פשוט לא הובנו ועוותו ע"י אמצעי התקשורת. גור בוט ציין שהטיעון כמובן אינו משכנע יחד עם זאת לדעתו אשף יצטרך למלא תפקיד בעתיד שכן אינו אלטרנטיבה של INTERLOCUTOR אחר. בניגוד לממ ישראל גור בוט אינו מאמין ביצירת בני שיח אמיתיים שכן לדעתו כאלה אינם בנמצא. השתתפ בפגישת ס/שהח נתניהו עם וולדגרייב בה ספר נתניהו שקיימים גורמים בקרב הפלסטינאים עמם אנו משוחחים היום אך גור בוט לדבריו מטיל ספק בנקודה זו

. בקרב הפוראופ ישנמ אנשים הדוגלים היום ברעיונ של ועידה בינ"ל כוללת
 בנשא המזת, רעיונ הדומה לתפיסה הרוסית אך גור בוט ציינ שאינו מאמין
 ב-JUMBO CONFERENCE שכן אינו צופה שתהינה לוועידה כזו תוצאות מעשיות
 במיוחד בשל מורכבות הנושא ומורכבות המציאות המז"תי. יש לדעתו צורכ
 בתהליכ ובמכניזם לטיפול בסוגיות המשבר השונות בדרכים נפרדות. כידוע
 בריטניה גרשה 7 מאנשי הנספחות הצבאית העיראקית בלונדון ו-23 סטודנטים
 עיראקיים השוהים כאן. לגבי הסטודנטים ספר גור בוט שבידיהם מידע מוצק
 שעסקו בנושאים "אקסטרא-קוריקולאריים" והמבינ יבינ.
 בברכת שנה טובה לכ ולכל החברים במחלקה.

מרון

תפוצה: שהח, סשהח, @ (רהמ), @ (שהבט), מנכל, ממנכל, ר/מרכז,
 @ (רס), אמן, ממד, הדס, איר2, סולטן, בנצור, מצפא

סססס

אאא, חוזם: 14627

אל: רהמש/847

מ-: רומא, נר: 146, תא: 170990, זח: 1431, דח: מ, סג: בל,

בבב

בלמס/מיד

אל: אירופה 1

דע: הקונכל מילאנו

מאת: רומא/עתונות

הנדון: אנדריאוטי מתגונן

1. רה'מ אנדריאוטי שהיה בימים האחרונים מטרה לביקורת קשה הן מצד פוליטיקאים (הרפובליקנים) בראש והן מצד כותבי מאמרים, על עמדתו בנושא המשבר, כולל, הלינקייג' עם סכסוך המז'ת, יצא אתמול (16/9) במאמר ביומון MESSAGGERO, ומנסה להדוף אותן התקפות.

2. אנדריאוטי מזמין את אותם פוליטיקאים ועיתונאים לחזור ולעיין בהחלטות שני בתי הפרלמנט מ-22 ו-23 באוגוסט שנתקבלו ' בהסכמה או ללא התנגדות של חלק גדול של האופוזיציה ' (וע'כ משקפות הסכמה לאומית רחבה) ובהן כבר נמצא איזכור הבעיה הפלשתינאית, בטחון ישראל ולבנון.

3. מכל מקום טורח אנדריאוטי לציין ש' כבר רמז שקיומן של בעיות חמורות אחרות במז'ת, אינן מהוות נסיבות מקילות או אליבי לעירק'.

4. אנדריאוטי כמעט מוכן להודות שצריך היה לקחת ביתר רצינות את האזהרות באשר לריכוז הנשק והנשק הכימי ע'י צדאם, וכן שהמשיכו לחזר אחריו ולעזור לו, גם לאחר תום מלחמת איראן-עיראק ולאחר מותו של חומייני-שהיווה הסיבה העיקרית להתגייסות המערב לצידה של עיראק.

5. מסיים אנדריאוטי את מאמרו בקביעה, ש' לצד הקדימות בהחזרת הלגאליות של כווית, יש לחשוב היטב, בה בעת, על מכלול הבעיות הערביות, האיסלמיות והמז'תיות תוך הקפדה - באשר לנו כאיטלקים - על אחדות פנימית ואירופאית'.

6. יודגשו הגדרת ה'קדימות' המפורשת שבסעיף 5 לעיל, שמעניק אנדריאוטי לפתרון משבר כווית וכן פרוט המטרות שאין בו פשרנות כלפי עיראק: ' ביטול הסיפוח, נסיגת הכוחות מכווית, החזרת החופש לזרים העצורים, קבלת תכנית בטחון למניעת הישנות ארועים דומים', טונים אלו של נחישות, מאפיינים את אנדריאוטי (אשר בתחילת המשבר העדיף לשמור על שתיקה גמורה ואח'כ התבטא באופן שגרר ביקורת כלפיו) רק בימים האחרונים ממש.

גמזו

תפוצה: שהח, סשהח, @ (רהמ), @ (שהבט), מנכל, ממנכל, ר/מרכז,
@ (רס), אמן, ממד, הדס, בנצור, מצפא, איר,
איר2, כהן, סולטן, רביב, מעת, הסברה

סססס

אאאא, חוזם: 13734

אל: רהמש/805

מ-: בריסל, נר: 177, תא: 160990, חז: 1400, מ: סג: שמ,

בבב

שמור/מיד

אל: כלכלית ב' מנכ"ל

דע: לשכת השר

מאת: ברסל

514.2.8

הנדון: הקהילה - ישראל - שפ' מדעי וטכנולוגי.

1. RHEIN מנהל אגף ים תיכון ומז'ת הודיעני במסגרת א' צ ב- 14.9 שמאטוטס יודיע, במסגרת המועצה לש'פ ב- 17/9 שלאור הודעת ממשלת ישראל על פתיחת האוניברסיטאות בשטחים תחדש הנציבות ש'פ המדעי וטכנולוגי. הישיבה שנדחתה בנדון תתכנס בתאריך שיקבע ע"י הצדדים.

2. לשאלתי מתי יקבע הדיון ענה ב- 1.12.90 וכשהבטתי פליאה על הדחיה אמר שקיבלו דיווח משגרירותם בארץ לפי ב- 15.8 הוציא מתאם הפעולות בשטחים צו הקובע שהאוניברסיטאות הסגורות עדיין יפתחו ב- 30.11.90 לפיכך החליטו לקיים דיון אתנו למחרת בהנחה שהאוניברסיטאות אמנם יפתחו.

3. התווכחתי אתו קשות, רשם לפניו ובסוף מאי התקבלו המלצות הנציבות לגבי תחומי מחקר המוצעים על ידם בתחומים: ביוטכנולוגיה (9 הצעות) (נוירוביולוגיה (8 הצעות) מחקרי סביבה (5 הצעות) ומדעי האדמה (5 הצעות). ספרתי לו שהבעיה שלא ניתן להפעיל 27 פרויקטים מעולים ללא החלטה שהחלק שלהם במימון הוא 720000 דולר 60 אחוז. פרויקטים אלה נבחרו אחרי סלקציה קפדנית ע"י מומחים מישראל ומהנציבות והתחומים הם בעדיפות לאומית.

החוקרים עוסקים ברובם בנושאים בעלי אופי תחרותי והמשך הקפאת המימון גרמה לפיטורים של חלק מהחוקרים, המשמעות לטווח ארוך של סחבת זו הוא נזק חמור ובלתי הפיך. בקשתי לחדש הדיונים של הועדה ולאשר העברת המימון ללא שהות נוספת.

4. RHEIN אמר שיעביר דברי למאטוטס. הצעתי להודיע ברבים רק הנאמר בסעיף 1 שלעיל, ולהמשיך להתווכח ולהתדיין עם מאטוטס ואנשיו על חדוש דיוני הועדה לש'פ טכנולוגי והעזרת המימון לביצוע הפרויקטים במשך חודש אבקטובר.

יעקב כהן.

תפוצה: שהח, סשהח, מנכל, @ (רהמ), ממנכל, הדס, איר, 1, איר, כהן, כלכליתב', אוצר, תמס, מכס, @ (זייף/חקלאות), קשתום, תרבות, סולטן, מזתים, @ (מתאםשטחים)

סססס

אאאא, חוזם: 13367

אל: רהמש/792

מ-: בריסל, נר: 175, תא: 150990, זח: 2250, דח: ב, סג: שמ,

בבב

שמור/בהול לבוקר

002/1/c

אל: סמנכל הדס, כלכלית ב', אירופה 1

דע: תפוצת מאיה

מאת: המשלחת בריסל

.514.2.4

הנדון: לקראת המועצה לשות'פ-צרפת.

להלן מפגישת סמנכל כלכלה כהן עם שגריר צרפת לקהיליה J. VIDAL.

1. משבר המפרץ- השגריר מעריך שעם סיום משבר המפרץ יוגבר עלינו הלחץ לפתור הבעיה הפלסטינית על מנת לפצות הערבים אשר תמכו במערב.

דר' כהן ענה שבכך רוצים בעצם להודות לערפאת על תמיכתו בסאדאם חוסיין... השגריר וידאל ענה שמבין אותנו אך זוהי מכל מקום המגמה בקהיליה.

2. וידאל רואה הגיון בגישה החיובית של שת'ף כלכלי-אזורי כדי ליצור תנאים של דו קיום בשלום באזור.

ציין שהדבר עדיף על מדיניות של נקיטת צעדים נגד ישראל. לא ידע שבניגוד לשסון, הנציב מאטוטס מעולם לא ביקר בישראל למרות שכבר ביקר בשאר ארצות אגן הים התיכון.

3. יעץ לנצל המסגרת של המדיניות הים תיכונית החדשה להתחלת המו'מ על שינוי ההסכם שלנו. לדבריו, ברגע שמדיניות זו תאושר ואולי אף לפני כן יזמן לבקשר ברור (EXPLORATORY TALKS) עם הנציבות לגבי שינוי ההסכם.

4. השגריר וידאל טען שצרפת התנגדה לצעדי הנציבות אולם זו עשתה זאת מיוזמתה מפחד הפא'ר, בלא קבלת אישור המועצה. זוהי פרוצדורה פסולה אמר, שצרפת העירה עליה. לדעתו הגיע הזמן לביטול הצעדים, מקוה כבר ב-17 דנא.

5. שמע בעניין על גישתו החיובית של מיטראן בשיחה עם רוהם שמיר לפני כשנה בנושא הרמוניזציה של חוקים בנושא החרם הערבי. סבור שלקראת 93 יש לפעול למען הרמוניזציה זו.

מורב.

תפוצה: שהח, סשהח, @ (רהמ), @ (שהבט), מנכל, ממנכל, הדס, איר1, איר2, כהן, כלכליתב', סולטן, אוצר, תמס, מכס, @ (זיי/חקלאות), ר/מרכז, ממד, @ (רס), אמן

סססס

נכנס **

סודי

**

**

**

חוזם: 9,13027

אל: המשרד

יעדים: רהמש/746, בטחון/1266, מצב/1356, אביב/1088, מנמח/843

מ-פריס, נר: 187, תא: 140990, זח: 1600, דח: מ, סג: סו

תח: גס: אירופה

נד: @

אירופה

סודי/מיד

אל אירופה 1

מאת עיתונות, פאריס

הנדון : ביקור סגן שהח'

1. סגן השר הגיע בשעות הערב ונסע הישר לרציף לארוחת עבודה עם מזכיר המדינה במשהח', THIERRY DE BEAUCE. כמו כן השתתפו מצידם ראש אגף מזת' לקלרק, יועץ שהח' פאולי ומנהל מחלקת מזת' בושה. מצדנו השתתפו השגריר והחמ'.

2. להלן עיקרי השיחה :

א. סגן השר פתח בסקירה כללית על המפרץ בראייה ישראלית ועל עמדתה של ישראל בנושא. המארחים שאלו שאלות וגילו עניין בעיקר במידע המצוי בידינו על יכולתה הצבאית של עירק ועל יציבות שלטונו של סדאם. סגן השר השיב שלדעתו אין לטפח אשליות מוגזמות לגבי הסיכוי להפלתו של נשיא עירק במפנים.

משנשאל מה סבורה ישראל שיש לעשות עתה ענה סגן השר שאנו מקפידים לא להשיא עצות בנושא זה. עם זאת, ניתח את האפשרויות השונות והרגיש שלסאדאם חוסיין אורך נשימה גדול משחושבים בתנאי אמברגו, אך לעומת זאת יש הפרזה מסוימת בהערכת יכולתו הצבאית.

ב. מר נתניהו הדגיש הדגשה יתרה את חששותנו בדבר פיתוח יכולתה הטכנולוגית של עירק, הן בתחום הגרעיני והן בתחום הטילים. הסביר שלדעתנו, כאן טמונה הסכנה העיקרית לנו, לאזור ולעולם בטווח הבינוני והרחוק וכי יש להקפיד בדקדקנות על כך שהאמברגו בתחום רגיש זה יהיה אטום לחלוטין. הוא ציין עוד שבימים אלה הדבר נראה מובן מאליו, אך יהיה צורך להקפיד עליו גם בעתיד, אם וכאשר ייפתר המשבר הנוכחי והעירנות - מטבע הדברים - תרד. דה-בוסה הבהיר כי עוד טרם פרוץ המשבר הייתה מודעות לכך בצרפת ובארצות מערביות אחרות וכי אין לו ספק שאירועי השבועות האחרונים יחדדו מודעות זו ויימצאו דרכים ליישם אמברגו טכנולוגי לא רק ברמה ממשלתית, אלא גם ברמת

22 5376067 NO 0730 7808 976 9206 *****

XX

XX

ד. חלקה האחרון של השיחה עסק בסכסוך ובתהליך השלום.
המארחים התעניינו בעיקר בעמדתה של סוריה, בירדן ובמעמדו של המלך חוסיין
ובאשפ'. סגן השר הציג בהרחבה את עמדותינו בנושאים אלה.

ה. חלק נכבד מן השיחה עסק ביחסינו עם הקהילה ועל כך יוברק בנפרד.

דני נשק.

22

תפ: שוחח (2), סשהח (1), רהמ (ס), שהבט (ס), מנכל (1), ממנכל (1), ר/מרכז (1), רס (ס),
אמן (1), ממד (1ס), הדס (1), איר (2), סולטן (1), בנצור (1), מצפא (4), פרו (1)

משרד החוץ-מחלקת הקשר

12806

תאריך : 15.09.90

נכנס

בלמס

חוזם: 9,12806

אל: המשרד

יעדים: אתונה/241, בון/338, האג/233, לונדון/313, פריס/454, רומא/310,
ליסבון/248, מדריד/267, קופנהגן/327, בטחון/1248, רהמס/737, מצב/1321,
אביב/1068, מנמח/827, פקס/568
מ-: בריסל, נר: 153, תא: 140990, זח: 1500, דח: ר, סג: בל
תח: גס: אירופה
נד: 6

02/1/91

9,381444

9,528805

בלמס/רגיל

אל אירופה 1 כלכלית ב' תפוצת מאיה מנכל תמס סחר חוץ

חקלאות זומר

האוצר דוד נווה, יחסי חוץ בנק ישראל

ד. מירון משרד האנרגיה סמנכל יחסי חוץ

מאת המשלחת בריסל .

514.1

ידיעות מהקהיליה .

א. משבר המפרץ .

(1) פעילות מדינית .

בישיבתה ב -7/9/90 ברומא פרסמה מועצת השרים שלוש הצהרות :

(א) הצהרה בדבר גינוי פעולות עיראק נגד האזרחים הזרים בכווית

(ב) הצהרה בדבר הענקת סיוע קהילתי למצרים , ירדן ותורכיה , קריאה
לארגונים בינל להצטרף למסע , והצהרת כוונה לפעול בעתיד למען
פתרון סטרוקטוראלי חיובי של בעיות איזור הים התיכון והמזרח התיכון .

(ג) הצהרה בדבר יחסי הקהיליה עם ארצות ערב : " דווקא בעת משבר זה
מוצהר הרצון בדבר המשך והרחבת הדיאלוג ושת"פ עם עמי ערב "

משרד החוץ-מחלקת הקשר

והיפוש פתרונות לבעיות המדיניות של האיזור כגון:

הסכסוך הערבי - ישראלי, בעיית הפלשתינאים והמצב בלבנון.

(2) סיוע כספי.

הסיוע למרצים ירדן ותורכיה יגיע כנראה ל-2 מליארד דולר כאשר 25 אחוז ישוחררו עד סוף השנה. החלטה סופית תתקבל בישיבת מועצת השרים שתתכנס ב-17/9/90.

(3) בעיות אנרגיה.

הנציבות דנה בנושא וסכמה שבשלב זה אין סכנה בדבר אספקת נפט. יחד עם זאת נודע שמדינות רבות החלו בתכנית פניה לציבור בדבר חסכון באנרגיה.

ב. יחסי חוץ.

(1) סוריה

יחסי קהיליה - סוריה שהחלו ב-1977 נפסקו ב-1988. עתה משערים שהמום לחתימת פרוטוקול פיננסי שלישי עשוי להתחדש בקרוב.

(2) ארהב.

יבוא סחורות מארהב לקהיליה עלה ב-1989 ב-14 אחוז (86.3 מליארד דולר), דבר המהווה עודף יצוא אמריקני לקהיליה בשיעור של 1,2 אחוז מליארד דולר.

(3) ברהם

חבר הנציבות (אנרגיה) ביקר עתה בברהם - כהמשך לביקור הקודם של נשיא הנציבות. נדונה גם תכנית להקמת גוף בשם "קהיליה אירופית לאנרגיה" ובהשתתפות מדינות הקהיליה האירופית. אפ"א, מדינות מזרח וברהם.

(4) מדינות מזרח.

הנציבות פרסמה קווי מחשבה לקראת מום עם מדינות מזרח בדבר אפשרות עריכת הסכמים (ACCORD D'ASSOCIATION) עם הקהיליה. המטרות: להקל על מדינות מזרח לבצע השינויים הדרושים לקראת כלכלת שוק, להבטיח יציבות, לאפשר שת"פ פיננסי.

(5) בולגריה.

הפרלמנט האירופי עומד לאשר ב-13/9/90 ההסכם הראשון בין הקהיליה לבין בולגריה.

(6) אפ"א.

6408
1.80

משרד החוץ
מחלקת הקשר
תל אביב
07/09/90

משרד החוץ-מחלקת הקשר

המוס בדבר הקמת " מרחב אירופי כלכלי " בין הקהילה לבין אפסא יתקיים בדרג הבכיר ב -20/9/90 לדברי הנציבות , סלע המחלוקת הוא דרישת הקהילה שאפסא תהיה מסוגלת לדבר בקול אחד בלבד .

ג. אחוד כלכלי והומנטרי .

ישיבת ההכנה של מועצת השרים ב -8/9/90 ברומא לא הצליחה להגיע לסיכום . הענין יובא על כן בפני ראשי המדינות והממשלות ב -27/10/90 ברומא . נקודת המחלוקת העיקרית : מתי צריך להתחיל שלב ב ' של האיחוד הכלכלי והאומניטרי ? הנציבות הציעה 1/1/93 בתמיכת צרפת , איטליה ובלגיה .

ספרד דרשה דחיה בשנה אחת . גרמניה בריטניה והולנד מתנגדות לקביעת תאריך .

מאחורי שאלת התאריכים עומדת שאלת הכנסת מטבעה - " HARD ECU 13 " כהצעת בריטניה .

ד. התפחויות כלכליות .

(1) ע"פ סיכומי OECD משבר המפרץ עשוי להביא למיתון מסוים באירופה : הצמיחה תרד ב -1990 ל -2,5 אחוז והאינפלציה תעלה בממוצע ל -5,5 אחוז . יחד עם זאת בישיבת מועצת שרי האוצר ב-7/8/90 נמנעו השרים מלהתבטא בנוון .

(2) ועידה הדנה בחברות קטנות ובינוניות תפתח ב -14/9/90 בניצה (צרפת) בראשות הנציבות ובהשתתפות כ -200 מרכזי מידע ואינפורמציה אירופיים. הנושא : עסקים באירופה בשנת ה -2000 .

(3) ארגוני לובי כלכליים חדשים בבריטל .

THE EUROPEAN ADVERTISING TRIPARTITE (EAT)
מייצג מרבית חברות הפרסומת האירופיות .

ASSOCIATION OF EUROPEAN OIL INDUSTRIES
מייצג חברות הנפט האירופיות .

ה. מקורות : EUROPEAN REPORT (8-12/9/90) .

המשלחת .

אק

תפ: שקח(2), סשהח(1), רהמ(ס), שהבט(ס), מנכל(1), ממנכל(1), ר/מרכז(1), רס(ס), אמנ(1), ממד(10), הדס(1), איר(2), איר(2), כהן(1), כלכליתב(1), גוברין(1), מזאר(4), בנצור(1), מצפא(4), תמס(7), אוצר(3), מכס(1), שרהאנרגיה(ס), בנקישראל(ס)

11902:חוזם,אאא

אל:רהמש/674

מ-:בריסל,נר:142,תא:130990,זח:1700,דח:מ,סג:בל,

בבב

9,699227

בלמס/מיד

אל אירופה 1

דע כלכלית ב

וושנגטון,האו'מ,

תפוצת מאיה

מאת המשלחת בריסל

107.15.7

פא'ר-דיון מיוחד במשבר המפרץ.

בהמשך לשלנו בנדון מהיום (13/9)להלן הנוסח המלא של ההחלטה:

ON THE ANNEXATION OF KUWAIT BY IRAQ

THE EUROPEAN PARLIAMENT

A. CONDEMNING VERHEMENTLY THE INVASION AND ANNEXATION OF KUWAIT BY IRAQ, WHICH ARE ACTS OF AGGRESSION THAT VIOLATE THE MOST ELEMENTARY PRINCIPLES OF INTERNATIONAL LAW AND OF PEACEFUL RELATIONS BETWEEN STATES AND WHICH IF ALLOWED TO SUCCEED, WOULD ENCOURAGE FURTHER ACTS OF AGGRESSION IN THE MIDDLE EAST AND ELSEWHERE,

B. REVOLTED BY THE FACT THAT IRAQ HAS TAKEN HOSTAGES AND HAS GIVEN ORDERS FOR THE EMBASSIES IN KUWAIT TO BE SURROUNDED AND CLOSED.

C. WELCOMING AND SUPPORTING THE RESOLUTIONS OF THE UN SECURITY COUNCIL 660, YYQ, 662, 664, AND 665.

D. RECOGNIZING THAT IN TAKING THESE DECISIONS THE UNITED NATIONS ARE FULFILLING THEIR ORIGINAL PURPOSE OF DEFEATING AGGRESSION AND BY SO DOING ENSURING RESPECT FOR INTERNATIONAL LAW.

E. STRESSING THE NEED TO ADOPT A COMMON STANCE AGAINST ANY INVASION OF A SOVEREIGN STATE.

F. WELCOMING THE SUPPORT FOR THE SECURITY COUNCIL'S RESOLUTIONS DEMONSTRATED BY THE GREAT MAJORITY OF ALL COUNTRIES IN ALL CONTINENTS INCLUDING A MAJORITY OF THE MEMBER STATES OF THE ARAB LEAGUE.

G. CONCERNED AT THE RISK OF A CONFLICT WITH UNIMAGINABLE CONSEQUENCES IN THE REGION.

H.HAVING REGARD TO THE NEED DEMONSTRATED BY THIS CRISIS FOR THE POLITICAL UNIFICATION OF EUROPE SO THAT IT CAN DEAL ADEQUATELY WITH MAJOR CRISES AND MAJOR WORLD PROBLEMS.

I.HAVING REGARD TO THE ECONOMIC REPERCUSSIONS OF THE CRISIS IN THE GULF, WHERE HALF THE WORLD'S SIL RESOURCES ARE LOCATED.

J.HAVING REGARD TO THE RESULTS OF THE MEETING OF FOREIGN MINISTERS OF THE 8.9.90 , THE REPORT OF THE EUROPEAN PARLIAMENTS MISSION TO THE GULF STATES AND TO ITS PREVIOUS RESOLUTIONS OF IRAQ,.

1.~~CONDEMNS THE BRUTAL AND UNJUSTIFIED IRAQI INVASION OF KUWAIT AND CALLS FOR AN IMMEDIATE AND UNCONDITIONAL WITHDRAWAL OF IRAQI FORCES.~~

2.~~CONDEMNS THE SELECTIVE HOLDING OF FOREIGNERS AS HOSTAGES BY IRAQ AND THE USE OF CIVILIANS, WHETHER EUROPEAN OF OTHERWISE~~ TO RENDER CERTAIN POINTS OR AREAS IMMUNE FROM MILITARY OPERATIONS.

3.RECALLS IN THIS REGARD THE PROVISIONS OF PART II (ARTICLES 4, 28 AND 34) OF THE GENEVA CONVENTION RELATIVE TO THE PROTECTION OF CIVILIAN PERSONS (1949) TO WHICH ALL EC MEMBER STATES AND IRAQ ARE SIGNATORY.

4.~~CONDEMNS IN THE STRONGEST POSSIBLE TERMS THE VIOLATIONS OF HUMAN RIGHTS COMMITTED BY IRAQ AGAINST IRAQI AND KUWAITI CITIZENS~~ AND IN PARTICULAR THE SUMMARY EXECUTION OF NUMEROUS IRAQI OFFICERS AND SOLDIERS WHO REFUSED TO TAKE PART IN THE INVASION AND OF KUWAITI CITIZENS WHO PROTESTED PEACEFULLY AGAINST THE OCCUPATION OF THEIR COUNTRY.

5.EXPRESSES ITS SOLIDARITY WITH KUWAIT , IN THE FIRM BELIEF THAT NO AGREEMENT CAN BE CONCLUDED WITH IRAQ WITHOUT PRIOR UNCONDITIONAL RESTORATION OF KUWAITI INDEPENDENCE AND SOVEREIGNTY AND THE LIBERATION OF ALL HOSTAGES TAKEN BY THE REGIME OF SADDAM HUSSEIN.

6.WELCOMES THE FIRM AND UNITED POSITION ADOPTED BY THE INTERNATIONAL COMMUNITY AND CALLS FOR UN RESOLUTIONS NOS. 660, 661, 662, 664, AND 665 TO BE IMPLEMENTED IN FULL, ENTAILING IN PARTICULAR :

~~THE IMMEDIATE WITHDRAWAL OF IRAQI TROOPS FROM KUWAIT TO RESTORE ITS LEGITIMATE AUTHORITY AND ITS SOVEREIGNTY, INDEPENDENCE AND TERRITORIAL INTEGRITY AND THE UNCONDITIONAL RELEASE OF ALL HOSTAGES PRECEDING ANY NEGOTIATIONS.~~

-COMPLIANCE BY 11 MEMBER STATES OF THE UNITED NATIONS AND THE INTERNATIONAL COMMUNITY WITH THE EMBARGO OF IRAQ DECIDED BY THE SECURITY COUNCIL, AND MAXIMUM RECOURSE TO POLITICAL AND DIPLOMATIC MEASURES SO AS TO AVOID THE USE OF FORCE AND THUS FURTHER LOSS OF LIFE.

7.WELCOMES THE OUTCOME OF THE HELSINKI SUMMIT BETWEEN PRESIDENTS BUSH AND GORBACHEV.

8.WELCOMES THE WILLINGNESS NOT ONLY OF THE MEMBER STATES OF THE EUROPEAN COMMUNITY AND OTHER EUROPEAN COUNTRIES AND THE UNITED STATES BUT ALSO COUNTRIES FROM EVERY CONTINENT AND IN PARTICULAR THE ARAB COUNTRIES TO PARTICIPATE IN THE EFFORTS TO CARRY OUT THE DECISIONS TO PUT A STOP TO IRAQI

AGGRESSION , AND UNDERLINES THE COMMUNITY'S COMMITMENT TO THE ECONOMIC AND SOCIAL DEVELOPMENT OF THE REGION, ESPECIALLY OF THOSE COUNTRIES MOST AFFECTED BY THE PRESENT SITUATION.

9.INSISTS THAT THE COMMUNITY AND ITS MEMBER STATES, IN COOPERATION WITH OTHER NATIONS WHOSE CITIZENS ARE AFFECTED, EXERT THE MAXIMUM EFFORTS TO ENSURE THE RELEASE OF ALL NON-IRAQIS DETAINED IN IRAQ AND KUWAIT AND DEPLORES ANY ATTEMPT BY ANY STATE TO SECURE THE RELEASE OF ITS CITIZENS WITHOUT REGARD TO THE FATE OF OTHER HOSTAGES.

10.SUPPORTS THE DETERMINATION OF THE MEMBER STATES AND OTHERS TO MAINTAIN THE INTEGRITY OF THEIR DIPLOMATIC REPRESENTATION IN KUWAIT IN CONFORMITY WITH ARTICLE 45 OF THE VIENNA CONVENTION.

11.IS CONVINCED THAT ONLY A DIPLOMATIC SOLUTION CAN FINALLY SETTLE THE CRISIS, WELCOMES THE DESIRE EXPRESSED BY PRESIDENTS BUSH AND GORBACHEV TO SEEK TOGETHER A PEACEFUL SOLUTION TO THE CRISIS AND THEIR INTENTION TO CONSIDER JOINTLY, IN COMPLIANCE WITH THE UN CHARTER, ADDITIONAL MEASURES SHOULD THOSE ALREADY DECIDED UPON NOT PROVIDE SATISFACTORY RESULTS.

12.WELCOMES THE RENEWED AND EFFECTIVE ROLE ADOPTED BY THE UN IN PARTICULAR BY THE SECURITY COUNCIL, ENABLING NEW PERSPECTIVES TO BE TAKEN AS REGARDS COLLECTIVE SECURITY AND RESPECT FOR INTERNATIONAL LAW, CONFIRMS, FOR THIS REASON THAT RESPONSIBILITY FOR DEALING WITH THE CRISIS SHOULD, BY COMMON CONSENT, REMAIN IN THE HANDS OF THE SECURITY COUNCIL IN COMPLIANCE WITH RESOLUTION 665 ADOPTED BY IT.

13.WELCOMES THE FACT THAT THE CHANGES IN THE INTERNATIONAL SITUATION AND THE ENDING OF THE COLD WAR HAVE LED THE UN TO ENSURE RESPECT FOR INTERNATIONAL LAW AND HOPES THAT THIS UNANIMOUS STANCE WILL IN FUTURE GUARANTEE UNRESOLVED CONFLICTS TO BE SETTLED BY RESPECT FOR THE PRINCIPLES BROUGHT TO BEAR ON THE MANAGEMENT OF THE PRESENT CRISIS.

14. EMPHASIZES THE ROLE PLAYED BY THE ARAB COUNTRIES AND THE NEED TO HELP PROMOTE AN ARAB SOLUTION TO THE CONFLICT AND ENCOURAGE POLITICAL MOVES IN THESE COUNTRIES AIMED AT INTRODUCING DEMOCRACY AND RESPECT FOR HUMAN RIGHTS.

15.CALLS ON THE EUROPEAN COMMUNITY, IN AGREEMENT WITH THE UN AND THE INTERNATIONAL HUMANITARIAN AGENCIES CONCERNED, TO TAKE URGENT STEPS, INCLUDING AN AIRLIFT WITH A VIEW TO ENABLING THE TENS OF THOUSANDS OF REFUGEES TO BE REPATRIATED.

16.REQUESTS THAT THE ABOVEMENTIONED AGENCIES BE GIVEN GUARANTEED ACCESS TO IRAQI AND KUWAITI TERRITORY TO VISIT THE CITIZENS OF THESE COUNTRIES AND MEET THE HOSTAGES DETAINED THERE.

17.URGES THE INTERNATIONAL COMMUNITY TO SUPPORT BY APPROPRIATE MEANS, INCLUDING FINANCIAL CONTRIBUTIONS, THE IMPLEMENTATION OF THE ECONOMIC EMBARGO AND CALLS FOR THE URGENT IMPLEMENTATION OF A HUMANITARIAN AND ECONOMIC AID PLAN FOR THE POPULATIONS MOST AFFECTED BY THE GULF CRISIS.

18.CALLS , HOWEVER, IN ACCORDANCE WITH RESOLUTION 661 OF THE SECURITY COUNCIL, FOR THE EMBARGO NOT TO BE APPLIED TO FOOD AND MEDICAL PRODUCTS REGARDED AS ESSENTIAL FOR THE SURVIVAL

OF CIVILIAN POPULATIONS , THE SUPPLY OF WHICH MUST BE MONITORED BY INTERNATIONAL HUMANITARIAN ORGANIZATIONS.

19.RECOMMENDS THAT THE UN COMMITTEE ON SANCTIONS CONSIDER THE PROVISIONS ADOPTED BY THE EUROPEAN COMMUNITY IN LAYING DOWN THIS FOOD PRODUCTS COVERED BY THE EMBARGO.

20.CONSIDERS THAT THE COMMUNITY MUST LEARN FROM EVENTS AND STRENGTHEN INTS POLITICAL STRUCTURES AND THEREFORE REQUEAT THE EUROPEAN COMMUNITY'S INTERGOVERNMENTAL CONFERENCE TO PROVIDE FOR THE FULL UNINVOLVEMENT OF THE EUROPEAN COMMUNITY IN FOREIGN AND SECURITY POLICIES AND CALLS ON THE EUROPEAN GOVERNMENTS NOT TO SACRIFICE THE SOCIAL DIMENSION IN THE ECONOMIC MANAGEMENT OF THE CRISIS.

21.BELIVES THAT MEANWHILE AS A MEASURE TO DEMONSTRATE THE SOLIDARTIY OF THE COMMUNITY AND OF ITS MEMBER STATES AND TO ENSURE THAT THEIR PART INT HE BLOCKAGE IS EFFECTIVE, ALL MEMBER STATES SHOULD AGREE THAT CARGO SHOPS SAILING FROM THE COMMUNITY OR OPERATING UNDER THE FLAGS OF ITS MEMBER STATES SHOULD BE SUBJECT TO INSPECTION AND CONTROL BY ANY MEMBER STATE.

22.RECOGNIZES THE RESPONSIBILITY OF THE INTERNATIONAL COMMUNITY IN HAVIG ARMES THE STATES OF THE REGION AND CALLS ON THE COMMUNITY AND ITS MEMBER STATES TO CONSIDER URGENTLY HOW TO ESTABLISH AN EFFECTIVE COMMON POLICY TO CONTROL THE EXPORT OF ARMAMENTS AND OF ADVANCED TECHNOLOGY WITH MILITARY POTENTIAL.

23.INSISTS ON THE DEFINITION OF A COMMON ENERGY POLICY TO GUARANTEE DIVERSIFIED SUPPLIES AND A GENUINE POLICY OF ENERGY SAVINGS.

24.CALLS ON THE ITALIAN PRESIDENCY TO CONVENE AN EXTRAORDINARY MEETING OF THE EUROPEAN COUNCIL TO PREPARE A COMMUNITY ACTION PLAN TO FIND A PEACEFUL S SOLUTION TO THE CRISI, CALLS FOR THE EARLY CONVOCAION OF A CONFERENCE ON THE SECURITY OF THE MEDITERRANEAN AND GULF AREAS AND STRESSEE THAT THE INDEPENDENCE OF KUWAIT, TO ARRIVING AT AN EQUITABLE SETTLEMENT OF THE AMONG WHICH THE RESTORATION OF THE FULL SOVERSEIGNTY AND OF THE TERRITORAIL INTEGRITY OF THE LEBANON, THE REALISATION OF THE LEGITIMATE RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE AND OF THE STATE OF ISRAEL ACCORDING TO THE PRINCIPLES AND RESOLUTIONS OF THE UNITED NATUONS AND MORE IN GENERAL , THE UNDERDEVELOPMENT OF THE REGION.

25. CONSIDERS THAT THE COMMUNITY SHOULD TAKE ALL APPROPRIATE COMMERCIAL, ECONOMIC AND DIPLOMATIC MEASURES AGAINST ANY COUNTRY WHICH ENDORSEES OR PRACTICES TRADE WITH OR AID TO IRAQ.

26.INSTRUCTS ITS PRESIDENT TO FORWARD THIS RESOLUTION TO THE COMMISSION, THE COUNCIL, THE FOREIGN MIMISTERS MEETING IN EUROPEAN SOLITICAL POLITICAL COOPERATION, 5)3 COOPERATION THE GOVERNMENTOF KUWAIT, THE GOVERNMENT OF IRAQ THE SECRETARY-GENERAL OF THE UNITED NATIONS, THE MEMBERS OF THE SECURITY COUNCIL AND THE MEMBERS OF THE ARAB LEAGUE.

ממד, @ (רס), אמן, איר, 1, איר, 2, כלכליתב',
מצפא, @ (עמיקס/כנסת)

סססס

אאא, חוזם: 11804

אל: רהמש/670

מ-: בריסל, נר: 141, תא: 130990, זח: 1700, דח: מ, סג: בל,

בבב

9, 699227

בלמס/מיד

אל אירופה 1

דע כלכלית ב וושינגטון האומ' תפוצת מאיה

מאת המשלחת בריסל

107.15.7

פא' ר-דיון מיוחד במשבר במפרץ.

אמש, (12/9) לאחר דיון של יום שלם במשבר המפרץ, קיבל הפאר הצעת החלטת משותפת, למרבית סיעות הבית ברוב של 305 בעד, 37 נגד, 49 נמנעים מתוך 391 פרלמנטרים שהשתתפו בדיון. עיקרי חלקה ההצהרתי של ההחלטה כוללים גינוי חריף לפלישת עיראק לכווית ולסיפוחה, בצד גינוי לתוקפנות, העומדת בסתירה לעקרונות האלמנטריים של החוק הבינ'ל. ההחלטה מביעה שעט נפש מלקיחת בני הערובה והמצור על השגרירויות הזרות בכווית.

ההחלטה מציינת שפתרון סופי למשבר יושג רק בדרכים דיפלומטיות ועם זאת ההסכם עם עיראק ייחתם רק לאחר החזרה על כנה של העמצאות והריבונות של כווית, ושחרור בני הערובה.

בחלקה האופרטיבי קוראת ההחלטה לסייע לפליטים מכווית באמצעות רכבת אווירית ולאפשר גישה לבני הערובה באמצעות הסוכנויות ההומניטאריות הבינ'ל, היא דורשת קיום האמברגו עפי החלטת מועביט 661, דהיינו להוציא מכלל זה תרופות ומוצרי מזון בסיסים. ההחלטה מכירה באחריות מספר מדינות מהקהילה לחמוש עיראק ודורשת אפוא פקוח בעתיד על ייצוא אמלח.

ההחלטה מנחה את הנשיאות האיטלקית לכנס מפגש מיוחד של המועצה האירופית להכנת תכניות פעולה לפתרון הסכסוך בדרכי שלום ולכינוס ועידה בנושא: 'בטחון הים התיכון ואיזור המפרץ'. עוד מדגישה ההחלטה, שלאחר חידוש עצמאותה של כווית, הדיאלוג האירו-ערבי, יוכל לתרום לפתרון צודק של מכלול הבעיות של המזהה, ובמיוחד השבת הריבונות והשלמות הטרוטוריאלי של לבנון והכרה בזכויות הלגיטימיות של העם הפלסטיני ושל מדינת ישראל עפי עקרונות והחלטות האום.

בסיום ההחלטה מוסיפה הקריאה למדינות הקהילה לנקוט בצעדים מתאימים (מסחריים כלכליים ודיפלומטיים) כנגד כל מדינה המקיימת קשרי מסחר עם עיראק או המושיטה לה עזרה.

שני הנאומים המרכזיים בדיון נישאו עי אנדראוטי ודלור. נציין ששניהם עשו מאמץ בולט להדוף את הבקורת בתקשורת על תפקידה המשני של הקהילה האירופית במשבר, וסקרו בהרחבה את ההתבטאויות השונות והמפגשים של ראשי המדינה ושהח של ה-12 מאז פרוץ המשבר.

קו משותף נוסף לשניהם היה בהתעלמותם המוחלטת ממעורבותה של ארהב והנשיא בוש בטיפול במשבר. אנדראוטי חזר על תמיכת הקהילה בהחלטות האום ובנחישות

א/ס/ה

דעתה בדבר הצורך ביישום מדוקדק של האמברגו בנסיגת עיראק מכווית ושחרור בני הערובה. הנאום בלט בנימתו הפייסנית כלפי עיראק: "אין לאירופה דבר נגד העם העיראקי, אין כל כוונה לפגוע בו, לא מתכננים מלחמה, והצבאות הזרים במזהה, תפקידם לחזק האמברגו. הפתרון הרצוי לאירופה הוא הפתרון של שלום בדרך של מו"מ".

עוד הצהיר בדבר רצונה של הקהילה בשת"פ עם העולם הערבי, שהאירועים האחרונים: "פגעו בגאווה והשפילוהו". לפיכך הקהילה מתכננת הגברת המו"מ עם מדינות המפרץ, על מנת לחתום בהקדם האפשרי על פרוטוקולים לשת"פ, וכינון איזור סחר חופשי עמן.

לאחר שהתעכב ארוכות על ניתוח סוציו-אקונומי של שורשי אי היציבות באזור הנובעים לדעתו בעיקר מחלוקה לא צודקת של משאבי הטבע, עבר לדבר במשך פרק זמן ארוך על ישראל והבעיה הפלסטינית. אנדראוטי הצהיר שבעצרת האו"מ הרובה יקרא ליישום כל החלטות האו"מ הנוגעות לאיזור: "לא שכחנו את הפלשתינאים" הצהיר לקול תשואות השמאל והירוקים. "בעת פרוץ המשבר, אמר, היינו עסוקים בבחינת ממשלתה החדשה של ישראל, ובטיפול בבעיות הפלשתינאים. האירואים החדשים בלבנו את היוצרות והערימו קשיים חדשים בדרך לפתרון הבעיה הפלשתינאית. הקהילה לא תשקוט על שמריה, ותעשה ככל יכולתה לטפל בצורה נמרצת להביא לפתרון הבעיה בצורה שתבטיח את הזכויות הלגטימיות של הפלשתינאים ושל ישראל".

בסיום דבריו דאג להזכיר לעיראקים את חוסר משוא הפנים של האום וכדוגמא בחר להביא את החלטת האום לגנות את ישראל לאחר הפצצת הכור בעיראק.

נשיא הנציבות דלור, הרבה כקודמו במחמאות עצמיות על "עמדתה האמיצה והנבונה" של הקהילה במשבר. תמך בדברי קודמו "ביישום כל החלטות האום ורק החלטות האום".

אף הוא יצא בניתוח מלומד של הסיבות לאי יציבות האיזור. בהקשר זה הדגיש כי עם סיום המשבר תצטרך ישראל "להסיק המסקנות המתבקשות" וכמוה "המעצמה הבוהשת בלבנו".

דלור הצהיר על כוונת הקהילה לסייע למדינות שנפגעו ישירות מהמשבר במפרץ כתורכיה, מצרים וירדן, אך גם מדינות רחוקות יותר כמרוקו אלגיריה טוניס פקיסטאן ובנגלה דש. במקביל תידרש עזרה דומה למדינות מזאר שבמחירי נפט של 25-30 דולר לחבית לא יוכלו לבצע את השינויים המבניים בכלכלתן.

בשם משלחת הפאר שיצאה לביקור דחוף במזהה דיבר סגן הנשיא האיטלקי פורמיגוני. האיש ניסה בכל מאודו להבליט הצלחת משלחתו והכבוד הגדול שנפל בחלקה. הדגיש שלא נפגשו עם הדרג השני, אלא עם הנשיאים: מובראק אסאד המלך פאהד הנסיך חסאן מירדן וערפאת.

פורמיגוני אמר שבצד ההסברים על מהלכיה של הקהילה האירופית והצורך בקיום האמברגו העלה רעיונות חדשים לחזוק והעמקת שתוף הפעולה בין אירופה לעולם הערבי וזאת במטרה לבנות ביחד מציאות חדשה במזהה. לדבריו בני שיחו הערביים גילו התלהבות רבה לרעיון שהעלה לקיים ועידה אירו ערבית שתעסוק בהדוק הקשר בין אירופה לערבים ותהיה בגדר ועידה מכינה לקראת הועידה הבינ"ל.

בדיון הארוך שנמשך לאחר מכן בלטה בקורת קשה מכל הכוונים כלפי נשיא הבית, ברוך-קרספו על אי כינוס מושב שלא מן המניין. בימיו הראשונים למשבר.

כן הודגשה מעורבותה של ארהב שבלעדיה היה המשבר תמור לאין שעור. נואמים רבים הזכירו את הבעיה הפלשתינאית כנושא שיהיה צורך לטפל בו במסגרת "ההסדר החדש" במזהה אך ללא הבלטה מיוחדת וללא יצירת קשר עם פתרון המשבר במפרץ. בהקשר זה מן הראוי לציין עמדתו של יו"ר הסיעה הסוציאליסטית הגדולה בסייעות הבית (J.P. COT) שהסכים עם אנדראוטי ודלור שישנן סיבות רבות ונכונות לאי יציבות האזור אך בנגוד לנל דחה קטגורית כל התייחסות אליהן, שכן צריך לדבריו להתמקד בנושא שעל הפרק, קרי, התוקפנות העיראקית.

לסיכום.

1. ההחלטה ארוכה מידי, רווייה מלל, מלאה בסתירות פנימיות, אינה חד משמעית
כשהקו המנחה אותה הוא הרצון לספק את כל הסיעות ולגבש רוב גדול. כדברי
רבים מהנואמים "ההחלטה אומרת מעט מידי, ומאוחר מדי".

2. ההחלטה מתעלמת מהשותפות עם ארהב ומחלקה הארי של זו בטיפול במשבר. לא
לשוא לעג והתנגד זיסקר דסטאן לסעיף 8, על פיו לא רק מדינות הקהיליה נקטו
באמצעים, אלא גם אחרות ביניהן ארהב.

3. יש לציין, כי ההחלטה קוראת אמנם לחידוש הריבונות והעצמאות הכווייתית
אך ללא כל התייחסות למשטר שהיה במדינה זו קודם הפלישה.

4. נאומי אנדראוטי ודלור ניסו לטשטש את רפיון תגובתה של הקהיליה והצביעו
על הסתיגותה הבולטת מפתרון צבאי דבר שבא לידי ביטוי גם בהחלטת הפאר.

5. בענייננו דאגו הנל להבהיר כי הנושא הלפלסטינאי יטופל במשנה מרץ עם
סיום המשבר. לאור ההצהרות על הכוונה להדוק הקשרים עם מדינות ערב ברור
לאיזה סוג טיפול הם מתכוונים.

מבריקים בנפרד הנוסח המלא של ההחלטה.

גלילי =

תפוצה: שהח, סשהח, @ (רהמ), @ (שהבט), מנכל, ממנכל, סמנכל,
ממד, @ (רם), אמן, איר1, איר2, כלכליתב',
מצפא, @ (עמיקם/כנסת)

סססס

אאאא, חוזם: 11597

אל: רהמש/659

מ-: לונדון, נר: 182, תא: 130990, זח: 1500, דח: ב, סג: שמ,

בבב

שמור/בהול

אל: אירופה 1, אירופה 2

מאת: ציר-יועץ, לונדון

38

קהיליה-ישראל. שיחת ס/שה'ח נתניהו-שר המדינה חוץ- וולדגרייב (12.9)

1. נכחו בצד הבריטי: וולדגרייב, ראש אגף מז'ת גור-בות, עוזרים.

בצדנו: נתניהו, השגריר, הח'מ.

2. בין השאר העלה ס/שהח בנדון, הסוגיות הבאות:

(א) שתפ' קהיליה-ישראל:

העיצומים המוטלים על ישראל בהקשר שתפ' מדעי אינם במקומם ומבקשים להסירם. וולדגרייב הכיע גישתו שיש להסיר העיצומים, וקבע שבעבר נקטו ובעתיד ינקטו עמדתם זו בפורומים הדרושים וגם במפגש שרי החוץ. הוסיף כי עיצומים הם ענין חמור מכדי שיינקטו ע'י הקהיליה, האום רשאי להטיל עיצומים. התבטא לאמור כי הוא מתרשם שנזקם של העיצומים בתחום המדעי על ישראל, מועט, אך העקרון כאן חשוב והוא שיכתיב את עמדתם.

(ב) נציג לשטחים:

נתניהו הציג תפישתנו בענין- הסכמה לנציג אך ניתוקו מהיבטים פוליטיים. לכן- לא יישב במזרח ירושלים ויהיה כפוף לנציגות הקהיליה בת'א. וולדגרייב הגיב כי בסוגיה זו הקהיליה ובריטניה חולקות על עמדת ממשלת ישראל.

3. דיווח שאר השיחה בנפרד.

אילן ברוך

תפוצה: שהח, סשהח, @ (רהמ), @ (שהבט), מנכל, ממנכל, ר/מרכז, @ (רם), אמן, ממד, הדס, איר1, איר2, כהן, כלכליתב', סייבל, סולטן, מזתים, @ (מתאסשטחים)

סססס

אאא, חוזם: 11854

אל: רהמש/673

מ-: לונדון, נר: 186, תא: 130990, זח: 1516, דח: מ, סג: שמ,

בבב

שמור/מיד

אל: אירופה 2

מאת: ציר-יועץ לונדון

39

מפגש ס/שה'ח נתניהו עם שר מדינה-חוץ, וולדגרייב (12.9) בהמשך למברקנו 182.

1. ברקע הפגישה עמדה התבטאותו הפרלמנטרית של וולדגרייב בנושא משבר המפרץ והזיקה שדרך עם הסכסוך המזתי (מברקיניו 50, 49).

2. המארח התעניין בהערכת המצב במפרץ מנקודת ראות ישראלית. קיבל הסבר אנליטי של הסכסוך והשלכותיו האזוריות. כמו כן על מדיניות ה"פרופיל הנמוך" של ישראל. על רקע דברי וולדגרייב בפרלמנט בענין הספק בערכיותה האסטרטגית של ישראל לארהב ולמערב, שמע המארח דברים באשר למשקלה ההרתעתי של ישראל בשיקולים של צדאם חוסיין, כפי שהדבר בא לידי ביטוי בפרמטרים של תוקפנותו במפרץ, וכן על משקלה במקרה של התדרדרות המשבר למצב מלחמה כוללת, והמתיר מדיניות "הפרופיל הנמוך" במדיניות אחרת, וולדגרייב הקשה לאמור כי ארהב איננה יכולה להסתייע בישראל בלי לשלם מחיר ניתוק קשרים חיוניים עם הערבים.

3. ירדן-

המארח התעניין בעמדותנו ביחס ליציבותה של ממלכת ירדן. שמע מפי ס' שהח' ענינה של ישראל בהמשך משטרו של המלך חוסיין, מפני שכל אלטרנטיבה גרועה ממנו. כניסת צבא עיראקי לירדן, או התקפת טילים עיראקיים, כדי להעמיד במבחן את הקוים האדומים שלנו-מסכנת את המלך. כל התמודדות עיראקית-ישראלית, תתנהל בטריטוריה ובמרחב האויר הירדני. המארח הרחיב דברים על ענינה של בריטניה בשלומה של ירדן, הבריטים תובעים מהמלך קיום הסנקציות ולדעתו הוא מקיימן באופן מניח הדעת.

4. היכולת האסטרטגית העיראקית-

המארח הביע שותפות דעות עם גישתנו כפי שנוסחה ע'י ס/שהח', הגורסת הקמת משטר בינלאומי להגבלת יכולת החימוש הבלתי קונבנציונלי של מדינות מטורפות כעיראק. הודה שה-NPT איננו מספיק לצורך זה, וכי עיראק, החתומה על האמנה, חותרת להשגת אופציה גרעינית למרות זאת.

5. אשפ'-

וולדגרייב הצביע על החיוניות שבהמשכת התהליך המדיני, הביע אכזבתו מאשפ', אך גרס שאין זה מעשי להסירו לחלוטין ממפת התהליך המדיני. שמע מס/שהח' עמדתנו ביחס לאשפ', תוך ניתוח איבתו המסורתית של הארגון כלפי ישראל, כפי שהיא משתקפת ביתר שאת בתמיכתו החד צדדית במדיניות התוקפנות של צדאם חוסיין.

אילן ברוד

תפוצה: שהח, סשהח, @ (רהמ), @ (שהבט), מנכל, ממנכל, ר/מרכז,
@ (רס), אמן, ממד, הדס, איר1, איר2, בנצור,
מצפא, פרנ

סססס

אאא, חוזם: 12010

אל: רהמש/681

מ-: לנדן, נר: 2008, תא: 130990, זח: 1800, מ: סג: סו,

בבב

סודי/מידי

אל: אירופה 2

מאת: השגריר-לונדון

157

אירלנד.

פגישת ס' שהח' עם שה'ח האירי (השתתפו המנכ"ל המדיני מורפי והחמ' ונמשכה 45 דקות).

ס' שהח' העלה שני הנושאים- בטול צעדי הנציבות ושאלת הנציג לשטחים לגביהם
אנו מצפים לתמיכת אירלנד ותמיכת השר אישית שישתתף במושב המועצה בכריסל.

ציין חוסר ההצדקה בצעדי הנציבות מלכתחילה והדגיש שכיום על אחת כמה וכמה שיש לבטלם. סקר מצב האינתיפאדה, הירידה המשמעותית באלימות והנפגעים כתוצאה ממדיניות הממשלה וההתפתחויות בתחום החינוך ופתיחת האוניברסיטאות. בנוסף לכך, על רקע העובדה שעיראק צברה עוצמה מאיימת גם כתוצאה משתוף מדעי טכנולוגי עם מספר מדינות אירופיות בלתי מתקבל על הדעת שדוקא כלפינו ינקטו בצעדים בתחומים אלה- אין זה הוגן ואין זה חכם.

שה'ח האירי הגיב שיקדיש מחשבה רצינית לדברים ויבחן יחד עם חבריו בקהיליה מה ניתן לעשות. מורפי העיר שהמדובר בצעדי הנציבות ולא מועצת השרים אך קולינס הסכים עם הערת ס' שהח' שהשאלה היא מי הקובע מדיניות בקהיליה. הסביר בעית הסמכויות כשהנציבות והפא"ר מנסים כל אחד להרחיב סמכויותיהם והזכיר שהנציבות פעלה בעקבות החלטת הפא"ר הוסיף עם זאת שאירלנד הביעה דעתה בנושא עוד בכנס דבלין.

ס' שהח' ציין שחש שינוי בדעת הקהל האירופית בהתייחסותה לסכסוך ישראל ערב, הנושא הפלסטיני והסיכונים לישראל. שה'ח קולינס קפץ לדבריו וחלק עליהם בטענה שהבעיה הפלסטינית לא השתנתה ונשארה נושא מרכזי בדעת הקהל ובתפיסת המדינות האירופיות. מעריך שבמפגש המועצה נשמע מהשרים האירופים שהנושא הפלסטיני נשאר במוקד בעית אזורנו. הוא מקווה שמשבר כוויית לא יהפך למלחמת קודש בהנהגת עיראק שבה יעמידו את הבעיה הפלסטינית במרכז.

ס' שה'ח העמידו על דיוק הדברים והסביר שאיננו מתעלמים מהנושא הפלסטיני והצורך בפתרון. עם זאת משבר המפרץ ותגובות העולם הערבי הבהירו שהבעיה הפלסטינית אינה שורש סכסוך ישראל-ערב אלא תוצאתו. ישנה כיום ראייה מפוכחת וריאלית יותר של מנהיגות אשפ' והאינתיפאדה ומובנת חשיבות מרכיב הבטחון עבור ישראל. סיכם שאנו דברים בפתרון הנושא הפלסטיני אך מדגישים הצורך באיתור בני שיח אמינים.

העלה את ענין הנציג לשטחים והסביר נכונותנו לשתף פעולה בנושא הסיוע אך התנגדותנו לנצול הפוליטי ולהושבת הנציג במזרח ירושלים. קולינס העיר, ו- בבדיחות כביכול, שגם העיראקים רוצים שהנציגים לכוויית ישבו בבגדד ומעוררת שאלת הסיפוח. ס' שהח' העמידו על השוני בהדגישו שהנושא הפוליטי בענין השטחים נשאר פתוח לסכום במומ' ודוקא האירופים מנסים עתה TO PREJUDGE. קולינס התעניין בהערכותנו על המשבר במפרץ, מהלכיו הצפויים של סאדם חוסיין ועמדות המדינות השונות באזור וס' שה'ח הסביר. הוסיף שכל החוששים לגורל המתונים בעולם הערבי חייבים להבין שהישג לסאדם, אפילו חלקי, פרושו חזק

הרדיקאליים. התייחס גם לעמדתנו ושהח' האירי הביע הסכמה מלאה והערכה לה.

ס' שהח' פרט הצורך בפעולה יעילה למנוע מעיראק פתוח אמצעי לחימה בלתי קונבנציונליים, במיוחד גרעיניים. לבקשת קולינס תאר מצב הצטיידות ופתוח אמצעים כאלה במדינות ערב וקולינס הסכים לחלוטין עם ראיתנו ועם אחריות מדינות אירופיות בנושא בהוסיפו שהיא חלה גם על העובדה שיש לסאדם אמצעי לחימה הרסניים. המנכל המדיני שאל לעמדתנו בנושא ההפצה הגרעינית וס' שהח' הסבירה ואזכר הרעיון לאזור חופשי מנשק גרעיני.

קולינס חזר לנושא העיראקי, ציין דאגתו מגישת סאדם חוסיין הפונה להמונים הערביים מעל ראשי מנהיגיהם. הזכיר את מצרים, אלג'יריה וטוניס התייחס למוטיב האנטי ישראלי אך להערכת ס' שהח' הסכים שאין ליצור קשר בין שתי הבעיות אף שאסור להתעלם מהבעיה הפלסטינית. קוים דיון מפורט על ירדן והסיכונים למשטר חוסיין כשס' שהח' מציין ענייננו ביציבותו וקולינס בתשובה לשאלה מציין שערפאת גרם לעצמו נזק רב ויצר בעיות רבות לו ולסביבה.

בסיכום השיחה חזר ס' שהח' וסיכם ברורות ציפיותינו מאירלנד לקראת מפגש המועצה ושהח' קולינס השיב:-

(1) אירלנד תתנגד לכל קשר (LINKAGE) בין משבר כוויט לבין הבעיה הפלסטינית. האחרונה דורשת אמנם פתרון אך נמצאת ב'קו השני'.

(2) הבטיח כי יסייעו (WE WILL BE HELPFUL) לבטול צעדי הנציבות.
בירן.

תפוצה: שהח, סשהח, @ (רהמ), מנכל, ממנכל, הדס, איר1, איר2,
כהן, סולטן, מזתים, ר/מרכז, ממד, @ (רס), אמן

סססס

א.י.ש.

אאא, חוזם: 12044

אל: רהמש/683

מ-: בריסל, נר: 147, תא: 130990, חז: 1900, דח: ר, סג: שמ,

בבב

שמור/רגיל

אל סמנכל הדס, מיכאל שילה יועץ השר לעניני תפוצות

דע לשכת מנכל, לשכת השר, מאיה

מאת השגריר בריסל

פגישת משלחת מיק'א עם מטוטס. בהמשך לשלי 123 מה-11/9/90.

שוחחתי היום עם מנהל לשכתו של מטוטס והוא ספר לי שמטוטס היה 'תחת רושם עמוק מהעובדה שלכל יהדות אירופה ישנה מודעות ורגישות גבוהה ליחסים שבין הקהילה לישראל'.

ראש הלשכה, דה מיגאל, אמר שמטוטס מספר על הפגישה עם המשלחת של מיק'א כעל תגלית ועל חוויה יוצאות דופן.

הוסיף שברור שקיומה ופעילותה של מי'קא מהווה אלמנט חשוב ביותר שמעתה ואילך יצטרכו להתחשב בו. אינני יודע אם הוא עשה את עצמו או שבאמת לא חשב שמיק'א ואנחנו מתואמים כי הוא טרח לספר לי בפרוטרוט מה שהיה בפגישה.

פרימור. =

תפוצה: שהח, סשהח, @ (רהמ), מנכל, ממנכל, הדס, איר, 1, איר, 2,
תפוצות, כהן, ר/מרכז, ממד, @ (רס), אמן

סססס

אאאא, חוזם: 12043

אל: רהמש/679

מ-: בריסל, נר: 146, תא: 130990, זח: 1900, דח: מ, סג: סו,

בבב

סודי/מיד

אל אירופה 1, לשכת המנכל, לשכת השר

דע כלכלית ב, תפוצת מאיה

מאת המשלחת בריסל

לקראת ביקור שהח בבריסל: פא'ר ישראל: פגישה עם מטוטס.

דווח של אגודת הידידות שלנו בפאר בהשתתפות נשיא הפאר הגרמני זיגבר אלבר, סגנת נשיאת הפאר הצרפתייה-ניקול פונטיין, הבריטי דרק פראג וברשות נשיא האגודה הבלגי וילי דה קלרק נפגשה הבוקר (13/9) ע'פ' יוזמתה עם הנציב מטוטס. בקש את ביטול 'הצעדי' הנציבות. הפרלמנטרים הגיעו לפגישה מצויידיים בנתונים הדרושים ובנתונים סטטיסטיים שהכנו עבורם.

בתחילת הפגישה הציג דה קלרק את הבעיה על שלושת מרכיבי 'הצעדי' דהיינו אי כנוס ועדת ההיגוי לשת'פ' מדעי, דחיית ביקור מטוטס בארץ ודחית סמינר 1992.

דה קלרק אמר שיוזמת הנציבות באה בעקבות סגירת מוסדות החינוך בשטחים. המצב היום שונה מהותית לאור פתיחתה מחדש של כל מערכת החינוך כולל 3 אוניברסיטאות מתוך ה-6. לפיכך, על הנציבות להסיק את המסקנות ולבטל ה'צעדי' דרק פראג נפנף מול מטוטס את הנתונים הסטטיסטיים על פתיחת מערכת החינוך ואמר לנציב כי הסנקציות אותן מפעילה הנציבות עומדות בסתירה למציאות בשטח.

מטוטס מחה בתשובתו על השמוש במונח 'סנקציות', משום שה'צעדי' לדבריו מעולם לא היו בעלי אופי כזה, לא פורמלית ולא מעשית. הוא תמיד הנחה את המערכת להמשיך ולטפל בפרויקטים שבצנרת. עם זאת הודה שההשלכה המעשית מאי כינוס ועדת ההיגוי גרמה לאי אישור פרויקטים חדשים. הנציבות אמר עוד מטוטס אינה רוצה לעשות צעד כלשהוא לפני שכל 6 האוניברסיטאות תפתחנה. אין הוא מוכן להסתפק בהבטחות 'על שגיאה לא חוזרים פעמיים' (לא פרט).

הדגיש שברגע שכל חוזר כל 6 האוניברסיטאות תפתחנה יבוטלו מיד כל הצעדים. במקרה זה מוכן להגיע לישראל במרץ-אפריל 1991, ולהורות במקביל על כינוס ועדת ההיגוי לשת'פ' מדעי.

דה קלרק ספר למטוטס ששהח לוי היה אמור להופיע לפני ועדת הכלכלה והחוץ של הפאר (ה-REX) ושהוא עומד להפגש עם שהח ב-17 במלוננו בבריסל. מטוטס הגיב שלדעתו היה מועיל אם שהח יבוא עם לו'ז לפתיחת האוניברסיטאות על מנת לשפר את עמדתנו בנציבות. דה קלרק שאל בהמשך אם מועצת השרים היא הגוף שצריך לאשר את ביטול ה'צעדי' או שהנציבות תעשה זאת בעצמה.

מטוטס השיב שהוא מעדיף שלא להעלות הנושא בפני מועצת השרים על מנת שלא להגרר לדיון ארוך ומפותל. הוא משוכנע שבמסגרת הנציבות יצליח להשיג את הסכמת עמיתיו לבטול. בהזדמנות זו בקש מטוטס מהנוכחים שלאור המצב במזהה הוא מבקש שלא יתנו פומבי לבטול הצעדים ובמיוחד בקש שלא לערב התקשורת.

הנציבות מעוניינת לפעול להחזרת המצב לקדמותו בצורה דיסקרטית ובפרופיל נמוך ללא הצהרות ו/או הודעות רשמיות.

עד כאן.

גלילי.

תפוצה: שהח, סשהח, @ (רהמ), @ (שהבט), מנכל, ממנכל, ר/מרכז,
@ (רס), אמן, ממד, הדס, איר1, איר2, כהן, כלכליתב',
סולטן, מזתים, @ (מתאסשטחים)

סססס

אאאא, חוזם: 12124

אל: רהמש/687

מ-: רומא, נר: 136, תא: 130990, זח: 2000, דח: מ, סג: שמ,

בבב

שמור/מיד

אל: אירופה א

מאת: השגריר-רומא

הנדון: איטליה-משבר המפרץ והסכסוך הישראלי-ערבי

1. ה-LINKAGE בין משבר המפרץ לבעיה הפלשתינאית נעשה באיטליה מיד עם פרוץ המשבר אך בלט ברמה הפורמלית בשעת הדיון בסנט ואח'כ בבית הנבחרים. בהצעת ההחלטה לסיכום הדיון הוכנס סעיף הקורא לפתרון הסכסוך המז'תי ובראש וראשונה בעית העם הפלשתינאי.

המפלגה הרפובליקנית התנגדה לכך בתוקף ולבסוף הוכנס נוסח פשרה המבטל את הדגשת הבעיה הפלש'תית (ראו מברקינו בנושא באוגוסט). סנטור GUSLTIERI יו"ר הסיעה הרפובליקנית בסנט סיפר לי שהוא פנה אז לשה'ח דה מיכליס שהסכים מיד למחוק המשפט למרות הסתייגות מספר סנטורים בעקר קומוניסטים ומהשמאל הקאטולי.

2. מאז ועד היום חזר רוח'מ אנדריאוטי מספר פעמים על התבטאויות הקושרות את שני המשברים הזכיר לעיראק שאיטליה או האו"מ עמדו מאחוריה בזמן הפצת הכור הגרעיני ב-81 ולאחרונה התבטא מספר פעמים על הצורך לפגוש ולשמוע את ערפאת (ראו דיווחנו הקודמים).

3. בנאומו בפרלמנט האירופי אתמול (12/9) חזר אנדריאוטי והזכיר גינוי ישראל ב-81 וחזר על בעית הסכסוך המז'תי (תרגום מילולי של קטעים אלה בנאומו הוברקו בנפרד). הוא אינו קושר במפורש את שני הסכסוכים אבל בחוזרו להזכיר שני הסכסוכים בכל נאום הוא יוצר במכוון קשר ברור בין השניים.

4. גיורגיו לה מלפה - GIORGIO LA MALFA מזכ'ל המפלגה הרפובליקנית הסתייג בנאום בפרלמנט האירופי מעמדת אנדריאוטי המקשר שני הדברים וכן הסתייג מעמדותיה המעורפלות של איטליה התומכת מן הפה ולחוץ בארה'ב אולם אינה עושה דבר ממשי כדי לסייע ומחפשת דרכים עקלקלות להביע עמדתה הזהירה.

5. הסנטור גואלטיירי ציין בפני שהמפלגה הרפובליקנית היחידה הנאבקת באנדריאוטי בנושא זה. ציינתי בפניו שנפגשתי עם יו"ר הקבוצה הפרלמנטרית של הסוציאלדמוקרטים שהבטיח נקיטת עמדה פומבית ברוח הרפובליקנים בכל הקשור לישראל, דהיינו, הפרדת הסכסוכים במפרץ, מהסכסוך הישראלי ערבי וכן ביקורת על אש'פ וערפאת.

6. על הגישות השונות של אנדריאוטי ודה מיכליס כבר דיווחנו. מקורות שונים שמעו מפי דה מיכליס עמדות חד משמעיות של תמיכה בארה'ב בניגוד לעמדותיו העקלקלות של אנדריאוטי. בימים האחרונים ביקרו בעיראק פורמיגוני (FORMIGONI) בראש משלחת של הפרלמנט האירופי ו-MARIO CAPANNA איש השמאל הקיצוני שהביא אתו מבגדאד 10 בני ערובה איטלקיים וגרם כאן לאזכור נסיעת וולדהיים ולביקורת קשה על העדפת בן ערובה זה על פני בן ערובה אחר. אולם המעניינת היא כמובן ההערכה ששניהם יצאו רק לאחר שקיבלו את ברכתו של אנדריאוטי.

7. הוא הדין לגבי נסיעת הסנטור PICCHIOLI וקבוצת הנוער הקאטולי והקומוניסטי לפגוש את ערפאת בטוניס. גואלטיירי מעריך שהם נסעו ביוזמת אנדריאוטי במסגרת פעולתו לחץ את ערפאת ואש'פ מן הבוץ בתאום עם הקומוניסטים.

גואלטיירי הפנה תשומת לבי לעתונים שצינו הבקר שבזמן נאום המזכ"ל הקומוניסטי אוקטו OCCHETTO בפרלמנט האירופי אתמול נענע אנדריאויטי מספר פעמים בראשו לאות הסכמה ובסיום נאומו הניף אליו אנדריאויטי את זרועותיו לאות ברכה והסכמה ועדוד.

8. בפרשת הפגישה עם ערפאת בלטו ניגודי הדיעות עם דה מיכליס. שעה שמשרד ראש הממשלה ומשרד החוץ מפרסמים הודעות שאין חילוקי דיעות מודיע אנדריאויטי שדה מיכליס יפגוש ערפאת בימים הקרובים ודה מיכליס מחזיר בהודעה שאין לו תכנית כזו. אנדריאויטי מודיע שערפאת הוזמן למיפגש האירו-ערבי בוונציה ודה מיכליס מודיע שערפאת לא יגיע. הבקר הודיע דה מיכליס שאין לו כל כוונה לפגוש את ערפאת ומוסיף שגם אנדריאויטי לא יפגוש אותו (אולי כדי להביד את אנדריאויטי). עוד אלה מתווכחים פגש קרקסי המזכ"ל הסוציאליסטי והבוס של דה מיכליס במפלגה את ערפאת בטונים ובשובו דיווח לאנדריאויטי 'וקרא לדה מיכליס למשרדו' כדי לדווח לו.

9. לסיום פרוט ממצאים אלה אציין שבראיון לעתון LA STAMPA אומר דה מיכליס 'ברור לגמרי שאין קשר בין בעית המפרץ לבעיה הפלשתינאית אחרת נגיע להצדיק את צדאם חוסיין כאשר הוא אומר כי רק בסחטנות שלו אפשר להגיע לעשיית צדק לפלשתינאים'. כל התבטאויות אלו כמובן אינן מונעות אותו מלהזכיר את הצורך לפתור את הבעיה הפלשתינאית.

10. גולטיירי שיבח את דה מיכליס על עמדותיו וטוען שהוא מן הבודדים בקואליציה הנוקטים עמדות חד משמעיות. לגבי אנדריאויטי הערכתו היא שאחת הסיבות העקריות לעמדותו בנוש המפרץ ואש"פ הוא הצורך להתקרב לקומוניסטים ולשמאל הדמונוצרי ביוזעו שיציבות הממשלה בסכנה והיא עלולה ל פול בתחילת השנה הבאה.

11. אם הערכות אלו הן נכונות ואין ספק שיש בהן הרבה אמת אין זו הפעם הראשונה שנקיטות עמדה בנושאי חוץ באיטליה נובעות מבעיות פנים אולם במקרה של אנדריאויטי ין גם ספק שנוספות לכך סיבות עמוקות יותר הנובעות מעברו, אופיו ונסיונו הפוליטי. עליהן כבר נכתב כה רבות. אנדריאויטי הספקן לוחץ על פתרון פוליטי כי אינו מאמין ובעקר אינו רוצה בפעולה צבאית. זאת בנוסף לעמדותיו הידועות לגבי העולם הערבי, חשיבותו שתגבר בעתיד ותלות איטליה בערבים, ביטוי נאות למה שכבר הערכנו בעבר נתן מאמר ראשי ראשי בעתון לה רפובליקה הכותב היום בין השאר: 'מאחור עמדותיו של אנדריאויטי עומד השכנוע שבסופו של דבר סיפוח כוויית אינו אירוע כה חמור שיצדיק בכל מקרה את הסכנות הכרוכות בסכסוך צבאי'.

12. דה מיכליס חושב ופועל אחרת לא רק לגבי הסכסוך אלא גם לגבי עמדות אש"פ בשעה זו. כמו כל הסוציאליסטים האיטלקיים הוא מאמין שאין דרך לפתור את הבעיה הפלשתינאית מבלי שאש"פ יהיה מעורב במו'מ אולם הוא גם משוכנע שאש"פ עושה עתה משגה חמור ואין זו השעה לסייע לו במפגשים ובכל מה שיראה כמתן לגיטימציה לעמדותיו או כסיוע למסייעים לצדאם חוסיין. כמה זמן יעמוד בעמדות אלו לאור עמדות קרקסי ואנדריאויטי קשה לדעת. אולם א העקרונות האסטרטגיים של מדיניות החוץ של איטליה קובע עדיין אנדריאויטי.

דרורי

תפוצה: שהח, סשהח, @ (רהמ), @ (שהבט), מנכל, ממנכל, סמנכל, ממד, @ (רס), אמן, איר, 1, איר, 2, מעת, הסברה

סססס

10/1/97

אאאא, חוזם: 11921
אל: רהמש/675
מ-: המשרד, תא: 130990, זח: 1853, דח: מ, סג: שמ,
בבב
84889
שמור/מידי

אל: רומא
השגריר

דע: תפוצת מאיה

השיחה הטלפונית בין סגן רה"מ ושה"ח איטליה בשעה 17:20:

השר פתח בציינו שמיד עם שובו מארה"ב ביקש להתקשר עם בן שיחו כדי לעדכן אותו, זאת כפי שהבטיח לו.

השר הוסיף כי השיחות עם מזכיר המדינה התנהלו באוירה מצויינת והיו טובות מאד. שניהם החליטו על ש'פ בכל השטחים, הדגיש במיוחד ההחלטה המשותפת להפריד את המשבר במפרץ מהסכסוך הערבי ישראלי. ארה"ב תאמר במפורש לבעלות בריתה הערביות שאינטרס העולם החופשי מחייב להפסיק את מצב המלחמה עם ישראל ולהתחיל לחשוב על מו"מ ישיר עמה. המטרה היא לראות אחרי פתרון המשבר מצב חדש במזה"ת, מצב של שלום ושל ש'פ.

השר הוסיף כי סיפר לבייקר על השיחות עם דה מיכליס וכי דנו על ש'פ עם אירופה לטובת האינטרס האיזורי.

בשיחות הייתה כמובן התייחסות למדיניות ישראל (בהקשר למשבר במפרץ) מה שהיא עושה וכל מה שאיננה עושה. במדיניותה מתחשבת ישראל בארה"ב ובאירופה, אין היא רוצה לקלקל דבר, אע"פ שהיא מאוימת ישירות מצד צאדס חוסיין הרי הוא יכול להעמידנו באופן פתאומי בסכנה. ישראל נוטלת סיכונים ואינה עושה דבר שיתן אמתלא בידי שליט עיראק, כדי לא להפריע למדיניות ארה"ב ואירופה.

השר אמר כאן כי בשיחותיו בווינגטון עלו נושאים אחרים אך יעדיף לא לשוחח עליהם בטלפון. הוא המשיך בציינו שבייקר סיפר לו על כוונתו לבקר בדמשק.

כאן הפסיק דה מיכליס השר ואמר לו כי השגריר הסורי מסר לו שמזכיר המדינה אמר לסורים כי לא ידון אתם בנושאים הפלסטיניים.

השר אמר לדה מיכליס כי אתה מעדכן אותו (את השר) בעמדותיו גם בנוגע לאש"פ והשר רוצה לחזק את דה מיכליס בגישתו השוללת את אש"פ.

השיחה הסתיימה בהבעת הצפיה של שני השרים להפגש ביום ב' הקרוב (17) בעת המפגש של המועצה לש'פ בבריסל ודה מיכליס הביע תקותו שיתאפשר לשניהם להפגש ביחידות.

סמנכ"ל הדס

תפוצה: שהח, סשהח, @ (רהמ), @ (שהבט), מנכל, ממנכל, ר/מרכז,
@ (רס), אמן, ממד, הדס, איר1, איר2, כהן, סולטן,
בנצור, מצפא

סססס

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

※※※※※※※※※※

১৯৭৬

בהול

28 - 73

רע: קופנהגן - הלטינקי - שטוקהולם

במשך לשלו מאמץ, רצ"ב הצהרת שרי החוץ הנורדויס על המזה"ח.
התרגום נעשה בשגרירות; תרגום רשמי ומלא של ההצהרה כולה יועבר לכשיגיע אלינו.

שנה טובה
אורלי גיל

2 דפים כולל דף זה

שִׁירָה 2 סִימָה 1 מִלֵּל מִלֵּל שִׁירָה 1 שִׁירָה 1 הַמִּשְׁכָּן 4
רִמָּה 1 אֶלֶף 1 הַמִּשְׁכָּן 1 אֶלֶף 1 רִמָּה 1

EMBASSY OF ISRAEL
OSLOמדינת ישראל
אוסלו

MEETING OF NORDIC FOREIGN MINISTERS IN MOLDE; 11-12 SEPTEMBER

Statement on the Middle East...

The Foreign Ministers regretted that Iraq, with her aggression against Kuwait, had damaged the efforts to achieve progress in the direction of a solution to the Arab-Israeli conflict and the Palestinian issue. These issues are still pressing. Because of the disturbing situation in the occupied territories, it is still of central significance to have as speedy as possible the establishment of an Israeli-Palestinian dialogue. The FM's confirmed anew their wish for a just, comprehensive and lasting solution to the problems in line with the points of view they have stated several times.

The FM's stressed the value of the dialogue between the Nordic and the Arab countries, and stated in that connection their satisfaction over the invitation from the Arab League to the second Nordic-Arab seminar in Egypt.

The FM's expressed their hope that president Hrawi and the Lebanese government will succeed to reestablish the country's independence, sovereignty, unity and territorial integrity on the basis of the agreements in Taif. They repeated the appeal to all parties in the area to cooperate with UNIFIL and secure that there would be no obstacles to carry out the UNIFIL mandate. The FM's found encouragement in the release of a number of hostages recently, and came out with a strong appeal to immediate and unconditional release of all those who are still being held as hostages.

The FM's noted with satisfaction, that it now appears to be a possibility for carrying out Security Council resolution 598, which forms the basis for a lasting and fair solution to the conflict between Iran and Iraq.



סודי ביותר
לנמען בלבד

א/כ/ש

סכום שיחת ט/שה"ח, מר בנימין נתניהו, עם Charles Powell,
מזכירה הפרטי של רוה"מ בריטניה לענייני חוץ, ביום 12.9.90

1. משבר המפרץ

(א) נתניהו בקש לשמוע עמדת ממברייטניה בנושא המשבר ומשמעות הצעדים עליהם החליטה לאחרונה. פול פתח באומרו שהם מרוצים מאוד מן הדיון המיוחד שהתקיים בפרלמנט בסוגייה ומהתמיכה במדיניותם להם הם זוכים בבית-הנבחרים, בית-הלורדים, דעת הקהל והתקשורת.

החליטו לשגר כוחות יבשה, אם כי טרם סוכם סופית הרכבם. שוקלים לשגר 105 טנקים (חטיבה) אם כי התעוררה בעייה של התאמה (סוגיות תחמושת וכו') בקרב הכוחות האמריקניים. יתכן מאוד שישוגרו גם כוחות ארטילריה, לגביהם לא קיימת בעיית השילוב, כשבסה"כ כוונתם לשגר תוספת של כ-7,000 אנשי צבא. כל המבצע מצריך, עד להגעתם ופריסתם בשטח, בין חודשיים לשלושה.

קיים ויכוח בקבינט לגבי סיכויי הצלחת הסנקציות הכלכליות. לדעת תאצ'ר העצומים לא יספיקו ויהיה צורך בפעולה צבאית. נתניהו בקש לשמוע הערכת פול לגבי פרק הזמן עד לנקיטת צעדים נוספים, במידה והעצומים לא יסאו-פרי. פול העריך שיש לקחת בחשבון כ-3 חודשים, דהיינו עד חודש דצמבר והעיר - "אם עד אז המצב לא ישתנה, תהיה התמונה עגומה למדי".

פול הוסיף שלאחרונה הם מתקשים להעריך את הקו האמריקני - בתחילת המשבר ברור היה להם שלארה"ב נכונות לפעולה צבאית אך היום נדמה להם שהתמונה אינה כה ברורה בסוגייה זו ובהקשר זה הזכיר מספר מהתבטאויות מזכיר המדינה בייקר.

במישור יחסי המסחר עם עיראק הפסידו חברות בריטיות 850 מליון ליש"ט. לשאלת נתניהו לגבי כוונת השיב פול ששם לא היו להם הפסדים וכי הכוונות אף הספיקו להוציא מכוונות את מטוסי ה"הוק" וטנקי ה"צ'יפטן" לפני הפלישה העיראקית.

(ב) לגבי עמדת ישראל בסוגיית המשבר ציין פול שהתרשמו שישראל נוהגת בעניין *"in a very skillful way"* ובקש לשמוע את הערכת המצב במפרץ מבחינת ראותה של ממשלת ישראל. נתניהו סקר בפניו את עמדותינו תוך ניתוח הסכסוך במפרץ, השלכותיו והסכנות הטמונות בו לישראל ולאזור כולו.

כ"כ סקר בפני פול את מדיניות "הפרופיל הנמוך" של ישראל. ספר על הביקור החיובי של שה"ח לוי בארה"ב ועל שיחותיו הן עם בייקר והן עם הנשיא בוש.

ציין שבניגוד להתבטאות שר המדינה וולדגרייב (על כך בהמשך - נ.מ.) קיים שתוף פעולה איסטרטגי הדוק בין ישראל לארה"ב - הדוק אף יותר מאשר בעבר. פול בקש לדעת האמת לגבי הפרסומים על כך שישראל עומדת לקבל סיוע צבאי מתוחכם נוסף. נתניהו ספר שפנינו לאמריקנים בבקשה לקבל טילי "פטריוט" ומטוסי F-15, אך לאמריקנים יש עניין גם בתוצר צבאי ישראלי חשוב. פול הגיב שגם הם מתכוונים לרכוש טילי פטריוט אך רווחות הדעות שהטיל אינו בעל רמת דיוק מספקת וכי עדיין קיימות אצלם התלבטויות בנושא הרכישה. נתניהו הגיב שדווקא בנושא זה יש לישראל תשובה הולמת אך הבעיה היא הכמות המוגבלת שבידינו.

נתניהו מסר ששמח לשמוע משהב"ט ארנס על שיפור ניכר בשתוף הפעולה הבטחוני בין ישראל לבריטניה וכי יש לברך על כך. פול השיב שגם הוא שמע וששמח על כך וכי הדבר חיובי לשתי המדינות.

(ג) נתניהו ציין שישראל מודאגת מיכולת הנשק הבלתי-קונבנציונאלי שבידי עיראק, המהווה סכנה לעולם כולו וכי יש לעשות כל מאמץ כדי להסיר סכנה זו. העולם אסיר תודה היום על הפעולה הישראלית ב-81' אך בידי ישראל ידיעות מבוססות על כך שסדאם עושה כל שביכולתו כדי להגיע לפתוח מהיר ומירבי של נשק בלתי-קונבנציונאלי. פול השיב שגם ממבריטניה מודעת היטב לבעיה אך הערכתם הזהירה היא שהשליט העיראקי יזדקק לעוד כ-5 שנים כדי להגיע לפתוח מלא של נשק גרעיני.

בהקשר זה מסר פול שבייקר העלה את הרעיון שבתום משבר המפרץ ובמסגרת הסדרי בטחון איזוריים, תכלול גם מדיניות של אמברגו קפדני, אך במקרה של נשק לא-קונבנציונאלי, הרי שהנסיון מלמד שקשה לקיים אמברגו מוחלט.

הבריטים מודאגים מהחמרת המצב בקשמיר ולהערכתם, בחודש אוקטובר עלולה לפרוץ מלחמה בין פקיסטאן להודו. הדבר מדאיג במיוחד מאחר והמדובר בשתי מדינות שעפ"י הידיעות הינן בעלות יכולת גרעינית. מאז הדחתה של בנזיר בוטו ישנה הקצנה בפקיסטאן והגנרלים שבשלטון מעודדים התססה לאומנית ודתית בקשמיר. פול ציין שהתנגשות צבאית בין פקיסטאן להודו עלולה להטות את תשומת הלב ממשבר המפרץ ובנוסף, סדאם חוסיין עלול לנצל זאת גם למטרות תעמולה לאומית-איסלאמית.

2. ירדן

פול התייחס לפגישת תאצ'ר עם המלך חוסיין לאחרונה וספר שהיתה זו פגישה קשה. תאצ'ר נאלצה להאזין לנאום ארוך בן כ-50 דקות של המלך אשר ניסה להגן על סדאם חוסיין ומדיניותו והביע תמיכה בצדקת טיעוניו כלפי כוויט. תארו כאדם מאוזן ואיש משפחה מסור, הדואג לחלוקה צודקת של עושר הנפט באזור.

המלך הדגיש שהסכסוך חייב למצוא את פתורו במסגרת ערבית בלבד. העלה את רעיון הוצאת הכוחות העיראקיים מכוויט, עריכת רפורנדום והקמת ממשל אמיתי שם. העריך שסדאם יסתפק בהקמת משטר חדש בכוויט, קבלת אחד משני האיים, שדות הנפט ברומיילה והקפדה מצד כוויט על מדיניות חדשה שתקבע במסגרת אופ"ק.

פול ציין שהתפעל מהסבלנות שגילתה תאצ'ר בהקשיבה למלך, אך שבתום דבריו *"She let him have it with both fists"*.

המלך שמע ממנה דברים שלא שמע מעולם, היתה תקיפה וחריפה ודחתה את כל הרעיונות שהעלה. דרשה הקפדה מירבית על בצוע הסנקציות על עיראק והמלך הבטיח שיקפיד על החלטות האו"ם. פול ספר שיש להם איש שגרירות בעמאן שתפקידו להשגיח ולדווח על כיבוד הסנקציות הירדניות כלפי עיראק.

המלך נשאל ע"י תאצ'ר אם נכון הדבר שידע מראש על הפלישה הצפויה לכוויט וענה שלא ידע אם כי היתה לו, לדבריו, תחושה שהדבר עומד להתרחש. פול העיר שברור להם כי המלך שקר בנקודה זו.

הוסיף שמלך סעודיה פאהד הבטיח למלך חוסיין סיוע כספי בתנאי שיקפיד על הסנקציות וגם הבטיח לחדש את צינור הנפט הסעודי העובר בירדן.

הבריטים מודאגים מהמתרחש בירדן וחוששים למעמדו של המלך שכן חשובה להם שמירת יציבות השלטון שם.

נתניהו סקר בפני פול את תפיסתנו כיחס לירדן וציין בין השאר שלמרות אי-ההבנות והעליות והירידות הרי שהמשך המשטר הקיים הינו גורם מייצב.

3. פסגת הלסינקי

פול קבל מ- Skowroft דווח ישיר, חיובי ומעודד מאוד על תוצאות הפסגה. האמריקנים שבעי-רצון משתוף הפעולה והנכונות שגילה גורבצ'וב. ספר שעם הירידה ברמת הדרג אצל הרוסים גישתם מסויגת ושלילית יותר (הכוונה לאנשי הצבא) אך בסופו של דבר גורבצ'וב הכריע את הכף. למרות שהדבר לא מופיע בהודעה המשותפת וגם לא השתקף במסיבת העיתונאים, לדבריו, האמריקנים הבינו שבמידה והעצומים לא יביאו לתוצאות המצופות לא תהיה התנגדות רוסית לפעולה צבאית. באשר ליועצים הסובייטים - התחייבו בהוצאה מיידית של כ-40 מתוך ה-190 והוצאת היתר תהיה הדרגתית.

ההערכה היא שלרוסים הפסדים של כ-8 מליארד דולר של חובות עיראקיים, בנוסף על מספר לא מבוטל של אזרחים רוסיים הנמצאים בעיראק ומכאן חששם לפגיעה באזרחיהם ובאינטרסים שלהם במקרה של הוצאה מיידית של כל היועצים הסובייטים. הבריטים קבלו נייר ממומחה שלהם בנושא נאט"ו לפיו ההערכה היא שהיועצים הסובייטים היו מודעים לכוונות הפלישה של סדאם חוסיין לכווית וכי אפילו עודדו זאת. לדברי פול זוהי הערכה בלבד ומוקדם עדיין להסיק מסקנות בסוגייה זו.

4. התבטאות שר המדינה וולדגרייב

נתניהו התייחס בהרחבה לדבריו הבוטלים של וולדגרייב בדיון הפרלמנט המיוחד ב-6/9 ודחה את כל טיעוניו, תוך הדגשת היות הדברים מנוגדים להתייחסותה של רה"מ תאצ'ר לנושא ולדבריו המאוזנים למדי של שה"ח הרד.

פול הגיב שלא היה מודע לדברי וולדגרייב ולאחר שעיון בטקסט של הדברים שהגשנו לו אמר: "כפי שכבר ציינתי בעבר, מה שקובע הוא מה שרוה"מ אומרת".

בקש שנבין שדברי וולדגרייב נאמרו בוודאי על רקע מגמתם לשמור על הקואליציה הנוכחית במשבר כוויית, כלומר מצרים, סוריה, מרוקו, סעודיה וארצות המפרץ וכי יש צורך שיוזכר מדי פעם נושא הסכסוך הישראלי-ערבי על מנת למנוע בקיעים בקואליציה הנ"ל.

בהקשר הסורי ספר ששמעו שגרו למפרץ חלק מן היחידות המוצבות ברמת-הגולן.

ציין שלדעתו היתה מתבקשת התבטאות ישראלית וזאת מעבר לשמירת "הפרופיל הנמוך", אשר תתייחס לנושא יישוב הסכסוך הישראלי-ערבי, כולל כמוכן אזכור יוזמת השלום הישראלית. לדעתו העדר התייחסות כזו, על אף המשך שמירת מדיניות הפרופיל הנמוך, שהינה חיובית לכשעצמה, עלולה להיות בעוכרנו.

נתניהו ציין שאנו מעודדים משינוי משמעותי בגישה האמריקנית כלפינו על רקע משבר המפרץ, שינוי המוצא ביסודי בתקשורת האמריקנית, בממשל ובמיוחד בגבעה.

השיחה ארכה כשעה והתקיימה באווירה נינוחה וידידותית, כתמיד. -

נתן מרון

14.9.90

July 21st 1880
(1880)

אאאא, חוזם: 9791

אל: רהמש/567

מ-: בריסל, נר: 119, תא: 120990, זח: 0300, דח: מ, סג: סו,

בבב

סודי/מיד

על/ל/ל

אל: סמנכל הדס

אירופה 1

לשכת השר

לשכת המנכל

השגריר וושינגטון

כלכלית ב

דע: תפוצת מאיה

מאת: השגריר בריסל

הנדון: לקראת שה'ח בריסל - שיחה עם ינוצ'י

התקיימה היום במשרדו ונמשכה שעה

1. ראשית ביקש ינוצ'י להפנות תשומת לבנו להודעה המשותפת של 12 שרי החוץ בפגישתם ברומא ביום שישי האחרון, פגישה בה השתתפו גם דלור וגם מטוטס.

בנושא הספציפי שלנו נאמר כזכור באשר לסכסוך הישראלי הערבי הבעיה הפלשתינאית והמשבר בלבנון:-

LES 12 REAFFIRMENT LEUR ENGAGEMENT CONSTANT EN FAVEUR D'UNE SOLUTION JUSTE , GLOBALE ET DURABLE DES PROBLEMES DE LA REGION CONFORMEMENT AUX RESOLUTIONS PERTINENTES DU CONSEIL DE SECURITE DES NATIONS UNIES ET AUX PRINCIPES ENONCES PAR LA COMMUNAUTE

ביקש להפנות תשומת לבנו לכך שהניסוח הזה שונה ממה שהיה מקובל בקהיליה עד עכשיו. הוא אפילו לא כולל את מה שנאמר בהצהרות קודמות של הקהיליה. לא רק מסמך וונציה לא מוזכר אפילו הצהרת מדריד לא נזכרת והסיבה לכך היא שהאירופאים רצו להדגיש שני דברים:- הפרדה מוחלטת בין המשבר המפרץ לסכסוך הישראלי-ערבי וחוסר כל רצון להתייחס לאש'פ או להזכירו

2. כמו כן ביקש ינוצ'י להפנות את תשומת לבנו לכך שהקהיליה לא נותנת כל תמיכה להצעה הרוסית לוועידה הבינלאומית וגם זאת דווקא משום שהיא רוצה למנוע כל אפשרות של יצירת קשר בין הסכסוך במפרץ לסכסוך הישראלי-ערבי. (הצרפתים ובמידה פחותה הגרמנים נטו בתחילה כ כן לכלול פיסקה התומכת בקריאה לסובייטים לאותה הוועידה הבינלאומית אך השתכנעו בסופו של דבר לחזור בהם. ההתנגדות לעמדת הצרפתים והגרמנים נבעה לא רק מחלק גדול של המדינות האירופאיות ולא רק ממסרים שהגיעו מהאמריקאים אלא גם ממסרים סעודיים ועל כך ראה להלן)

3. עם זאת סיפר ינוצ'י שהקונצנזוס במפגש רומא היה שמיד לאחר פתרון המשבר במפרץ יהיה צורך דחוף ביותר לטפל בפתרון הסכסוך הישראלי-ערבי והמליץ לנו להפגין, בעיקר בעת ביקור שה'ח בריסל, רעיונות ומחשבות משלנו. אם לא ניהיה אנחנו היוזמים אמר, יש להניח שאחרי פתרון המשבר במפרץ נעמוד בפני

נסיונות לכפות עלינו פתרון ומאמצים אלו לא יהיה מוגבלים לאירופאים בלבד. דברי ינוצ'י.

4. פגישת הטרויקה עם בייקר אתמול אה'צ בבריסל. לדברי ינוצ'י לא דווח בייקר לטרויקה יותר ממה שכתוב בעתונים. אבל באותה פגישה אמר דניס רוס שערפת איבד לל אשראי לא רק בעיני האמריקאים האירופאים ואפילו הרוסים, אלא גם בעיני הפלשתינאים עצמם. לדבריו מצאו הפלשתינאים 'גיבור' לרוחם והוא סאדס חוסיין. אי לכך אין להם עוד צורך בערפת שנראה רק כמי שמזדנב אחרי סאדס חוסיין.

5. ינוצ'י סיפר על ביקוריו של המלך חוסיין באירופה ולע מידע המגיע מהעולם הערבי על המלך. ההערכה היא שהמלך לא רק מגן על סאדס חוסיין מן הפה אל החוץ, אלא תומך בו באמת ובתמים. המלך מסכים עם סאדס חוסיין, ואולי קושר גורלו עמו. אין זה כך לגבי הנסיך חסן. גורמים רבים בעולם הערבי כמו גם האירופאים מעריכים שמשבר המפרץ עלול להביא לקץ שלטונו של המלך חוסיין ואם תפרוץ מלחמה ממש, יכול הדבר לסכן את עצם קיום השלטון ההאשמי.

6. בהקשר זה ציטט ינוצ'י משיחות שקיימו בימים האחרונים האירופאים עם הסעודיים. הסעודיים מאמינים שרק הפלסטינים שבירדן תומכין בסאדס חוסיין ולא הבדואים. בנוסף לכך אם רוצה המלך לצאת נגד סאדס חוסיין יכול הוא לסמוך על נאמנות צבאו שיתמוך בשושלת ובדיכוי הפלשתינאים. בכל מקרה החליטו הסעודים להעניק תמיכה רחבה לחוסיין ויספקו לו כל מחסורו בדלק כשמתצית האספקה בחינם ומחצית בתנאי תשלום מאוד נוחים (הסעודים סיפרו גם שהחליטו להעניק לתורכיה דלק בערך של כמיליארד דולר, חינם עד סוף השנה הזו).

7. הסעודיים סיפרו גם שהם מאוד לא חוזר לא רוצים שיווצר קשר בין המשבר במפרץ לבין הנושא הסכסוך הישראלי-ערבי. הם חוששים שכל קשר כזה יפעל לטובת סאדס חוסיין ויטה אליו חלקים בדעת הקהל הערבית. במיוחד חוששים הם מפעולה של סאדס חוסיין שתביא את ישראל להכנס למערכה, מה שימנע מהערבים להמשיך ולתמוך במאמץ נגד סאדס חוסיין. הסעודים מודאגים במיוחד מאפשרות של כניסת יחידות עיראקיות לירדן. סיפרו שהם מתאמים עם האמריקאים הצבת כוחות בסמוך לגבול ירדן כדי שלא הישראליים יהיו אלה שיפעלו ראשונים במקרה של כניסת עירקית לירדן. (ראה דבריו של מזכ"ל נאטו וורנר אלי שעתיים לפני כן, שאמר בין היתר כי האמריקאים לא יכולים לפעול צבאית בלי פרובוקציה עירקית. אולי מתכוון משהו לראות בכניסה עירקית לירדן את העילה הדרושה להתקפה הצבאית נגד עירק) (מברקי בנדון מהיום).

8. עוד סיפרו הסעודים כי הם מודאגים במיוחד מאירן. הם חוששים שאיראן תפעיל את כוחות והשפעתה כדי שהמשבר במפרץ יימשך עד כמה שרק אפשר. מאידך הם לא מודאגים מסוריה ולא מתורכיה. על שתיהן הם סומכים בלב שלם.

9. לא סיימתי השיחה מבלי להעלות שוב נושא 'הצעדימ'. חזרנו על דברים שאמרנו זה לזה בעבר והערכתו של ינוצ'י היא שאם נוכל לגמור הפרשה 'בשקט' עם מטוטס, זה יהיה הדבר הנוח ביותר לכל הגורמים. בנושא הנציג לשטחים אמר ינוצ'י שאם אנו לא רוצים שנושא זה יהפוך לגורם מפריע מאוד בשיחות שה'ח בבריסל, חשוב שאנו נעלה הצעות שיוכלו להתקבל גם על דעת הקהילה. גם בנושא זה אמר שהטוב ביותר הוא שנגמור את הפרשה 'בשקט' עם מטוטס.

פרימור.

תפוצה: שהח, סשהח, @ (רהמ), @ (שהבט), @ (מנכל), ממנכל, ר/מרכז, @ (רס), אמן, ממד, הדס, איר1, איר2, כהן, כלכליתב',

סולטן, מזתים, בנצור, מצפא

סססס

אאאא, חוזם: 9760

אל: רהמש/ 559

מ-: בריסל, נר: 116, תא: 120990, זח: 0215, דח: ר, סג: בל,

בבב

בלמס/רגיל

אל: אירופה 1

דע: מז'ת, ממ'ד, כלכלית ב'

מאת: המשלחת בריסל

514.3.1

להלן הצהרה של מועצת שרי הקהילה בישיבתם המיוחדת ברומא ב-7 ספטמבר

DECLARATION ON EC-ARAB RELATIONS

AT A TIME WHEN THE BRUTAL AGGRESSION AND ANNEXATION BY IRAQ OF ANOTHER ARAB COUNTRY AFFECTS THE ENTIRE INTERNATIONAL COMMUNITY AND IN PARTICULAR THE STATES OF THE NEAR AND MIDDLE EAST, THE EUROPEAN COMMUNITY AND THE MEMBER STATES REAFFIRM THEIR DETERMINATION TO CONSOLIDATE AND REINFORCE THE HISTORIC TIES OF FRIENDSHIP WHICH BIND THEM TO THE WHOLE OF THE ARAB WORLD, THEY ARE READY TO CONTINUE TO CONTRIBUTE TO THE ESTABLISHMENT IN THE REGION OF A SITUATION OF PEACE, STABILITY AND COOPERATION WHICH IS THE ONLY WAY TO PROMOTE THE ECONOMIC AND SOCIAL WELL-BEING OF ALL THE PEOPLE OF THE AREA.

TO THIS END, THEY REMAIN COMMITTED TO THE DEVELOPMENT OF THE EURO-ARAB DIALOGUE WHICH WAS OPPORTUNELY RELAUNCHED AT THE MINISTERIAL MEETING LAST DECEMBER IN PARIS. THE PRESIDENCY WILL MAKE IN THE COMING DAYS THE APPROPRIATE CONTACTS WITH THE ARAB SIDE WITH A VIEW TO THE EARLY CONVENING OF A MEETING AT MINISTERIAL LEVEL.

THE COMMUNITY AND ITS MEMBER STATES BELIEVE THAT HIGH PRIORITY MUST BE GIVEN TO A SOLUTION OF THE CRISIS CREATED BY THE IRAQI AGGRESSION OF KUWAIT, WITH THE FULL AND UNCONDITIONAL IMPLEMENTATION OF THE RELEVANT UN SECURITY COUNCIL RESOLUTIONS. IT IS A FURTHER INJUSTICE TO THE ARAB PEOPLE THAT IRAQ'S AGGRESSION AGAINST KUWAIT HAS DELAYED THE SEARCH FOR PROGRESS TOWARDS A SOLUTION TO OTHER PROBLEMS OF THE REGION, SUCH AS THE ARAB ISRAELI CONFLICT. THEIR LONG-STANDING COMMITMENT TO A JUST, COMPREHENSIVE AND LASTING SOLUTION OF THE PROBLEMS OF THE REGION, IN CONFORMITY WITH THE RELEVANT UN SECURITY COUNCIL RESOLUTIONS AND THE PRINCIPLES SET OUT BY THE COMMUNITY

עד כאן

כרית-מן

תפוצה: שהח, סשהח, @ (רהמ), @ (שהבט), @ (מנכל), ממנכל, סמנכל,
ממד, @ (רס), אמן, איר1, איר2, כלכליתב',
מצפא, מזתים, מעת, הסברה

סססס

אאאא, חוזם: 10730

אל: רהמש/616

מ-: בריסל, נר: 116, תא: 120990, זח: 0215, דח: ר, סג: בל,

בבב

נ ו ס ח מ ת ו ק ן - של הפסקה האחרונה

+++++

הערה

בלמס/רגיל

אל: אירופה 1

דע: מז'ית, ממ'יד, כלכלית ב'

מאת: המשלחת בריסל

514.3.1

להלן הצהרה של מועצת שרי הקהיליה בישיבתם המיוחדת ברומא ב-7 ספטמבר

DECLARATION ON EC-ARAB RELATIONS

AT A TIME WHEN THE BRUTAL AGGRESSION AND ANNEXATION BY IRAQ OF ANOTHER ARAB COUNTRY AFFECTS THE ENTIRE INTERNATIONAL COMMUNITY AND IN PARTICULAR THE STATES OF THE NEAR AND MIDDLE EAST, THE EUROPEAN COMMUNITY AND THE MEMBER STATES REAFFIRM THEIR DETERMINATION TO CONSOLIDATE AND REINFORCE THE HISTORIC TIES OF FRIENDSHIP WHICH BIND THEM TO THE WHOLE OF THE ARAB WORLD, THEY ARE READY TO CONTINUE TO CONTRIBUTE TO THE ESTABLISHMENT IN THE REGION OF A SITUATION OF PEACE, STABILITY AND COOPERATION WHICH IS THE ONLY WAY TO PROMOTE THE ECONOMIC AND SOCIAL WELL-BEING OF ALL THE PEOPLE OF THE AREA.

TO THIS END, THEY REMAIN COMMITTED TO THE DEVELOPMENT OF THE EURO-ARAB DIALOGUE WHICH WAS OPPORTUNELY RELAUNCHED AT THE MINISTERIAL MEETING LAST DECEMBER IN PARIS. THE PRESIDENCY WILL MAKE IN THE COMING DAYS THE APPROPRIATE CONTACTS WITH THE ARAB SIDE WITH A VIEW TO THE EARLY CONVENING OF A MEETING AT MINISTERIAL LEVEL.

THE COMMUNITY AND ITS MEMBER STATES BELIEVE THAT HIGH PRIORITY MUST BE GIVEN TO A SOLUTION OF THE CRISIS CREATED BY THE IRAQI AGGRESSION OF KUWAIT, WITH THE FULL AND UNCONDITIONAL IMPLEMENTATION OF THE RELEVANT UN SECURITY COUNCIL RESOLUTIONS. IT IS A FURTHER INJUSTICE TO THE ARAB PEOPLE THAT IRAQ'S AGGRESSION AGAINST KUWAIT HAS DELAYED THE SEARCH FOR PROGRESS TOWARDS A SOLUTION TO OTHER PROBLEMS OF THE REGION, SUCH AS THE ARAB ISRAELI CONFLICT, THE PALESTINIAN PROBLEM AND THE SITUATION IN LEBANON.

THEY REAFFIRM THEIR LONG-STANDING COMMITMENT TO A JUST, COMPREHENSIVE AND LASTING SOLUTION OF THE PROBLEMS OF THE REGION, IN CONFORMITY WITH THE RELEVANT UN SECURITY COUNCIL RESOLUTIONS AND THE PRINCIPLES SET OUT BY THE COMMUNITY

עד כאן

כרית-מן

תפוצה: שהח, סשהח, @ (רהמ), @ (שהבט), @ (מנכל), ממנכל, סמנכל,
ממד, @ (רס), אמן, איר1, איר2, כלכליתב',
מצפא, מזתים, מעת, הסברה

סססס

אאא, חוזם: 9790

אל: רהמש/569

מ-: בריסל, נר: 122, תא: 120990, זח: 0230, דח: מ, סג: סב,

בבב

סודי-ביותר/מידי

ח.ר.ב

אל: סמנכל הדס

לשכת המנכל

לשכת השר

וושנגטון

מאת: השגריר בריסל

הנדון: שיחה עם מזכ"ל נאט"ו מנפרד וורנר MANFRED WORNWR.

התקיימה הבוקר במשרדו בארבע עיניים, נמשכה 45 דקות.

א. סיפר על הדוות שביבלה נאטו אתמול מג'מס בייקר בשובו מהפיסגה בהלסינקי. (תשומת לבכם שלא לגמרי ברור לי מתי צטט וורנר את בייקר ומתי שח לי ממחשבותיו ומסקנותיו הוא)

1. הנושא שלנו הוזכר רק בסוף הדוות של בייקר אבל בהדגשה רבה ביותר. בייקר אמר שכל קשר בין הסכסוך במפרץ לבין הסכסוך הישראלי-ערבי לא רק שאיננו מקובל על ארה"ב אלא שיהיה הרסני למאמצים לחיסול התוקפנות במפרץ.

זו גם הסיבה שארה"ב מתנגדת לרעיון הסובייטי של ועידה בינלאומית העלולה לקשור את שני הנושאים.

וורנר אמר שבצורה זו או אחרת של התלהבות התקבלה הגישה האמריקנית הזו על כל בנות הברית (לא היתה כל התייחסות מצד בייקר לנושא התהליך המדיני אצלו)

2. בייקר אמר שבעקבות וועידת הלסינקי יש לאמריקאים תחושה שהרוסים עומדים איתן מאחוריהם, נכון שהרוסים לא ישתתפו במאמץ צבאי נגד עירק אלא אם ההחלטה על כך תתקבל ע"י מועצת הבטחון, אבל אם האמריקאים יתקיפו ואת התקפב זו תבוא אחר שכל המאמצים האחרים להכניע את סאדם חוסיין ייכשלו, הרוסים לא יעמדו בדרכם של האמריקנים. באשר למומחים הרוסים בעירק, מאלה ישאירו הרוסים בעירק רק כ-150 ועובדה זו לא מפריעה לא לאמריקאים ולא לנאטו.

3. מהדוות מתברר שביום אין לאמריקנים אופציה צבאית שכן אין להם עדיין מספיק כוחות בשטח וגם משום שברור היום שהאמריקאים חייבים לעבור תהליך של נסיונות דיפלומטיים לפתרון המשבר לפני שיתקיפו צבאית אם הם רוצים לשמור על הברית המערבית ועל ההבנה הסובייטית מול עירק.

4. לא רק כוחות האמריקאים לא הגיעו עדיין כולם לאזור. המצרים מוכנים להעביר שתי דיביזיות שריון לערב הסעודית אבל הם מבקשים מהאמריקנים לדאוג לתחבורה עבורם ממצרים ליעד. האמריקאים עוד לא החליטו איך לפתור בעיה לוגסטית זו.

5. גם לאחר שיגיעו כל הכוחות לשטח וימוצו ההליכים הדיפלומטיים יזדקקו האמריקאים לפרובוקציה עירקית כדי להתקיף צבאית, זאת מפני שבעית בני הערובה תהווה לא רק בעיה הומניטרית אלא גם בעיה של דעת הקהל בארה"ב.

1000 1000 1000

1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000 1000 1000

1000 1000 1000 1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

כלומר, בהתקפה צבאית יפגעו לבטח הרבה בני ערובה וחשוב שדעת הקהל האמריקאית תהיה משוכנעת בצידקת ההחלטה להתקיף צבאית כדי שתעמוד מאחורי בוש בעת הטרגדיות שיווצרו במלחמה.

בהקשר זה התייחס וורנר לביקורת שהושמעה בעתונות על כך שבתום פיסגת הלסינקי לא היתה התייחסות לנושא בני הערובה. אמר שלדעתו טוב עשו בוש וגורבצ'וב שכך נהגו שכן כל חיטוט פומבי בנושא רק פוגע בתמיכת דעת הקהל המערבית נגד עירק ומעודד את העירקים עוד יותר בסחטנותם.

6. אין לאמריקאים מושג אם וכמה זמן יכולים העירקים להחזיק מעמד במצור. מלבד "נס" של חיטולו הפיזי של סאדאם חוסיין אין האמריקאים יודעים למה לצפות ואין להם שום הערכות. כל ההערכות הנשמעות מהם אינם אלא (ניחושים בעלמא).

7. האמריקאים וכל בני ברית נאטו מסכימים שלאחר סיום המשבר במפרץ יהיה צורך דחוף להקים מערכת הגנה של המזה"ת: משהוא בדמותה של נאטו אבל ללא קשר עם נאטו. (הצרפתית לא יאפשרו לנאטו להתפתח לתחומי פעולה חדשים - דברי וורנר)

8. מסקנותיו של וורנר בנושא:-
הוא משוכנע שאין פתרון למשבר במפרץ אלא צבאי. איננו מאמין בשום אפשרות אחרת. אם האמריקאים לא ישיגו מטרתם לפתרון המשבר במפרץ יהיה זה "כמובן" סופו הפוליטי של בוש אבל גם סוף ההשפעה האמריקאית בעולם שכן מאותו רגע ואילך יהיו הכל משוכנעים שהאמריקאים אינם אלא "נמר של נייר". וורנר מודאג מחוסר המידע וההערכות של האמריקאים ושל המומחים ושל נאטו על עירק וחושב שמי שיכול לעזור באספקת מידע וההערכות זו דווקא ישראל. חזר על כך כמה פעמים.

ב. יחסי נאטו - ברית וורשה. דווח על כך בנפרד בדיפ.

ג. יחסי נאטו - ישראל - הדווח בנפרד בדיפ.

ד. הערה לסיום:- כזכור לכם מתקיימות פגישות עם וורנר על "בסיס אישי" כפי שהוא מכנה זאת. חשוב לי על כן מאוד שקיום הפגישות ולבטח תוכנן לא יודלף. זו הסיבה ל לסיווג הבטחוני הגבוה שאני נותן למברק זה.

פרימור.

תפוצה: שהח, @ (רהמ), @ (שהבט), סשהח, @ (מנכל), ממנכל, הדס

סססס

אאא, חוזם: 10765

אל: רהמש/630

מ-: פריס, נר: 165, תא: 120990, זח: 2202, חר: סג: שמ,

בבב

שמור/רגיל

20/1/96

אל: סמנכל כלכלה אירופה-א'.

דע: בריסל

מאת: א. גבאי ציר יועץ ענייני כלכלה.

הנדון: מועצת שפ' / שיחות בפאריס.

פגישה עם LEFAS - מנהל מחלקת קשרים עם הקהילה במשרד החוץ.
(הנל יצטרף למשלחת שר החוץ בדיוני המועצה ב-17/9 בבריסל).

השתתף החמ'.

1. עזורי פירט בפני הנל הנושאים שהועלו בפני הנשיאות והנציבות בבריסל, דרישתנו לביטול לאלתר של הצעדים שנקטה הנציבות כלפינו. הכללתנו במדיניות הים תיכונית המחודשת, שיפור הסכמנו והתאמתו לנסיבות של 93, וכן תרגום הלכה למעשה של שפ' התעשייתי והטכנולוגי כדי לאפשר איזון ביחסינו הכלכליים באירופה.

2. LEFAS הקפיד להתייחס לכל נושא, להלן עיקרי דבריו:-

א. חזר והדגיש עמדת צרפת כפי שהתבטאה בעבר בפיו של השר דומה לאמור נגד הפעלת הצעדים וביטול אלה שכבר ננקטו לגבינו.

ב. צידד בעד הכללתנו במדינות הים התיכונית המחודשת תוך לקיחה בחשבון של ההבדלים המאפיינים את משקנו.

ג. צרפת תומכת עקרונית בעד שיפור ההסכם שלנו. בהתייחסות לסוגיה של כללי המקור ציין כי אין להעתיק את אלה של EFTA אך יחד עם זאת צריך לדון עמנו על שינוי כללי המקור מותאם לצרכינו.

כנל לגבי תקינה ועל אחת כמה וכמה לגבי רכישות ממשלתיות בפרט שאנו מצדדים בעיקרון ההדדיות.

3. באשר לשפ' תעשייני היה תמים דעה שיש לדון על הדרכים העשויות לקדם באופן מירבי את יחסינו עם הקהילה, כולל השתלבותינו בפרוייקטים קהילתיים ובקידום הקשר בין התעשיות הישראליות והאירופאיות.

-בשולי השיחה מסר LEFAS כי מועצת השרים תקדיש את שעות הבוקר לדיון במשבר המפרץ והדרך לפצות את המדינות שנפגעו ישירות (ירדן, מצרים ותורכיה...).

הוסיף כי ייתכן ו-DUMAS מפאת עיסוקיו הרבים לא יוכל להשתתף בכל הישיבות אך מקווה שבכל זאת יהיה נוכח בארוחת צהריים עם שר החוץ לוי.

הנל' היה בקיא במכלול הנושאים שלנו והבטיח ליידע את השר בכל ההיבטים ממליצים לקיים קשר עימו בזמן המפגש.

גבאי=

תפוצה: שהח, סשהח, @ (רהמ), מנכל, ממנכל, הדס, איר1, איר2,
כהן, כלכליתב', ברנע, ארבל1, בנצור, מצפא,
פרנ, סולטן, מזתים, אוצר, תמס, מכס, @ (זייף/חקלאות)

סססס

אאא, חוזם: 10781

אל: רהמש/621

מ-: פריס, נר: 164, תא: 120990, זח: 2040, דח: ר, סג: סו,

בבב

סודי/רגיל

אל: אירופה 1

דע: ראש ממד, לשכת סגן רוהם ושהח, המנכל

מאת: שוקת פאריז

עיראק-כוויתמשיחת השגריר עם פרנסואה שר, מזכל הרציף (11) בהמשך לשלנו נר-158

1. פסגת בוש - גורבאצוב התנהלה והסתיימה בהתאם למצופה ממנה, לא היו בה הפתעות. ספק אם היה זה מפגש בין שתי מעצמות-על כאשר ברהמ' מאבדת והולכת מעמד זה. כך, איפא, רואה בפסגה מחווה של בוש לגורבאצוב, הזקוק לתימוכין מבחינה פנימית. האמריקאים מבינים, כיום, יפה שהאירופים הקדימו להבין כי יש לסייע לגורבאצוב ולהמשיך ה'פרסטרזיקה'.

2. לארהב חשוב היה לבלום הרעיון הסובייטי בנושא הוועדה הבינל הכורכת כל בעיות המזהה. צרפת, שוללת, גם היא וועידה בינל מעין זו, כאשר יישום החלטות מועב' יט בנושא כוויית כולל נסיגה עיראקית משם ושחרור בני הערובה הוא כורח מיידי ו-NON NEGOTIABLE עמדתה של צרפת בנושא הוועידה הבינל למזהה, בעיקר בנושא הפלסטיני שרירה וקיימת אך כל דבר בעתו. גם בוש אמר שאינו שולל וועידה מעין זו ובסופו של תהליך מדיני.

3. יש לראות חשיבות הפסגה מבחינה גבושה של חזית אחת מול התוקפנות העיראקית. שתי המעצמות הפגינו כי לא ניתן יהיה לנצל ולשחק על היריבות ביניהן. עם זאת, הובחן בהבדלי גישה לגבי הפתרון הצבאי: גורבאצוב שלל לחלוטין. בוש לא הוציא מכלל אפשרות. לגבי האמבארגו נקטו גישה זהה.

4. שליחים ערביים (המלך חוסיין, ערפאת, קדאפי) העבירו רעיונות לקידום פשרה עם עיראק. צדאם, מצידו, מדבר בסגנון אחר ולא שומעים ממנו הד לרעיונות הנל. צרפת אינה מונעת מאחרים מלחפש פתרון דיפלומטי אך היישור חייב להיות במסגרת החלטות מועביט. תכנית פשרה שאיננה עולה בקנה אחד עם החלטות האומ' בנושא הפינוי ובני הערובה לא תתקבל. לאחר שיבוצעו ההחלטות ניתן יהיה לדון באפשרויות נוספות, צרפת תהיה פתוחה לרעיונות לפתרון המשבר במפרץ.

5. צאדס מנסה לתקוע טריז בין מעצמות המערב על ידי איתותים, בין היתר כלפי צרפת הנתפסת כ'שונה' בעיניו מאחרות (הפגנות מול שגרירות בבגדאד פסחו על שגרירות צרפת). צרפת לא תיפול במלכודת זו. לא יהיה דיאלוג נפרד עם עיראק.

6. ההזדהות הצרפתית עם מדיניות ארהב הינה עתה מלאה. בתחילה היו שדברו בוויינגטון בנימה מלחמתית. הקו השתנה ואמצו הקו שצרפת דגלה בו בתחילה-יישום החלטות מועביט ודביקות באמבארגו. לשאלת השגריר האם נקבעו תחומי זמן להליכה באפיק האמבארגו והאם יהיה בסופו של דבר לו'ז לאולטימטום לעיראק? על כך ענה שוב שהקו הצרפתי גורם הרתעה מכוונת המשולבת במלחמת עצבים. זו הבאה בתשובה למלחמת העצבים שמנהל צאדאם חוסיין. אין לאמר מתי יוחלט לכפות בכח את החלטת מועביט-המתי והאיך הצרפתי זו החלטות נשיא צרפת.

7. האמבארגו מיושם באורח משביע רצון, צרפת מפעילה ומתואמת בנושא, הזכיר
אניה פולנית, שהפורה, לאחרונה, האמבארגו. אותרה ושינתה כיוון ללוב. נמצאת
במעקב אמריקני וצרפתי.

8. איראן

א. אינו סבור שאיראן תפר האמבארגו באורח משמעותי, אין לה ענין בכך.
במגעים עם העיראקים וודאו ינסו לסחוט המקסימום לטובתם, האירנים מנהלי
מומ' קשוחים ביותר. ייתכן שתהיינה בגבול האיראני הברחות תמיד היו- שכן
יש פרצות אך בדכ' העבירות קשה ויש איזורים רבים שעדיין ממוקשים. אינו
מעריך שהאיראנים יסייעו לעיראק בשווק בנפט. גם אינם ערוכים לכך, עדיין
דרושות שלוש שנים לשיקומה של חארג'.

ב. יחסי צרפת-איראן-מתפתחים באורח משביע רצון, אף שהחברות הצרפתיות
עדיין פועלות ללא מטריית ערבויות מספיקה מטעם ממ' צרפת. צרפת דוחפת
לסיום פרשת רושדי והסנקציות האירופיות. מניח שיוסדר בקרוב.

9. ירדן

מקווים שהמלך חוסיין יתגבר על קשיים מבפנים. המלך שרוי במצב מסובך הדורש
הבנה. האמריקאים לא נהגו בו כשורה. באירופה מגמה ללכת לקראתו ולסייע לו,
לפיכך נכלל בתכנית הסיוע הקהילתית לצד מצרים ותורכיה שניזוקו גם הן
כתוצאה מהמשבר. צרפת, מצידה, משתדלת באורח בילטרלי. קושנר השר לעניינים
הומניטריים ביקר לאחרונה בירדן. ומספר NGOS צרפתיים שוגרו לסייע בנושא
הפליטים שם.

10. סוריה

אסד נוקט בעצם במדינות פרו-אמריקנית, לפיכך שיגר כוחות לסעודיה. מעוניין
לבנות עצמו כגורם בכיר ואחראי במזה'ת. בשיחה טובה שהיתה לפרונסואה שר עם
אסד באמצע אוגוסט האחרון היה, אולי עוקצני כלשהו לגבי מדיניות צרפת
בלבנון אך בדכ' שומר על מסגרת יחסים תקינה עם צרפת, ויש שמפתיע אף
ומתייעץ עמה. עתה מנסה לתקן יחסים עם הקהילייה ומבקש תמיכת צרפת. בשיחה
האחרונה עמו נראה היה בריאות טובה.

שוקת=

תפוצה: שהח, סשהח, @ (רהמ), @ (שהבט), מנכל, ממנכל, ר/מרכז,
@ (רס), אמן, ממד, הדס, איר, סולטן, בנצור,
מצפא, גוברין, מזאר

סססס

אאא, חוזם: 10488

אל: רהמש/601

מ-: האג, נר: 54, תא: 120990, זח: 1315, דח: מ, סג: סו,

בבב

סודי/מיד

אל: אירופה 1

מאת: השגריר - האג

א'ע אצל שה'ח ון דן ברוק ב - 11.

מפיו: הופתע בדיונים עם עמיתיו ברומא מהמשך דביקות השרים הם תיכונים ביחסם הקודם לערפאת. לכן הדגיש הצורך להבין המשמעות היסודית של התנהגות ערפאת ואש'פ במשבר הנוכחי, ובמסיבת העתונאים קרא להפרדה ברורה בין בעיית כווית לבין יתר בעיות האיזור, מלבד שניחס הקהיליה לפתרון של יתר הבעיות חייב לבוא שנוי כתוצאה מהמשבר הנוכחי וההתפתחויות. הזכיר איטליה, צרפת וספרד כ'ימ - תיכונות' שלא גילו סימן לשנוי בגישתן לאש'פ. המשיך בנימה יותר פילוסופית שעוד חשיבות לקהיליה בשבילנו היא יכולת השפעת הצפונות על ה'ים תיכונות', בכוון מדיניות יותר מאזנת. הביע תקווה שממשיך תמשיך לחפש פתרונות לפלשתינאים ושותפים סבירים ויציגים לדיאלוג. אם המערב יוכיח עצמו עתה במפרץ, תהיה יותר אמינות להתחייבויות בטחונות שארה'ב והקהיליה מוכנות לתת להסדר בסכסוך (לא הזכיר בריה'מ, או מעורבותה האפשרית במיכניזם חדש לשמירת יציבות באיזור). הוא תולה תקוות גם במאמץ אירופאי שיטתי וממושך להשפיע על מדינות ערב והמגרב בכוון דמוקרטיזציה וזכויות אדם, נוסח ובש'א ובתוך המסגרת החדשה שתוקם במפגש הים תיכוני בפלמה זה מיורקה בסוף החודש. מסקנתו האישית שהתקדמות של ממש בבעיות איזורנו ויציבות ממשית תלויות בשנויים בכוון הדמוקרטיזציה וזכויות האדם. הביא דוגמא מהשנויים במזרח אירופה, לאו דווקא להצביע על יציבות שם אלא להוכיח שניתן לחולל שנויים דרמטיים בכוונים אלה.

בנאום הפרידה שלו ממני ציין ציפיתו להיכרות ולשיחה עם שה'ח בניו-יורק, וקבע שישראל תוכל תמיד לסמוך על ידידות הולנד. נכחו בארוחה (כאורחים שביקשתי להזמין) רה'מ ושה'ח לשעבר שמלצר מהדמו-נוצרים, וורהובה מהליברלים מלקרט מהלייבור, העורך לענייני חוץ של ה - N. R. C (מיכה שטיין) ושני זוגות מהקהילה היהודית.

סופות

תפוצה: שהח, סשהח, @ (רהמ), @ (שהבט), מנכל, ממנכל, ר/מרכז, @ (רם), אמן, ממד, הדס, איר1, איר2, כהן, כלכליתב'

סססס

9654:חוזם,אאא

אל:רהמש/544

מ-:בריסל,נר:115,תא:110990,זח:2145,זח:ר,סג:בל,

בבב

בלמס/רגיל

אל:אירופה 1

דע: ממד כלכלית ב

מאת:המשלחת בריסל

10/22

להלן הצהרה של מועצת שרי הקהיליה בישיבתם המיוחדת ברומא ב-7 בספטמבר.

DECLARATION ON THE CRISIS IN THE GULF

THE EUROPEAN COMMUNITY AND ITS MEMBER STATES REAFFIRM THEIR FULL X FULL SUPPORT FOR THE INPLEMENTATION IN ALL ASPECTS OF THE RESOLUTIONS OF THE SECURITY CONCIL RELATING TO THE CRISIS IN THE GULF AND THEIR DETERMINATION TO BE ACTIVE IN ENSURING THAT THEY ARE RESPECTED. THE EUROPEAN COMMUNITY AND ITS MEMBER CTATES ARE CONVINCED THAT A COMPLETE INPLEMENTATION OF THE EMBARGO DECIDED BY THE SECURITY COUNCIL WITH REGARD TO IRAQ IS THE ESSENTIAL CONDITION FOR BRINGING ABOUT A PEACEFUL COLUTION TO THE CRISIS. THEY ARE FULLY IMPLEMENTING THE EMBARGO AND CALL ON ALL MEMBERS OF THE INTERNATIONAL COMMUNITY BO DO LIKEWISE.

WHE COMMUNITY AND ITS MEMBER STATES ARE CONSCIOUS OF THE GRAVE BURDEN WHICH THE PRESENT CRISIS INPOSES ON THE ECONOMY OF MANY COUNTRIES. THEY ARE THEREFORE DETERMINED TO CONTRIBUTE TO THE EFFORT BEING MADE BY SUCH COUNTRIES TO ADDRESS THE SITUATION AND FAITHFULLY IMPLEMENT THE EMBARGO.

COUNTRIES MOST IMMEDIATELY AFFECTED BY THE IMPLEMENTATION OF THE EMBARGO AND NOTABLY EGYPT JORDAN AND TURKEY HAVE APPLIED FOR ASSISTANCE TO OFFSET THOSE SHORT TERM EFFECTS. THE COMMUNITY AND ITS MEMBER STATES HAVE TAKEN A DECISION ON THE PRINCIPLE OF EXTENDING SUCH SHORT TERM FINANCIAL ASSISTANC BO THESE THREE COUNTRIES. THIS ASSISTANCE WILL TAKE PLACE IN THE FRAMEWORK OF CONCERTED ACTION WITH OTHER IN DUSTRIALISED COUNTRIES AS WELL AS WITH THE COUNTRIES OF THE REGION. THE GENERAL AFFAIRS COUNCIL WILL TAKE APPROPRIATE DECISIONS AT ITS FORTHCOMING MEETING ON THE BASIS OF COMMISSION PROPOSALS AND THE RESULTS OF CONSULTATIONS WITH THIRD COUNTRIES .

IN THIS SITUATION IT IS ESSENTIAL THAT INTERNATIONAL COOPERATION IS INTENSIFIED AND THAT THE INTERNATIONAL INSTITUTIONS (IMF WORLD BANK GATT AND OTHER BODIES LIKE THE PARIS CLUB) PLAY THEIR FULL ROLE. THE NEWLY CREATED EBRD SHOULD ALSO CONTRIBUTE TO THE SOLUTION OF THE DIFFICULTIES FOR THE CONTRIES OF CENTRAL AND EASTERN EUROPE. IT IS OF CRUCIAL IMPORTANCE THAT ALL EFFORTS ARE MADE TO PREVENT THE AFFECTED ECOONWIES TURNING IN ON THEMSELVES.

IN ADDITION TO THE HUMANITARIAN AID ALREADY PROVIDED A MAJOR EFFORT IS NECESSARY TO ASSIST IN THE REPARATION OF REFUGEES FROM IRAQ AND KUWAIT. THE COMMUNITY IS RIADY TO COMMIT A SUBSTANTIAL AMOUNT FROM ITS OWN BUGETARY RESOURCES FOR ADDITIONAL HUMANITARIAN AID. MEMBER STATES WILL CONTRIBUTE TO THE JOINT EFFORT NOTABLY BY PROVIDING TRANSPORTATION FACILITIES.

THE COMMUNITY AND ITS MEMBER STATES REITERATE THEIR READINESS TO CONTINUE THE POLITICAL DIALOGUE AND TO STRIVE FOR AN EARLY OPENING AND A RAPID CONCLUSION OF THE TRADE AGREEMENT NEGOTIATIONS WITH THE G C C COUNTRIES.

THE COMMUNITY WILL SPEED UP WORG ALREADY UNDER WAY CONCERNING THE INTENSIFICATION OF THE COMMUNITY'S MEDITERRANEAN POLICY.

THE EUROPEAN COMMUNITY AND ITS MEMBER STATES ARE MOREOVER RESOLVED TO CONTRIBUTE TO THE BRINGING INTO BEING OF A POLICY OF REGIONAL COOPERATION AIMED AT INFLUENCING IN A CONSTRUCTIVE WAY, THE SOLUTION OF STRUCTURAL PROBLEMS WHICH AFFLICT THE MEDITERRANEAN ARIA AND THE MIDDLE EAST UNDER THE ASPECTS OF STABILITY AND OF ECONOMIC AND SOCIAL WELL - BEING. THE FORTHCOMING PALMA MEETING IN THE CONTEXT OF C S C E WILL BE AN IMPORTANT OCCASION TO CONTRIBUTE TO THE MUCH NEEDED LONGER TERM REFLECTION ON THESE PROBLEMS .

עד כאן

=====

תפוצה: שהח, סשהח, @ (רהמ), @ (שהבט), @ (מנכל), ממנכל, סמנכל,
ממד, @ (רס), אמן, איר1, איר2, כלכליתב',
מצפא, מעת, הסברה

סססס

אאאא, חוזם: 9593

אל: רהמש/ 545

מ-: בריסל, נר: 117, תא: 110990, זח: 2030, דח: ר, סג: בל,

בבב

בלמס/רגיל

אל: אירופה 1

דע: ממ'ד כלכלית ב

מאת: המשלחת בריסל

בלמס 514.3.1

להלן הצהרה של מועצת שרי הקהילה בישיבתם המיוחדת ברומא ב-7 ספט.

DECLARATION ON FOREIGN CITIZENS IN IRAQ AND KUWAIT

THE EUROPEAN COMMUNITY
AND ITS MEMBER STATES REAFFIRM THEIR UTTER CONDEMNATION OF THE
MEASURES TAKEN BY THE IRAQI AUTHORITIES AGAINST FOREIGN CITIZENS
IN IRAQ AND KUWAIT AND AGAINST EMBASSIES IN KUWAIT. THEY INSIST
ON FULL RESPECT OF THE RIGHT TO FREEDOM OF MOVEMENT OF FOREIGN
CITIZENS IN THOSE COUNTRIES. THEY REGARD THESE MEASURES AS TOTALLY
UNACCEPTABLE AND CONTRARY TO INTERNATIONAL LAW AND WILL CONTINUE
TO REACT TO THEM WITH COMPLETE SOLIDARITY.

THE COMMUNITY AND ITS MEMBER STATES DEPLORE THE FACT THAT DESPITE
THE EFFORTS MADE BY THE SECRETARY GENERAL OF THE UNITED NATIONS
THROUGH HIS EMISSARIES AND IN PERSON IN THE RECENT DISCUSSIONS
IN AMMAN THE IRAQI AUTHORITIES HAVE NOT COMPLIED WITH RESOLUTION
664 IN WHICH THE IN WHICH THE SECURITY COUNCIL REQUIRES IRAQ
TO PERMIT AND FACILITATE THE IMMEDIATE DEPARTURE FROM KUWAIT
AND IRAQ OF THE NATIONALS OF THIRD COUNTRIES. THEY EXPRESS THE
URGENT WISH THAT THE GENERAL SECRETARY OF THE U N COULD PURSUE
ITS EFFORTS AND EXTEND THEM TO THE SITUATION OF THE DIPLOMATIC
AND CONSULAR REPRESENTATIONS IN KUWAIT BY SENDING A MISSION
IN ORDER TO ESTABLISH CONTACT WITH THEM.

THE COMMUNITY AND ITS MEMBER STATES LOOK FOR THE EARLY RESUMPTION
OF DISCUSSIONS BETWEEN THE IRAQI AUTHORITIES AND THE I C R C
AND URGE THEM TO COOPERATE FULLY WITH THE ICRC'S EFFORTS TO
ESTABLISH FORMS OF PROTECTION AND ASSISTANCE FOR FOREIGN CITIZENS
HELD IN IRAQ AND KUWAIT.

THEY REITERATE THAT THE IRAQI AUTHORITIES ARE OBLIGED TO ALLOW
ALL FOREIGN CITIZENS AND NOT ONLY WOMEN AND CHILDREN HELD AGAINST
THEIR WILL TO LEAVE. THE COMMUNITY AND ITS MEMBER STATES REMAIN
DETERMINED TO DO WHAT IS NECESSARY TO ENSURE THEIR PROTECTION.

THEY HOLD THE IRAQI AUTHORITIES FULLY RESPONSIBLE IN ACCORDANCE
WITH INTERNATIONAL LAW- INCLUDING IN THEIR INDIVIDUAL CAPACITIES
- FOR THE SAFETY OF FOREIGN CITIZENS .

עד כאן

====

תפוצה: שהח, סשהח, @ (רהמ), @ (שהבט), @ (מנכל), ממנכל, סמנכל,
ממד, @ (רס), אמן, איר1, איר2, כלכליתב',
מצפא, מעת, הסברה

סססס

20/10

אאא, חוזם: 9637

אל: רהמש/537

מ-: רומא, נר: 111, תא: 110990, זח: 2058, דח: מ, סג: בל,

בבב

בלמס/מיד

אל: אירופה א

דע: הקונכל מילאנו, מע'ת

מאת: רומא/עתונות

הנדון: פולמוס סביב הזמנת ערפאת (בהמשך למברק השגריר נר 80 ודיווחי עפ' חדשות הטלוויזיה מאמש 10/9)

1. כזכור, היה זה הסנטור הקומוניסטי ACCHIOLI שנעקבות פגישתו עם רוה'מ אנדריאוטי ספר לתקשורת 'שרוה'מ הביע בפניו תדהמתו על ששה'ח דה-מיכליס לא פגש בערפאת בעת ביקורו בתוניס בשבוע שעבר ובעצם לא ראה אותו מאז פרוץ המשבר על אף בקשותיו (שתיים-ע'פ ערפאת עצמו) של ראש אש'פ להפגש עמו. אנדריאוטי גם התחייב בפני פקיולי שבקרוב מאוד יתוקן המעוות ופגישה כזו תתקיים.

2. לפרק ראשון זה של פרשת היחס כלפי ערפאת, נתווספה אמש הודעתו של דה-מיכליס עצמו מבריסל, שבסתירה לדברי ראש ממשלתו, הודיע שהגם שמתקיימים מגעים שוטפים עם חברות הליגה הערבית ובתוכן גם אש'פ (כזכור נפגש דה מיכליס בשבת עם נציג הארגון כאן, נימר חמאד) לפי שעה אין מתוכננת פגישה עם ראש אש'פ ושלא כפי שהודיע ארמון CHIGI - כלומר לשכת אנדריאוטי, לא תתקיים בימים הקרובים פגישה כזו.

3. הפרשה מקבלת בימים אלה גם תאוצה תקשורתית, והגם שרוה'מ מגדיר את הענין 'סערה בכוס מימ' ודוברי שני האישים מנסים לשכנע שאין חילוקי דעות, מעניקה לה היום (11/9) העתונות מקום נרחב וכותרתו של הרפובליקה בעמוד הראשון - 'מותחן סביב הזמנתו של ערפאת' - תעיד על כך.

4. נדבך נוסף בהתייחסות הצמרת הפוליטית האיטלקית לראש אש'פ, מהווה פגישתו אתמול של מזכ"ל הסוציאליסטים קרקסי עם ראש אש'פ. ערפאת קאדומי ועוזרים נוספים התארחו בחוילתו של קרקסי שב- HAMMAMET שבתוניס.

5. התקשורת מדגישה את נוכחותו בפגישה של שגריר איטליה בתוניס CLAUDIO MORENO בעובדה זו יש אולי כדי להקשות על מי שניסה למצוא ביוזמתו של קרקסי רמז לחילוקי דעות בינו לבין שה'ח דה-מיכליס, ואולי מחזקת דוקא את ההנחה של חלוקת תפקידים בין השניים.

6. ואמנם הערב (11/9) בחדשות הערב בטלוויזיה, נמסר על פגישה שהתקיימה היום בין דה-מיכליס לבין קרקסי ובה דיוח האחרון על השיחה עם ערפאת. ע'פ הידיעה פרט קרקסי את תוכנית אש'פ לפתרון המשבר הכוללת גם נסיגה מכווית 'בהקשר של תנאים שאחדים מהם נראים כהגיוניים אך אחרים שקשה לקבלם'.

7. התקשורת מביאה כאמור בהרחבה את העמדות הסותרות של גיבורי הפרשה ומצטטת גם את המפלגות החילוניות הקטנות שעמדתן נחרצת נגד היועדות עם ערפאת בשעה זו.

8. להדגשה בולטת זוכה מאמר המערכת של בטאון הרפובליקנים שבו נמתחת ביקורת על רוה'מ אנדריאוטי 'על הטייתו המתמשכת לטובת הפלסטינאים' ועל כך שאיטליה כנשיאה צריכה לבטא עמדה מקפת של כל השתיים-עשרה ולא עמדות

בלתי-מאוזנות של דעת הקהל שלה (על עמדת הרפובליקנים בהרחבה, במברק נפרד).

מצוטט גם סגן מזכ"ל הסוציאל דמוקראטים PAGANI כמי שטוען שפגישה כזו יכולה היתה להתפרש כפגישה בסולידאריות האירופית, ומוסיף שערפאת זכה ליותר מדי מחוות של פתיחות מצידה של איטליה, שלא נענו בתשובה הולמת מצידו. גם עמדת הליברלים מצוטטת מתוך בטאונס, התוהה על שיטת הדו-שיח שבין רוה"מ ושה"ח שלו באמצעות נציג האופוזיציה (הסנטור הקומוניסט פיקיולי) ומוסיף שפגישה עם ערפאת היום, כמוה כמתן לגיטימציה לבחירתו-תמיכה בבגדאד.

9. על הפערים בעמדות, אם אמנם קיימים כאלה, מנסה לגשר סגן שהח הסנטור CLAUDIO VITALONE המצוטט היום בתקשורת כקובע: "לא קיימים כל חילוקי דעות בתוך הממשלה בנושא מדיניות חוץ, אין גם אי-הסכמה באשר לעמדה שיש לאמץ כלפי ערפאת, שעמדתו הפרו-עירקית גונתה פה-אחד. אין יונים וניצים, קוי מדיניות החוץ קשורים קשר אמיץ למסגרת הסולידאריות האטלנטית והקהילתית ותחת השראת החלטות האו"ם שנתקבלו גם בתרומתנו".

גמזו=

תפוצה: שהח, סשהח, @ (רהמ), @ (שהבט), @ (מנכל), ממנכל, סמנכל, ממד, @ (רס), אמן, איר, איר2, מעת, הסברה

סססס

אאא, חוזם: 9571

אל: רהמש/534

מ-: האג, נר: 46, תא: 110990, זח: 1900, דח: מ, סג: סו,

בבב

סודי/מיד

אל : אירופה 1

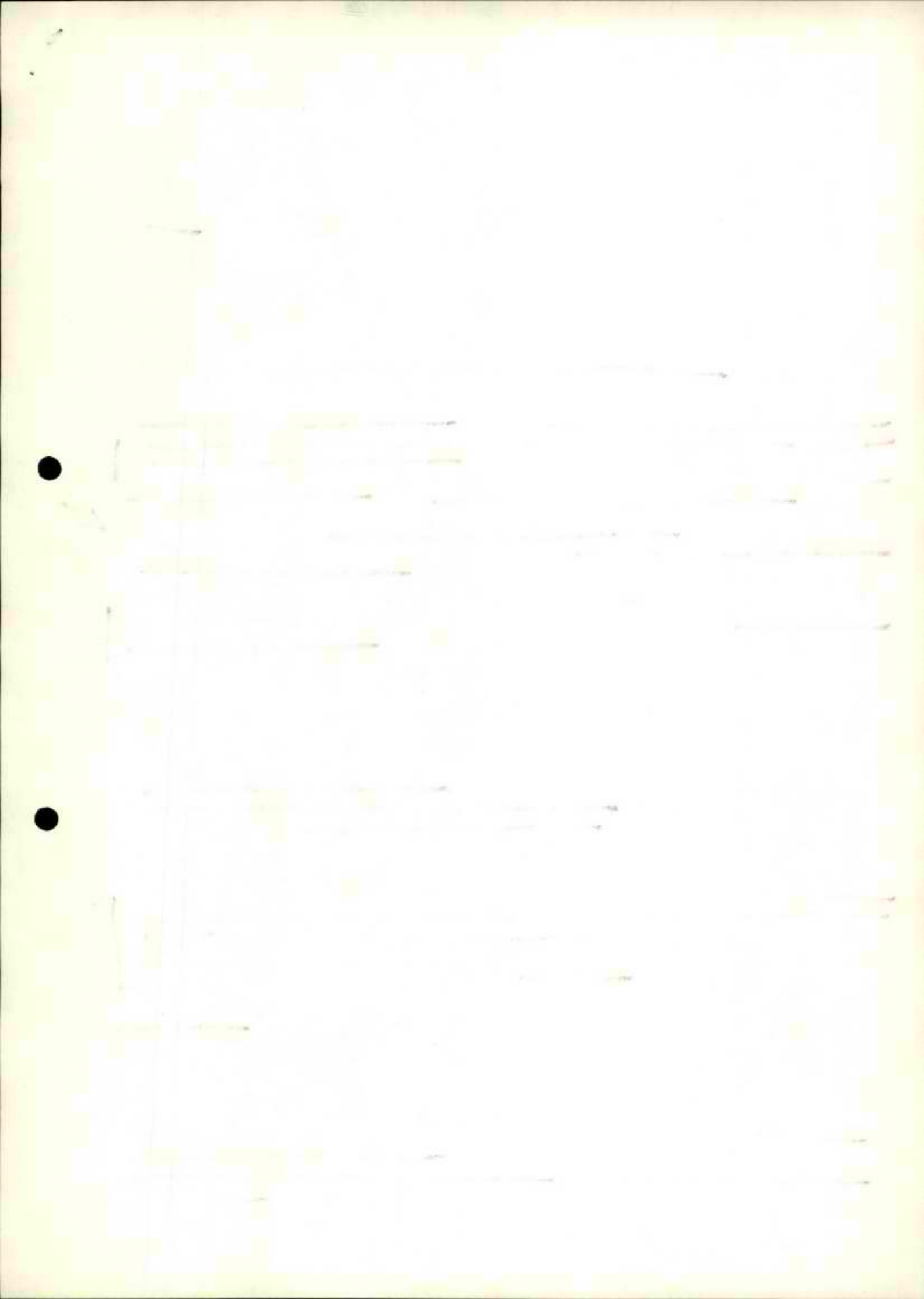
מאת: השגריר-האג

הקהילה, מפגשי המנכלים המדיניים ב 5-6/9 ושרי החוץ למחרת. מתוך שיחה עם המנכל המדיני היום (11):.

הלינקג' עם סכסוכים אחרים באיזור: קיימו דיון ממושך על נסיונות עירק לקשור הפלישה לכוויית לנוכחות ישראל ביושע ולנוכחות הסורית בלבנון. היו מדינות דרומיות שנטו לקבל קישור זה, כן בהודעה פומבית וכן בתמיכה מפורשת ברעיון כינוס ועידה בינלאומית לטיפול בכל הבעיות האיזוריות. בטיוטא שהאיטלקים הכינו לשרי החוץ, צוינה תמיכת הקהילה בועידה כזאת, וכן נזכרו עמדותיהם על פי ההצהרות הקודמות ובמפורש הצהרת מדריד. לא הובעה הסתייגות מהטיוטא, עד אשר ון דן ברוק דחה אותה נמרצות. אזי הצטרף קודם שהח בריטניה להסתייגויות, ואחכ' אחרים. הספרדים ולא הם בלבד, המשיכו לתמוך בנוסחאות איטלקיות אלו. ההולנדי הדגיש הסכנה מיצירת רושם של קישור. טען שבכך היו מחבלים בסכויים להוציא העירקים מכווית. מכאן שיש להימנע עתה מאיזכור כלשהו לתמיכתם בועידה בינלאומית. הצליח גם לשכנע עמיתיו להשמיט איזכור ההצהרות הקודמות, ובמיוחד מדריד בטענה שאין זה העתוי לתת גבוי נוסף לאשף. לכך הוסיף בן שיחי שאין משמעות הדבר נסיגת הקהילה מעמדתה בעד כינוס ועידה בינלאומית, ויתכן שבמצב שנוצר יהיה זה המיכנזים היחיד לטיפול בסכסוך ישראל ערב. אך לא כעת. לכך הגבתי ונימקתי פסילת ועידה בינלאומית מצדנו. הרצון העז של האיטלקים, הצרפתים ודרומיות אחרות להדגיש המשך ידידות הקהילה וקשריה עם העולם הערבי, התחייבותה להמשך הדיאלוג האירו ערבי ולפתרון לפלשתינאים בא לידי ברור בהודעה שפורסמה, אף אם מתוכה הצליחו להשמיט התוספות המזיקות שבטיוטא המקורית.

הודעה משותפת סובייטית-קהילית: לדברי מקורותיו (וון ולסום וסרי) התליטו שרי החוץ עקרונית בעד הודעה משותפת ככל (בניגוד לנאמר ב-28 מקופנהגן). ון דן ברוק היה השר היחיד שהתנגד, בטענה שיש לחזק קודם העמדה המערבית המשותפת, ולא למהול אותה בעמדות סובייטיות. לכן במסיבת העתונאים שלו ברומא, בתום המפגש, הציע הצהרה אירופית אמריקנית סובייטית - סינית (במקום הצהרה קהילית - סובייטית). אך עודם דנים בניסוחים, במגמה למצוא נוסח מוסכם להודעה לאחר מפגשם המתוכנן בניו יורק ב-27 נאמר לי ששה רפג, גנשר, נתן התמיכה החזקה ביותר לאיטלקי בעד קבלת הנוסחא הסובייטית, הכוללת איזכור ועידה בינלאומית שנדחתה כאמור, בגלל התנגדות חריפה מצד ון דן ברוק. כמו כן תבע הפרדה מוחלטת בין הבעיה הישראלית -פלשתינאית ופלישת עירק לכווית. גם הצרפתים תמכו בעמדה האיטלקית והרפגית.

הקהילה-אירן: בהמשך למפגש המנכלים עם המנכל האירני (מוסאביה) בדאבלין ביוני, ממשיכים שני הצדדים להציע נוסחאות לחילופי הודעות שיסיימו המשבר בין הקהילה ואירן. הבריטים לוחצים בכוון זה, כדי שיוכלו לנרמל היחסים. ההולנדים ואחרים מפקפקים ביכולת משהח האירני להסכים להודעה המגנה טרור, והמסכימה לכבד הנורמות הבינלאומיות, בהקשר של רושדי. האירופאים הציגו עכשיו למוסאביה טיוטא סופית ואחרונה שלהם, ולא יסכימו לתיקונה. לדעתם לא יקבלו הכוחות השונים והרדיקליים באירן הפשרה המוצעת. ס/שהח איטליה, יאנוצי, יסע לטהרן להמשך הדיון, וייפגשו עם שהח וליאתי בניו יורק. בינתיים הסירו האיסור על מגעים בדרג הגבוה, ואישרו ביקורי שרים טכניים ממדינות הקהילה.



סופות .

תפוצה: שהח, סשהח, @ (רהמ), @ (שהבט), @ (מנכל), ממנכל, ר/מרכז,
@ (רס), אמן, ממד, הדס, איר1, איר2, כהן, כלכליתב',
בנצור, סייבל, סולטן

סססס

אאאא, חוזם: 9789

אל: רהמש/ 561

מ-: בריסל, נר: 113, תא: 110990, זח: 2300, דח: מ, סג: סו,

בבב

סודי/ מיד

אל: סמנכ' ל הדס, אירופה 1 כלכלית ב

דע: מאיה

מאת: השגריר בריסל

הנדון: לקראת ביקור שהח.פגישות מיקא ואגודת הידידות בפאר עם מטוטס.

(א) מיקא: במאמץ רב גייסנו משלחת מטעם מיקא ובדרך לא דרך בלי להשאיר טביעות אצבעות הצלחנו לארגן לה מפגש עם מטוטס היום. בגלל לחץ הזמן לא הצלחנו לארגן משתתפים אלא מספרד ומבלגיה. המשתתפים מספרד מקס מזין וווד גרבולר אורגנו ע"י השגריר שלמה בן עמי טלפונית מביתו בתא' שם הוא מבלה את חופשתו, בהיות האובייקט נציב ספרדי ברור שמשתתפים אלה היו חשובים במיוחד. ישבנו הבקר עם המשלחת בשגרירות כדי לתדרך אותה ושוב אחת' צ בשובה מהפגישה עם מטוטס. שיחתם עם מטוטס נמשכה שעה למרות שמראש הוקצבו לה רק 15 דקות. היא תוארה ע"י המשתתפים למאד עניינית.

סיכום המשתתפים היה שמטוטס עשוי לסגת מעניין 'הצעדימ'.

העילא לכך תהיה פתיחת האנברסיטאות אבל הנסיגה תעשה עם מטוטס רק בהדרגה וללא פרסום 'ככדי לא לפגוע במאמץ לגיוס הערבים נגד סאדם חוסיין '.

המלצת חברי מיקא היא ששהח לא יתיחס לנושא הצעדים בנאומו למועצה לשת'פ בשבוע הבא אלא יגמור את הנושא בפגישתו עם מטוטס המתוכננת לאותו בוקר. כך או כך, חושבני שמפגש ראשון זה מסוגו של נציגות יהודית כלל אירופאית עם הנציב האחראי על היחסים איתנו היה דבר חשוב ביותר וכמובן מהווה התחלה עניינית לפעולות של מיק'א.

(ב) אגודת הידידות בפא'ר:

הנהלת האגודה התכנסה אמש בסטרסבורג תחת שרביטו של היור ווילי דה קלרק והחליטה בין היתר להפגשה שבוע בסטרסבור עם מטוטס כדי להעלות בפניו את נושא 'הצעדימ' (ראה דיווחינו בנדון במברקים הקודמים). הפגישה תתקיים כנראה ביום חמישי הקרוב בסטרסבור וחברי הנהלת האגודה קיבלו מאיתנו תיזרוך לקראתה.

פרימור

תפוצה: שהח, סשהח, @ (רהמ), @ (שהבט), @ (מנכל), ממנכל, ר/ מרכז,
@ (רס), אמן, ממד, הדס, איר1, איר2, כהן, כלכליתב',
סולטן, מזתים, תפוצות

סססס

השלח

אאא, חוזם: 8181

אל: רהמש/462

מ-: בון, נר: 91, תא: 100990, זח: 1800, דח: ב, סג: סב,

בבב

סודי ביותר/בהול לבוקר. ח ר ב.

אל: המנכ"ל, סמנכ"ל הדס, לשכת שה"ח, מקש"ח-משהב"ט

מאת: השגריר, בון

סודי ביותר ח.ר.ב.

הגשתי היום האגרת כלהלן, ליועץ הקנצלר טלצ'יק:

DEAR MR. CHANCELLOR,

I WANT TO THANK YOU FOR THE OPPORTUNITY I HAD TO SHARE WITH YOU OUR VIES ON THE GULF CRISIS AND ITS IMPACT ON ISRAEL'S SECURITY. UNLIKE MOST OF THE COUNTRIES IN THE REGION WHICH SUPPORT THE POSITION TAKEN BY PRESIDENT BUSH, ISRAEL IS IN A STATE OF ALERT AND IS FACING THE IMMINENT DANGER OF IRAQI HOSTILITIES DIRECTED AT HER.

THE STATE OF ALERT RESULTING FROM THE GULF CRISIS AND IRAQ'S THREATS AGAINST ISRAEL AS WELL AS THE ACCOMPANYING MATERIEL PROCUREMENT, SO AS TO ASSURE THE NECESSARY LEVEL OF PREPAREDNESS-INVOLVE SIGNIFICANT EXPENDITURES FOR US THAT HAD NOT BEEN PREVIOUSLY BUDGETED. THESE NEEDS WHICH REQUIRE SIGNIFICANT ADDITIONS TO OUR DEFENSE BUDGET (WHICH WAS AT A LEVEL OF OVER 10 PERCENT OF THE GNP, OR 20 PERCENT OF THE NATIONAL BUDGET BEFORE THE PRESENT CRISIS), WILL IMPOSE AN IMPOSSIBLE BURDEN ON OUR AT A CRITICAL PERIOD WHEN ISRAEL- IS REQUIRED TO SPEND HUGE RESOURCES ON THE ABSORPTION OF THE WAVE OF JEWISH IMMIGRANTS FROM THE SOVIET UNION. TO THIS WE HAVE TO ADD

THE
ACTIVITY RELATED - TO ASSURING PROTECTION FOR ISRAEL'S -
CIVILIAN POPULATION IN LIGHT OF THE GROWING IRAQI NON-CONVENTIONAL ARMAMENT CAPABILITY. THESE COSTS WILL, IN MY ESTIMATE , RUN TO BILLIONS OF DOLLARS DURING THE NEXT FEW YEARS, AND INVOLVE COMMITMENTS THAT NEED TO BE MADE THESE VERY DAYS.

I AM HOPING THAT ON THE EVE OF GERMANY'S UNIFICATION AND AT AN HOUR OF REAL THREAT TO ISRAEL'S EXISTENCE , THE FEDERAL REPUBLIC SHALL BE ABLE TO COMMIT ITSELF T ARPGRAM OF BURDEN SHARING THAT WILL COVER A SIGNIFICANT FRACTION OF THE SUMS INVILVED, AND CONSIDER PARTICIPATION HB DEFENSE RESEARCH AND DEVELOPMENT PROGRAMS OF MUTUAL INTEREST TO ENHANCE OUR DEFENSIVE CAPABILITIES. WE WOULD ALSO APPRECIATE THE POSSIBILITY TO RESCHEDULE OUR PAYMENTS TO THE BUILDERS OF OUR SUBMARINES IN THE FEDERAL REPUBLIC TO THE YEARS 1996 2000. I WOULD BE GRATEFUL IF YOU WOULD LET ME KNOW WHAT

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is faint and mostly illegible due to the quality of the scan and the nature of the bleed-through. Some words like "the" and "and" are visible.

STEPS NEED TO BE TAKEN BY US TO ASSIST YOU IN REACHING
A DECISION ON THESE MATTERS.

I TRUST THAT YOU HAD A GOOD MEETING WITH KING HUSSEIN,
AND THAT THE INFORMATION PRESENTED BY US WAS OF SOME
USEFULNESS.

WITH BEST REGARDS,

S-
DR. HELMUT KOHL
CHANCELLOR OF THE
FEDERAL REPUBLIC OF
GERMANY

MOSHE ARENS
MINISTER OF DEFENSE

השיחה נמשכה קרוב לשעה וכיוון שבאה מיד לאחר שיחתו הטלפונית של הקנצלר
עם הנשיא גורבצ'וב, נסבה בתחילתה, בנושא ברה'מ. השתתף מנהל מחלקה
בלש' הקנצלר UEBERSCHERR.

על רקע הדיווחים של ציפיות רוסיות לתשלום סך 18 מיליארד מ'ג לברה'מ.
לצורך העברה לברה'מ של 380 אלף חיילים רוסים מאזור גרמז ונכונות
שר האוצר וייגר לשלם עד 7 מיליארד, שאלתי את טלצ'יק כמה עלתה לו
השיחה הטלפונית. טלצ'יק עשה תנועת ייאוש ואמר: 'אין ביכולתנו
לעבור את התחום החד-ספרתי'. אמרתי לו בצחוק שאנו יכולים לסייע
לו-בארבע השנים הקרובות תקלוט ישראל מספר עולים הכפול ואף יותר
ממספר החיילים הרוסים הנמצאים בגרמ'ז, נוכל, לכן, על נקלה למסור
לו רשימת כתובות הדירות המתפנות בברה'מ. טלצ'יק צחק ואמר שזהו רעיון
מבריק והוסיף שאולי התכליתי ביותר, שרפ'ג תבנה המבנים ישר בישראל.
הסכמתי מיד. על השיחה אמר טלצ'יק שגורבצ'וב הביע שביעות רצון ממפגש
הלסינקי ורואה בשת'פ בין שתי מעצמות העל מפתח לפתרון. שאלתי אם
אכן בוש וגורבצ'וב יבואו ב-3 אוקטובר לברלין, השיב שהדבר תלוי
בבוש, שבשבילו ביקור מעין זה עוקר אותו למשך שתי יממות ממערכת
הבחירות הקרובה לקונגרס. הוסיף בחיך שהתמונות בשער ברנדנבורג
ודאי לא תזקנה. מכל מקום, הקנצלר ישוחח מחר טלפונית עם בוש והוא
מניח שאז יפול דבר. בהמשך סיפר על מחשבות במשרד הקנצלר על הסכסוך
במפרץ. הם בדעה שמחד, יש לארהב עליונות אורית מוחלטת, אך היא
עדיין לא מסוגלת להכריע על הקרקע. הם גם מאמינים שארהב מסוגלת
במכות אוריות, לשתק את עירק, גם אם ייפגעו תוך כדי כך מספר בני
ערובה. הערתי שיציאת הנשים והילדים מקהה - ולו במעט - בעיה כאובה
זו. באשר לאגרת, הבעתי תקוותנו שממרפ'ג תמצא הדרך להיענות לנו
בשעת מצוקה בשלושה המישורים הבאים.

א. השתתפות בהוצאות הישירות
ב. השתתפות בשת'פ בפיתוח מספר פרויקטים בעלי ענין משותף
ג. שינוי ללא ריבית (ZINSENFREI) של לוח התשלומים עבור הצוללות
כמבוקש באגרת.

טלצ'יק שאלני איך אני מתאר לעצמי את סעיף א'. השבתי שאני חושב שנציג
לממרפ'ג מספר סעיפים בהם ההוצאה גדולה ומכבידה במיוחד ובהם נבקש
את השתתפותם המשמעותית.

באשר לסעיף ב' - אמרתי שיש כמה פרויקטים אשר לגביהם יש למשרד ההגנה
ענין והשת'פ המתבקש, הינו לתועלת שני הצדדים.

נבון

תפוצה: שהח, סשהח, @ (רהמ), @ (מנכל), ממנכל, הדס, @ (מקשח/משהבט)

סססס

MASSACRE SHAKES JERUSALEM

Aftenposten, 9.10.90, p. 9. News report, Reuter.

.....

Yesterday evening Foreign Minister Kjell Magne Bondevik made this statement: "We also in Norway have received with deep regret the report from Jerusalem that at least 21 young Palestinians are believed to be killed and many injured, also included Jewish inhabitants. The large number of killed and wounded shows very clearly the tragic conflict which the differences between Israelis and Palestinians have lead to. Once more the importance of the dialogue between Israel and the Palestinians being realized has been pointed out, so that new tragedies of this nature can be avoided and that Jews and Palestinians can live side by side in peace."

Bondevik's statement released by the Ministry of Foreign Affairs.

אאא, חוזם: 8330

אל: רהמש/467

מ-: בון, נר: 95, תא: 100990, חז: 2000, דח: ב, סג: שמ,

בבב

שמור/בהול לבוקר

אל: אירופה 1

מאת: השגרירות בון

מוטי לוי-בהמשך לשיחתך עם השגריר

עמדת רפג כלפי המשבר במפרץ.

א. מתחילת המשבר חוזרת ממשלת רפג ומגנה חד משמעית כיבוש כוויית הצטרפה לסנקציות נגד עיראק ותמכה בכל ההחלטות של האום, הקהילה ופורומים אירופיים אחרים.

כמו כן נקטה ממרפג בצעדים נוספים כמו שיגור מספר שולות מוקשים לאגן המזרחי של הים התיכון ועל סיפונן גם ציוד צבאי לשימוש כוחות יבשה. כן הגדילה ממרפג את סיועה למדינות העימות-תורכיה ירדן ומצרים הן במישור הביטחוני והן במסגרת הקהילה. המדיניות המוצהרת של רפג היא החזרת השלמות הטריטוריאלית והעצמאות לכוויית.

ב. עם זאת, ההודעות הרשמיות והצעדים המעשיים מלווים בהצהרות ובהסברים פחות מליטנטיים מאלה שהושמעו במקומות אחרים. אם תחילה (בהודעה מה-2.8) הדגישו הצורך למצוא פתרון במסגרת אומית, עד סוף אוגוסט תיאר גנשר גישת רפג בצורה פרוגרמטית ומפורטת:

1. מדובר בסכסוך פנים-ערבי ופנים-מוסלמי.

2. לכן סבורים שהדיאלוג האירו-ערבי יכול לשמש ערוץ למציאת פתרון מדיני לבעיה. נקודה זו הודגשה גם בעת ביקור שה'ח המצרי בבון. גנשר ומגיד סיכמו כי ישתדלו למצוא תומכים בליגה הערבית ובקהילה לעריכת מפגש של שרי החוץ במסגרת הדיאלוג האירו-ערבי.

3. תומכים במדינות שאימצו את החלטות מועביט ובמיוחד תורכיה וירדן.

ג. גנשר בדרך כלל נמנע מלהזכיר את האפשרות של הפעלת כח. בהתבטאות בבונדסטאג התייחס לאפשרות זו כדלקמן:

'חשוב עתה קודם כל למצוא את הזמן והמסגרת לפתרון דיפלומטי-ואולי גם ערבי.... עלינו לעשות הכל להקל על פתרונות דיפלומטיים ולהימנע מכל מה שעלול לסכן פתרונות כאלה. אסור שהדיפלומטיה תיעלם מהאיזור. נכון שלא ניתן לוותר על אמצעים צבאיים וסולידריות צבאית, אבל אלה גם לא תחליף למדיניות, מטרת אמצעים אלה היא להביא למימוש של הסנקציות הכלכליות נגד עיראק, אם אפשר בלי הפעלת כח, השימוש בכח חייב להיות השיקול האחרון.'

ד. 'האמביוולנטיות' (כך הגדיר היועץ הבריטי עמדת רפג באוזני) בעמדת רפג נובעת כנראה גם מההגבלות החוקתיות המונעות ממרפג מלשגר יחידות צבאיות לאיזורי מתיחות שמחוץ לתחומי הפעולה של נאטו. מצב זה לא מקובל על קוהל שקרא שוב היום בראיון רדיו לשינוי החוקה שיאפשר הפעלת צבא רפג במסגרת האום.

אירופה

תפוצה: שהח, סשהח, @ (רהמ), @ (שהבט), @ (מנכל), ממנכל, ר/מרכז,
@ (רס), אמן, ממד, הדס, איר, סולטן, בנצור, מצפא

סססס

אאאא, חוזם: 8341

אל: רהמש/482

מ-: רומא, נר: 80, תא: 100990, זח: 1850, דח: ר, סג: שמ,

בבב

שמור/רגיל

אל: אירופה א'

מאת: רומא/השגריר

הנדון: איטליה וערפאת

1. עתונות סוף השבוע מספרת בהרחבה על תלונות ערפאת שפעמיים מאז פרוץ המשבר במפרץ ביקש להיפגש עם מנהיגי איטליה ונענה בהתחמקות. שה'ח דה-מיכליס בביקורו בטוניס עם הטרויקה לא נענה לבקשת ערפאת לפגשו בעת הביקור, ובקשתו של ערפאת לבקר ברומא אחרי פריס לא נענתה.

2. בימים האחרונים נערכו מספר פעולות שנועדו להוציא את אשף מבדידותו. תנועת השלום של ASSISI (אסיסי), שארחה את ערפאת בביקורו האחרון מכינה יוזמה חדשה. תנועות הנוער של הקומוניסטים והקטולים, ACLI, ARICI, FGCI, שהיו פעילים מאד בשני האחרונות למען אשף שלחו משלחת לטוניס שפגשה את ערפאת והביאה תלונתו על שמנהיגי איטליה לא נפגשים אתו, ומשלחת קומוניסטים בראשות נשיא הקבוצה הקומוניסטית בסנט PICCHIOI ביקרה בטוניס וחזרה עם אותה תלונה.

מאחר וידוע מזמן על קשרי כל הקבוצות הנ'ל עם נציגות אשף, מתקבל רושם ברור שנציגות זו מפעילה את מסייעיה בהפעלת לחצים על הממשל האיטלקי לפגוש את ערפאת כדי להפגין שאשף אינו מבודד באירופה.

3. הסנטור PICCHIOI נפגש בשובו מטוניס עם רוה'מ אנדריאוטי והביא בפניו תלונת ערפאת. בתום הפגישה פרסם פיקיולי בעתונות שאנדריאוטי הגיב שהוא 'נדהם' מכך שדה-מיכליס לא מצא זמן עד היום להתפנות לפגישה עם ערפאת וכי 'ייעשה הכל לתיקון המעוות מיד לאחר פסגת הלסינקי ובתחילת השבוע'.

4. הודעה זאת זכתה לביקורת מצד העתונות נגד פיקיולי על חוסר הדיסקרטיות שלו, לתגובת דובר ראש הממשלה שהכחיש כל מתיחות בין דה-מיכליס לאנדריאוטי ולכן שאין סיבה לערפאת להתלונן שהרי 'אשף קיבל באיטליה יותר תמיכה משקיבל במדינות אחרות'.

דובר הפרמזינה גם כן הכחיש מתיחות בין שה'ח לרוה'מ, אולם העתונות מציינת שמיד עם פרוץ העניין לעתונות מצא דה מיכליס זמן לקבל את נציג אשף ברומא.

5. מאז תחילת משבר המפרץ נקט דה-מיכליס עמדה נמרצת הן בתמיכת מהלכי ארה'ב והן בלחצו על הקהיליה לנקוט בעמדות נמרצות יותר כלפי עיראק. לאחרונה במפגש שרי החוץ תמך בהטלת אמברגו אוירי וזכה לתגובה של אנדריאוטי שהטיל פומבית ספק בנחיצות פעולה כזו ('בדרך האויר מגיעה טיפה בים של הצרכים של עיראק'-אמר).

דה מיכליס גם התבטא בביקורת על אשף הן פומבית והן בשיחתו עם שה'ח דוד לוי.

עכשיו נמתין להתפתחויות. אני מניח שאנדריאוטי. שאינו משנה כה מהר מדיניות ואינו מודה בטעויות (אולי משום שאינו חושב שהוא טועה) טרם אמר את מילתו האחרונה בנושא זה.

דרורי

תפוצה: שהח, סשהח, @ (רהמ), @ (שהבט), @ (מנכל), ממנכל, ר/מרכז,
@ (רס), אמן, ממד, הדס, איר, סולטן

סססס

אאא, חוזם: 8308

אל: רהמש/481

מ-: פריס, נר: 128, תא: 100990, זח: 1800, דח: ר, סג: סו,

בבב

סודי/רגיל

10/9

אל : אירופה 1

דע : סגן רוה'מ ושה'ח, מנכ'ל, ר' ממ'ד

מאת: השגריר פריס

המשבר במפרץ.מארוחת צהריים עם יועצת הנשיא לורנס סודה (10/9) :

1. מסיבת העיתונאים של הנשיא מיטראן נועדה להעמיד על נכונותם דברים שנאמרו או פורשו לא נכון מהצהרות שה'ח דומא והצהרות אחרות של הממשל באספה הלאומית. לדבריה 'אין משהו היכול להקפיץ את הנשיא יותר מאשר אי הכנה ביחס למחויבותו לבטחונה של ישראל' במסיבת העיתונאים הבהיר זאת לדבריה בצורה חד-משמעית. אותו הדין ביחס לאי הקשר בין המשבר במפרץ לבין הסכסוך הישראלי-ערבי-פלסטיני.

2. מיטראן משוכנע (היא מסתמכת על שיחות רבות עימו) שסדאם חוסיין בסופו של דבר ייכנע לנוכח המצור עליו. מצבו ילך ויחמיר כי כל העולם נגדו. אין מי שיספק חלקי חילוף לצבאו, אומנם בכוחו להחזיק מעמד זמן מסויים מבחינת מזון ומצרכים חיוניים אחרים אך המצור יחליש את כוחו הצבאי, במיוחד אם תתמיד הקהיליה הבינ'ל בדרישתה שלא לנהל משא ומתן עמו בטרם ייסוג מכווית.

3. מיטראן מתנגד בתוקף לכל פשרה ולכן דחה רעיונות שהועלו ע'י גורמים ערביים שונים כולל ערפאת לוותר לטובת סאדאם על האיים ושדות הנפט ברומיילה.

4. שמעה את הנשיא מביע חשש שהתקפה אמריקנית על סדאם תכרוך בחובה התקפה מצידו על ישראל. ומשום כך, לדעת הנשיא, יש להמנע לפי שעה מהתגרות בסדאם חוסיין היכול עקב התקפה כנ'ל ללכד סביבו את שורות הערבים. הנשיא הביע לא פעם הערכה 'לעמדת ישראל המכלכלת את צעדיה בזהירות ובתבונה'. לדעתו עדיפה כניעה של סדאם חוסיין תוך הידוק טבעת החנק סביבו מאשר התקפה צבאית ישירה אשר עלולה לסבך את המעצמות ולגרור אותן בעל כורחן לעימות עם הערבים.

5. מעריכים שישאל תצא יותר נשכרת מכניעה של סדאם ללא מלחמה. בכך תשיג במלואם את ייעדיה : המחשת הסכנות בפני ממשטרים בלתי אחראים סיכול הנכונות שהיתה קיימת בקרב כל הממשטרים המערביים לספק נשק מתוחכם כמעט לכל דיכפין, הגברת המודעות המערבית לצרכיה הבטחוניים של ישראל.

6. לעומת הנ'ל קיים חשש וסבירות גבוהה לאפשרות שסדאם חוסיין יציג את כניעתו, באם תבוא, כקורבן על מזבח האחדות הערבית והצורך להביא לפתרון מידי של הבעיה הפלסטינית. בכך הוא ישיג את התלכדות הערבים סביבו, ויגביר הלחצים על המערב לדרוש מישראל לשלם את המחיר בצורת ויתור על השטחים.

7. בכל מקרה מעריכים באליזה שהסכנות הטמונות בהתלקחות צבאית עולות לאין שיעור על פתרון דיפלומטי המותנה באי עשיית ויתורים כלשהם לטובת סדאם חוסיין. לדעת הנשיא העולם כולו מוכן לתת שכם לכיוון חשיבה כנ'ל.

סופר.

תפוצה: שהח, סשהח, @ (רהמ), @ (שהבט), @ (מנכל), ממנכל, ר/מרכז,
@ (רס), אמן, ממד, הדס, איר1, סולטן, בנצור, מצפא

סססס

אאא, חוזם: 6187

אל: רהמש/ 441

מ-: פריס, נר: 77, תא: 091090, זח: 2000, דח: מ, סג: בל,

בבב

בלמס/ מיד

אל: אירופה 1

דע: ממ'ד

מאת: שוקת

צרפת-מזה'ת-מפרץ

להלן הבהרות דובר 'האליזה' על עמדת צרפת בנושא הוועידה הבינ'ל
 (סי' 9):

LE RETRAIT DES FORCES IRAKIENNES DU KOWEIT NE CONSTITUE PAS UN
 PREALASTE A LA CONVOCATION PAR L' ONU D'UNE CONFERENCE
 INTERNATIONALE SUR LE CONFLIT ISRAELO-ARABE DONT LA ' ' NECESSITE
 ABSOLUE' ' S'IMPOSE ' ' DES AUJOURD'HUI' ', A INDIQUE MARDI LE
 PORTE- PAROLE DE L'ELYSEE HUBERT VEDRINE.

LUNDI, LE PRESIDENT FRANCOIS MITTERRAND AVAIT REAFFIRME EN REACTION
 AUX INCIDENTS MEURTRIERS QUI AVAIENT ECLATE A JERUSALEM QU'UNE
 TELLE CONFERENCE, QU'IL RECLAME DEPUIS 1984, CONSTITUAIT PLUS
 QUE JAMAIS LA SEULE ISSUE POSSIBLE AU PROBLEME PALESTINO-ISRAELIEN.

INTERROGE PAR L'AFP, M. VEDRINE A PRECISE: ' ' ON N'A PAS DE RAISON
 D'ETABLIR UN LIEN CHRONOLOGIQUE (ENTRE L'AFFAIRE PALESTINIENNE
 ET CELLE DU GOLFE). SI LE PROBLEME SE POSE AUJOURD'HUI , C'EST
 DES AUJOURD'HUI QUE LA FRANCE DIT QUE CA SOULIGNE LA NECESSITE
 ABSOLUE DE CETTE CONFERENCE INTERNATIONALE' '

IL A TOUTEFOIS CATEGORIQUEMENT NIE QUE CETTE POSITOION PUISSE
 ETRE DIRIGENTS IRAKIENS OU PALESTINIENS QUI RECLAMENT QUE L'ENSEMBLE
 DES PROBLEMES DU PROCHE ET DU MOYEN ORIENT SOIENT TRAITES
 AU SEIN D'UNE MEME CONFERENCE INTERNATIONALE.

JONCTION DANS LE TEMPS

' 'IL Y A UNE JONCTION DANS LE TEMPS, A-T-IL EXPLIQUE , PAS UNE
 JONCTION DANS LE PROJET. ON NE PROPOSE PAS PLUS QU'AVANT QUE
 DANS UNE GRAND CONFERNCE, ON MELANGE TOUS LES SUJETS. PLUSIEURS
 PROBLEME SE POSENT OU SE REPOSENT EN MEME TEMPS. CELA NE VEUT
 DIRE QUE LA THERAPEUTIQUE SOIT LA MEME ET QU'ON FASSE UNE JONCTION
 DES PLANS.

INTERROGE SUR LES' ' RETICENCES' ' DES ETATS-UNIS A S'ASSOCIER
 A UNE NOUVELLE CONDEMNATION PAR L'ONU DE LA PRESENCE ISRAELLINNE
 DANS LES TERRITOIRES OCCUPES, LE PORTE -PAROLE DE L'ELUSEE A
 ESTIME QUE CETTE ' ' DIFFERENCE D'APPROCHE ' ' NE REMETTAIT PAS
 EN CAUSE LA COHESION DEMONTREE PAR LE CONSEIL DE SECURITE DANS
 LA CRISE DU GOLFE.

' 'SUR L'AFFAIRE IRAK-KOWEIT, IL N'Y PAS DE FISSURE ET IL N'Y
EN A PAS EN VUE, A-T-IL AFFIRME. SUR LE RESTE, IL Y A DES DIFFERNCES
D'APPROCHE, CE N'EST PAS NOUVEAU. IL N'Y A DONC PAS DE FISSURES
DANS UN MUR QUI N'EXISTE PAS . MALHEREUSEMENT , LA COHESION
DE LA COMMUNAUTE INTERNATIONALE RESTE A CREER SUR LE PROBLEME
DU PROCH-ORIENT. (EN ATTENDANT) ELLE S'EXPOSE AUX CRITIQUES
CELLES DE FAIRE DEUX POIDS, DEUX MESURES. ON NE POURRA PAS
REPROCHER CELA A LA FRANCE.

תפוצה: שהח, סשהח, @ (רהמ), @ (שהבט), מנכל, ממנכל, ר/מרכז,
@ (רם), אמן, ממד, הדס, איר, רביב, מעת, הסברה,
סולטן, מזתים, בנצור, מצפא

סס

אאא, חוזם: 5829

אל: רהמש/388

מ-: רומא, נר: 76, תא: 091090, זח: 1438, דח: ר, סג: בל,

בבב

בלמס/רגיל

אל: אירופה א

דע: בריסל

מאת: הציר/רומא

הנדון: איטליה ובטחון ישראל

לשלנו 50 מ-5.10

הלן דברי שהח דה מיכליס בהופעתו ב-4 בוועדת החוץ בבינ'נ כפי שפורסמו בפרוקטקול הרשמי:

' הנשיא בוש הציג לאנדריאוטי ולי שאלה עליה חזרו בפני גם העתונאים האמריקאיים בניו יורק, מה תעשה איטליה אם טיל עיראקי יפול על ירושלים.

זוהי אפשרות שאנו מקווים שתהיה בלתי מציאותית, אך צריך להתכונן לכל אפשרות. התשובה שסיפקנו אנדריאוטי ואנכי היא מאוד פשוטה: אנו גורסים שהקהילה הבינ'ל צריכה להגיב באותה מהירות ותקיפות שהתנגדה לפלישה לכווית. אני מרשה לעצמי להוסיף כי מול מעשה שכזה יהיה קשה למנוע פניה לפעולה צבאית. אינני רואה באיזה אופן נרשה להניח, נאמר כך, את ישראל תחת התקפה של עיראק. זוהי אפשרות קרוב לודאי קיצונית שלא תתאמת, אך בכל אופן אנו צריכים לקוות שלא תתגשם'.

במהלך הויכוח בוועדה הותקף דה מיכליס ע'י האשפיסט מריו CAPANA בגין הצהרתו זאת שנוגדת, לטענתו, את החוקה האיטלקית. דה מיכליס התגונן שאמר הדברים באופן אישי וכי הבהיר שהקהילה הבינ'ל צריכה במקרה כזה להתערב. בסיום הדיון חזר לענין באומרו שאין הם יכולים שלא להדגיש את הסולידריות שלהם במקרה וישראל תותקף, ואין הוא רואה כיצד שר בממשלת יטליה יכול להשיב על כך בצורה שונה. בהמשך עמד על המחויבות האירופאית לערוב לבטחונה של ישראל וכי עמדתו זו מגדילה את סמכויותם למתוח ביקורת על העמדות של ישראל שנראות להם שגויות.

אחרת-אמר דה מיכליס-עשויים להיות צודקים אותם הישראלים ששמעתי באופן אישי בפגישה בבריסל שאומרים: 'מה אתם רוצים האירופאים, אתם מדברים בעוד אנו שוקטים ואיננו יודעים אם בכך אנו מעמידים ביום המחר את אזרחינו לסיכונים חמורים ביותר, מזה מספר שבועות שאנו דוחפים את ישראל לנקוט עמדה של פרופיל נמוך ככל האפשר, גם אם זה יהווה סיכון למדינה זאת. על השאלה כיצד נגיב במקרה שסיכון זה יהיה אמיתי צריך להיות בהירים בצורה מוחלטת. במצפון שלם הייתי אומר אישי, כפרלמנטאר וכשר בממשלה האיטלקית אני חש לומר דברים אלה'.

בן עמי

תפוצה: שהח, סשהח, @ (רהמ), @ (שהבט), מנכל, ממנכל, ר/מרכז, @ (רס), אמן, ממד, הדס, איר1, רביב, מעת, הסברה

סססס

א/י/סה

אאא, חוזם: 6119

אל: רהמ/463

מ-: בריסל, נר: 58, תא: 091090, זח: 2000, דח: ר, סג: בל,

בבב

9,249430

בלמס/רגיל

אל: אירופה 1

דע: ממד - מזת - תפוצת מאיה - ר. המשלחת כאן

מאת: בריסל

הלן הודעת הקהילה האירופית (E.P.C. - הש'פ המדיני)
מהיום:-

STATEMENT ON THE RECENT BLOODY INCIDENTS IN JERUSALEM

THE COMMUNITY AND ITS MEMBER STATES HAVE LEARNED WITH DISMAY THE NEWS OF THE BLOODY INCIDENTS WHICH HAVE TAKEN PLACE IN JERUSALEM CAUSING SUCH A HIGH TOLL OF PALESTINIAN DEAD AND OF INJURED PERSONS.

THE COMMUNITY AND ITS MEMBER STATES CONSIDER UNACCEPTABLE AND ONCE MORE STRONGLY DEPLORE THE USE OF EXCESSIVE FORCE BY THE ISRAELI OCCUPYING FORCES IN REPRESSING PALESTINIAN DEMONSTRATIONS AGAINST A BACKGROUND OF REPEATED THE GENEVA CONVENTION ON THE PROTECTION OF CIVILIANS IN WARTIME.

THE TRAGIC EVENTS IN JERUSALEM UNDERLINE ONCE AGAIN THE NEED FOR A SETTLEMENT OF THE PALESTINIAN PROBLEM IN ACCORDANCE WITH JUSTICE.

THE COMMUNITY AND ITS MEMBER STATES REAFFIRM THEIR COMMITMENT TO A JUST, COMPREHENSIVE AND LASTING SOLUTION TO THE ARAB-ISRAELI CONFLICT AND TO THIS END THEY SUPPORT THE PRINCIPLE OF THE CONVENING OF AN INTERNATIONAL PEACE CONFERENCE UNDER THE AUSPICES OF THE UNITED NATIONS.

עד כאן

ברק

תפוצה: שהח, סשהח, @ (רהמ), @ (שהבט), מנכל, ממנכל, סמנכל,
ממד, @ (רס), אמן, איר, 2, כלכליתב',
הסברה, מעת, מזתים, @ (פדון/עיריה)

אאאא, חוזם: 6188

אל: רהמש/436

מ-: פריס, נר: 68, תא: 091090, זח: 2100, דח: מ, סג: בל,

בבב

9,249430

א/ח/ק

בלמס/רגיל

אל: אירופה 1

מאת: שוקת פריז

צרפת-מז'ת- מפרץ

ה'ח דומא לרדיו אירופה 1 ב-9 (סי' צ 9) על ארועי הר הבית:-

SOULIGNANT QUE LE ' ' DANGER S'ACCROIT EN ISRAEL ' '
ET QUE LE ' ' RISQUE D'AFFRONTMENTS ENCORE PLUS VIOLENTS
AUGMENTE ' '
CRAINTE QU'A ' ' LA BATAILLE DES PIERRES NE SE SUBSTITUENT
DES VIOLENCES ENCORE PLUS GRANDES ' '

QUON NE POUVAIT ' ' S'EMPECHER DE FAIRE UN RAPPROCHEMENT,
UNE
JONCTION ' ' ENTRE LES DIFFERENTS CONFLITS DU PROCHE -ORIENT.
' ' IL EXISTE DANS LE PROCHE -ORIENT UNE SERIE DE POUDRIERES
ET IL EXISTE UN LIEN ENTRE CES POUDRIERES ' ' A-T-IL DIT.

' ' DES EVENEMENTS COMME CEUX CI APPORTENT DE L'EAU AU MOULIN
DE SADDAM HUSSEIN QUI SEST FAIT LE CHAMPION DE LA LUTTE
ARABE CONTRE ISRAEL ' '
A POURSUIVI QUE DES INCIDENTS DE CE TYPE ' ' SERVIRONT
LA CAUSE DE SADDAM HUSSEIN , TANT QUE LA COMMUNAUTE INTERNATIONALE
' ' NE REpondra PAS AUX PREOCCUPATIONS DES PALESTINIENS,
NE REpondra PAS A CETTE DEMANDE LEGITIME DE LA PART DU PEUPLE
PALESTINIEN
'D'AVOIR UN ETAT ET DE POUVOIR VIVRE
A' L'INTERIEUR DE CET ETAT , TOUT EN RESPECTANT BIEN SUR LA
SECURITE D' ISRAEL ' '.

שוקת

תפוצה: שהח, סשהח, @ (רהמ), @ (שהבט), מנכל, ממנכל, סמנכל,
ממד, @ (רס), אמן, איר, מזתים, מעת, הסברה,
לעמ, @ (דוצ), @ (נוה/משהבט), @ (פדון/עיריה)

סססס

אאאא, חוזם: 6036

אל: רהמש/435

מ-: לונדון, נר: 85, תא: 091090, זח: 2024, דח: מ, סג: בל,

בבב

9,249430

29513

בלמ"ס/מיידי

ברט 101.02

א/ו/צ

אל: אירופה 2

דע: מע"ת הסברה

הנדון: הודעת דובר הפוראופ' בענין המהומות בירושלים

להלן הודעת דובר הפוראופ' בענין המהומות בירושלים אמש
(8):

FOREIGN OFFICE STATEMENT - 9 OCTOBER 1990

"WE DO NOT YET HAVE ALL THE FACTS BUT WE ARE DEEPLY SHOCKED BY THE EXTENT OF THE VIOLENCE. WE APPEAL TO THE ISRAELI AUTHORITIES AND TO THE PALESTINIANS LEADERS TO DO ALL THEY CAN IN THIS HIGHLY VOLATILE SITUATION. THIS DREADFUL INCIDENT DEMONSTRATES YET AGAIN THE NEED FOR ISRAEL AND THE PALESTINIANS TO BEGIN THE DIALOGUE WHICH IS THE ESSENTIAL FIRST STEP FOR THE NEGOTIATION OF PEACE AND SECURITY IN THE REGION".

עתונות/לונדון

תפוצה: שהח, סשהח, @ (רהמ), @ (שהבט), מנכל, ממנכל, סמנכל, ממד, @ (רס), אמן, איר2, מעת, הסברה, לעמ, מזתים, @ (דוצ), @ (נוה/משהבט), @ (פדון/עיריה)

סססס

אאא, חוזם: 6118

אל: רהמש/462

מ-: בריסל, נר: 57, תא: 091090, זח: 2000, דח: ר, סג: בל,

בבב

9,249430

10/1/99

בלמס/רגיל

אל: אירופה 1

דע: ממד - מזת

מאת: בריסל

החלן הודעת דובר משה'ח הבלגי מהיום:-

LA BELGIQUE CONDAMNE VIGOREUSEMENT LES VIOLENCES LIEES AUX INCIDENTS DE JERUSALEM-EST AYANT CAUSE NOMBREUSES VICTIMES.

CES ATROCITES REVELENT UNE FOIS DE PLUS L'INSOUTENABLE SITUATION RESULTANT DE L'IMPASSE DANS LAQUELLE SE TROUVE LE PROCESSUS DE PAIX AU PROCHE-ORIENT. PLUS QUE JAMAIS, LA BELGIE Y VOIT LA NECESSITE D'ENTAMER RAPIDEMENT LA RELANCE DE NEGOCIATIONS ENTRE LES PARTIES CONCERNEES.

LE MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES, MARK EYSKENS PRESENTE SES CONDOLEANCES EMUES AUX FAMILLES DES VICTIMES.

עד כאן

ברק

תפוצה: שהח, סשהח, @ (רהמ), @ (שהבט), מנכל, ממנכל, סמנכל,
ממד, @ (רס), אמן, איר, מזתים, מעת, הסברה,
לעמ, @ (דוצ), @ (פדון/עיריה)

סססס

אאאא, חוזם: 5987

אל: רהמש/410

מ-: בריסל, נר: 55, תא: 091090, זח: 1800, דח: ר, סג: בל,

בבב

9,249430

א/ה/פ/ד

בלמס/רגיל

אל: אירופה 1, כלכלית ב'

דע: מז'ית, ממ'יד

מאת: ס/ראש המשלחת - בריסל

107.16

להלן נוסח מתון יחסית של הצהרת הנציבות על אירועי הר הבית של אתמול.

BRUXELLES, LE 09.10.1990

DECLARATION DE LA COMMISSION SUR LES EVENEMENTS DE JERUSALEM.

LA COMMISSION DEPLORE LES EVENEMENTS QUI VIENNENT DE SE PRODUIRE A JERUSALEM AINSI QUE DANS LES TERRITOIRES OCCUPES ET EXPRIME SA CONSTERNATION DEVANT LE NOMBRE ELEVE DE PERTES EN VIES HUMAINES.

LA COMMISSION CONDAMNE FERMEMENT TOUTE PROVOCATION ET TOUTE VIOLENCE, D'OU QU'ELLES PROVIENNENT, DE MEME QUE LA VIOLENCE DE LA REPRESSION, CAR ELLES NE FONT QUE RETARDER ET COMPLIQUER ENCORE LA RECHERCHE D'UNE SOLUTION AU CONFLIT ISRAELO-PALESTINIEN.

LA COMMISSION APPELLE TOUTES LES PARTIES CONCERNEES A FAIRE PREUVE DE RETENUE ET DE MODERATION AFIN DE PERMETTRE UN RETOUR AU CALME ET UN LANCEMENT EFFECTIF D'UN PROCESSUS DE PAIX QUI N'A QUE TROP TARDE.

לידיה שוקרון.

תפוצה: שהח, סשהח, @ (רהמ), @ (שהבט), מנכל, ממנכל, ר/מרכז,
@ (רס), אמן, ממד, הדס, איר1, איר2, סולטן,
מזתים, כהן, כלכליתב', רביב, מעת, הסברה,
לעמ, @ (דוצ), @ (נוה/משהבט), @ (פדון/עיריה)

סססס

אאא, חוזם: 6186

אל: רהמש/464

מ:- פריס, נר: 69, תא: 091090, זח: 2000, דח: ר, סג: בל,

בבב

בלמס/רגיל

אל: אירופה 1

מאת: שוקת, פאריז

צרפת-מז'ת-מפרץ

הנשיא מיטראן במסיבת עיתונאים (8) בתום הפסגה האטלקית - צרפתית בתשובה
לשאלה על ארועי הר הבית (לפי AFP 8):

NOUS AVONS PROPOSE UNE CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LES RELATIONS
 ENTRE ISRAEL ET LES PALESTINIENS. ELLE A TROUVE UNE NOUVELLE
 ACTUALITE COMME METHODE D'APPROCHE POUR L'ENSEMBLE DES PROBLEMES
 DU PROCHE ET DU MOYEN ORIENT. CES EVENEMENTS NE PEUVENT QUE ME
 CONFIRMER QU'IL FAUT TROUVER UNE ISSUE OU LE DIALOGUE L'EMPORTE
 SUR LA VIOLENCE. ET JE N'EN VOIS GUERE D-AUTRES DANS LES DISPOSITION
 S OU JE VOIS CEUX QUISE COMBATTENT.
 IL A AJOUTE QUE SI CES INCIDENTS N'ETAIENT PAS CONTINGENTS ILS
 NE CONSTITUAIENT CEPENDANT PAS A SES YEUX L'OUVERTURE D'UN 'DEUXIEME
 FRONT' EN PLUS DE LA CRISE DU GOLFE.

שוקת
 אב

פוצה: שהח, סשהח, @ (רהמ), @ (שהבט), מנכל, ממנכל, ר/מרכז,
 @ (רם), אמן, ממד, סולטן, הדס, איר, מזתים,
 רביב, מעת, הסברה

סססס



מנכ"ל
טל' 3519

כ"ד באלול חש"ן
14 בספטמבר 1990
103.01



84897
שחור

אל : ס/רה"מ ושר החוץ

הנדון: תביעותינו מגרמניה - הצעה לטיפול והיערכות
בהמשך לשיחותינו בנושא

1. לאחר השיחות עם גרמ"ז ולהתייעצויות שקיימנו עם האוצר ועם ועידת התביעות ובהמשך לשיחתך עם גנשר, אני ממליץ על מספר פעולות. לענין זה מימד של דחיפות משום שתהליך האחד המואץ של הגרמניות מחייב צעדים מסוימים כבר בתוך השבועות הקרובים.
2. היעדים שאנו מבקשים להשיג:

- א. הגדרה מדויקת של תביעותינו - גובה הסכום.
- ב. ניסוח כתב התביעה שלנו וניסוח הנימוקים המוסריים והמשפטיים שעליהם הוא נסמך.
- ג. ייזום הפעולות הנדרשות ברמה המדינית הציבורית והשגת הסכמה עם ממשלת גרמניה לניהול מו"מ בדרג מומחים על תביעותינו.
- ד. בדיקה לעומק של אפשרות תביעה בגין הכבוש הנאצי בצ'כוסלובקיה, החזר רכוש הקהילות של בוהמיה ומורביה והאפשרות שישראל תהיה יורשת חלקית של רכוש זה.
- ה. ניהול המו"מ עד לסיומו המוצלח.

לאלה יש להוסיף כי עלינו להיות מעורבים בידיעה ובמעשה בכל מאמציה של "ועידת התביעות" להחזרת רכוש ונכסים יהודיים ולפיצוי נפגעי-שואה שטרם פוצו בצורה ראויה. זאת, משום מחויבותנו היהודית ושותפותנו הטבעית עם הועידה ומשום העובדה שרבים מבעלי הנכסים ויורשיהם הם אזרחינו.



3. לפיכך להלן הצעותי:
- א. תמונה קבוצת עבודה בחוף המשרד שאני (או המשנה למנכ"ל) אשמש לה יו"ר ושתפעל עפ"י הנחיותיך.
 - ב. ימונו שלשה נציגי המשרד בועדת-התאום הבינמשרדית המשותפת לנו, לאוצר, לסוכנות ול"ועידת התביעות". מוצע שנציגינו יהיו: הסמנכ"ל לכלכלה, היועץ לתפוצות והיועץ המשפטי.
 - ג. בהסכמה בין לבין שר האוצר ימונה מנהל ומתאם לריכוז הפעולה כולה. מוצע שיהיה זה איש בעל מעמד אישי-ציבורי ובעל נסיון רב. רצוי שגריר ותיק עם "רקע גרמני" דוגמת ה"ה אשר בן-נתן או יוחנן מרוז או חנן בר-און. איש זה יקדיש לנושא את כל זמנו, ישתתף בכל הפורומים וירכוז את כל המגעים. בגלל כובד העניין והאחריות הכרוכה בו יש להעניק לאיש כזה, בתאום עם האוצר, את המעמד, תנאי השרות והשכר הראויים.
4. מסמך של רקע כללי בנושא הפיצויים והתפתחותו ההיסטורית חועבר אליך בימים הקרובים.

ב ב ר כ ה,

ראובן מרחב

העתק: ס/שה"ח
משנה למנכ"ל
סמנכ"ל לאירופה המערבית
סמנכ"ל לכלכלה
היועץ המשפטי
היועץ לתפוצות



85050

יועץ שה"ח לתפוצות
טל' 3512

כ"ז באלול תש"ן
17 בספטמבר 1990



85050

אל : שר החוץ

את : המנכ"ל

הנדון: תביעותינו מגרמניה - הכסף

אחד הנושאים שמחייבים היערכות במשרד החוץ ושיתוף ותיאום בין משרדי החוץ והאוצר, הוא נושא התביעות החומריות מגרמניה המאוחדת. מיזכר בענין הוגש לך. להלן תמציתה של ההתפתחות ההסטורית:-

זהו טיפול שראשיתו בספטמבר 1945. מיד עם גמר מלחמת העולם הציג ד"ר וייצמן את התביעה היהודית בפני המעצמות המנצחות ובאוגדתו מה-20 בספטמבר 1945 אמר ביו השאר:

" מלחמה זו נגד היהודים הולידה בעיה משולשת: שילומים, שיקום, והחזרת רכוש". בכך הבע ד"ר וייצמן את עיקרי התביעה של העם היהודי.

בפתיחת המו"מ על השילומים ב-21 במרץ 1952 הודיעה המשלחת הישראלית כדלהמו:

"תביעת העם היהודי נגד גרמניה היא ללא תקדים. אין זכר בדברי ימי עולם למעשי רצח במימדים כה עצומים כאשר עולל העם הגרמני ליהודי אירופה. בעקבות הרצח בא השוד, אף הוא בהיקף עצום. מסע ענה זה של רצח עם ושוד רכושו היה שיא תהליך הרדיפה והדיכוי שהחל ביום עלות הנאצים לשלטון. פשע בעל מימדים עצומים ואיומים כאלה אין לו כפרה בשום פיצוי כספי. מכל ארבעה יהודים באירופה נרצחו שלושה. כל פיצוי שהוא, ויהיה



גודלו כאשר יהיה, אין בו שילומים על אובדן חיי אדם וערכי-תרבותו או כפרה על הסבל והיסורים. אחד הנאשמים העיקריים בנידנברג אמר : "אלף שנים יעברו ועוון זה של גרמניה לא יימחה". היהודים נהרגו, אבל העם הגרמני עודנו מוסיף להינות מפירות הבז. עליו ייאמר : "הדצחת וגם ירשת?" את המתים אין להחיות, את ייסוריהם אין להשיב, אולם המעט שאפשר לדרוש הוא כי העם הגרמני יהא נתבע להחזיר את הרכוש היהודי הנגזל ולשלם בעד שיקום שארית הפליטה.

כאשר הוקמה מדינת ישראל ראשית מעשיה היתה פתיחת שערים לפני היהודים הנידחים בארצות ההרג והשמד. בין השנים 1939 ו-1950 הובאו לארץ 380 אלף יהודים משטחי השלטון והכיבוש נאצי. יחד עם היהודים שעלו ממרכז אירופה בשנות הפורענות הנאצית של לפני המלחמה מגיע מספרם ל-450 אלף נפש. רוב הניצולים לא הביאו לישראל אלא את גופותיהם החלושים. רכושם נגזל ורבים הפכו לנכים וחשובי מרפא. מדינת ישראל הוכרחה לעשות מאמצים מידיים כדי ליצור אפשרויות מחיה לבאים. כל המבנה הכלכלי של המדינה היה מכוון מלכתחילה לשרת מטרה מכרעת זו".

עד כאן מדברי הפתיחה של משלחתנו ב-1952.

לאחר חודשים אחדים, נחתם כזכור הסכם השילומים עם מדינת ישראל. הסכם זה היה בלתי מספק משתי בחינות:

תביעתה הכוללת של ישראל הסתכמה ב-6,3 מיליארד מארה בערכים של שנת 1952 אולם משלחתה של גרמניה המערבית המליצה להסכים ל-4,5 מיליארדים בלבד. ועוד אמרה, שמ-4,5 מיליארדים אלה חלקה של מערב גרמניה הוא שלשה מיליארדים בלבד (ואילו המיליארד וחצי הנותרים הם מן הסתם באחריותו של אותו חלק של גרמניה שאינו בשליטתה של ממשלת בון).



עם חתימתו של הסכם השילומים התעורר ויכוח ציבורי נוקב במדינת ישראל על ההצדקה המוסרית בנטילת כסף או שווה-כסף מהגרמנים. בראש המתנגדים עמד מר מנחם בגין, אולם ההכרעה נפלה כפי שנפלה ולמרות שמר בגין עצמו התפיד שלא לבהר אף פעם בגרמניה הסכימו לימים חבריו ותלמידיו שהיומה של מדינת ישראל וחוסנה הם צוו מוסרי עליון ותשובה מוסרית ראויה לנסיונות ההשמדה. אם השילומים מסייעים לישראל להתחזק ולשקם את העקורים, זהו נצחונה האמיתי על הנאצים.

מיד לאחר חתימת הסכמי לובסמבורג בספטמבר 1952 עלה הנושא החומרי על שלושה מסלולים מקבילים. האחד, בהנהגת משלחת הניו יורק של ישראל בהלו התרכזו ברכישת סחורות גרמניות לפי צורכי הכלכלה הישראלית, במשך שנים-עשרה שנים ובהיקף של 3 מיליארד מארה. השני, בהנהגת ועידת התביעות של הארגונים היהודים שעסקה באיתור והחזרת רכוש קהילתי ונכסים ללא יורשים ובחלוקה של סכומים גלובליים שנמסרו לוועידה מפעם לפעם ע"י ממשלת בון להבוצות מוגדרות של נזיקים במיוחד. השלישי הוא מסלול הפיצויים האישיים לנזקי בריאות, השכלה ופרנסה של בודדים אשר תבעו את ממשלת גרמניה, את הופות הפנסיה שלה, את הביטוח הלאומי שלה ובמסגרת זו שולמו עד היום ליהודים בעולם ובישראל סכומים המתקרבים ל-85 מיליארד מארה ושבודאי יגיעו לכ-110 מיליארד מארה עד סוף המאה.

למרות שהיו לנו מדי פעם טענות או חילוקי דעות עם ממשלת רפ"ג הרי שבסה"כ התמודדה גרמניה המערבית בצורה אחראית עם מחויבותה ההיסטורית. גרמניה המזרחית לעומת זאת סירבה מתמיד להיכנס לדיונים או למו"מ על חלקה שלה באחריות החומרית. אשר למסלול השלישי, הוא מסלול הפיצויים האישיים, קיבלה על עצמה גרמניה המערבית את הנטל כולו וגם יהודים שמוצאם או מגוריהם היו בגרמ"ז פוצו במשך השנים מהופתה של בון, אך לא



כן ענייני הנכסים הפרטיים או הציבוריים ולא כן בנושאי השילומים
הגלובליים לישראל.

בעניינים אלה לא חלה כל התקדמות עד לחודשים האחרונים כאשר הודיעו
מנהיגיה החדשים של גרמ"ז על הכרתם באשמתם ואפילו ביקשו סליחה מן העם
היהודי ומדינת ישראל והזכירו בפרוש מחויבות חומרית. הם אף הזכירו את
הצורך בשילומים למדינת ישראל על שקלטה עקורים. אולם, הן שיחותינו
והן השיחות המקבילות שנוהלו על ידי ועידת התביעות נתקלו בשני
מחסומים :

האחד, האיחוד החפוז של גרמניה שלא הותיר סיפה להשלים את המהלכים עם
ממשלת ברלין, והשני, הודעת ממשלת גרמ"ז שכל אחריות כספית נטלה ממנה
מיום איחוד המטבע ב-1 ביולי השנה. ואומנם בהסכם האיחוד הכלכלי נקבע
בפרוש, לפי דרישת המערב גרמנים, שכל הרכוש הציבורי העצום של מזרח
גרמניה (הכולל למעשה את כל המשק היצרני) וכל ההכנסות הנובעות ממנו,
ונוצלו אך ורק להתאמת כלכלת גרמ"ז לתנאים החדשים ולהבראת תקציבה של
גרמ"ז. באותה העת הקימה ממשלת גרמניה המערבית קרן מיוחדת היא "קרן
האחדות הגרמנית" בסך 115 מיליארד מארק שמטרתה המוצהרת היא כסוי כל
ההוצאות המיוחדות הנובעות מאיחודה מחדש של גרמניה.

פשר הדבר הוא שדרושה היערכות מצידנו, שלה צריכים להיות שותפים משרדי
החוץ והאוצר וראשי ועידת התביעות כדי לנסח את תביעותינו ותביעות
היהודים (לא רק מגרמ"ז אלא גם מהפרוטקטורט של בוהמיה ומורביה ומשטחי
אירופה אחרים שהיו תחת הכיבוש הנאצי).



עוד דרושה הביעת אסטרטגיה משותפת לפעולה, החלטה בדבר מערכה ציבורית,
שתוף ארגונים יהודים ופניה לתקשורת ולעתונות, וכדבר ראשון, יש
להחליט על המכניזם אצלנו שיפעיל את כל אלה. לצורך זה העברתי אליך
ב-14 דנא את הצעותי לטיפול והיערכות.

ב ב ר כ ה ,

ראובן מרחב

6044

תאריך : 08.09.90

** נכנס

שמו

**

**

**

חוזם: 9,6044

אל: המשרד

יעדים: רהמש/355, מצב/613, אביב/521, מנמח/407

מ-פריס, נר: 106, תא: 070990, זח: 1900, דח: ר, סג: שמ

תח: גס: אירופה

נד:

10/10

שמו/רגיל

אל: אירופה 1

דע: סגן רוה'מ ושה'ח, המנכ'ל, לשכת רוה'מ

מאת: השגריר, פאריס

מסיבת עתונאים של הנשיא מיטראן (7): בהמשך לשלנו 96

1. התבטאויות רוקאר ודומא האחרונות שהדגישו את הנושא הפלסטיני בהקשר למשבר המפרץ היו מעורפלות ועלולות היו ליצור רושם של כריכת שני המכלולים עד כדי LINKAGE בטפול בנושא ובפתרון.

במסיבת העתונאים אתמול הפריך מיטראן כריכת שני הנושאים לרבות בהקשר של הוועידה הבינ'ל.

2. כפי שדיווחנו במגעינו בימים האחרונים עם שרים וכן ב'אליזה' וב'מטיניון' בקשנו למנוע LINKAGE בין המכלול העידאקי כווייתי לבין הסכסוך הערבי-ישראלי. דומני שיש בדברי הנשיא כדי להפיג חששותינו באשר לעמדה הצרפתית בנושא.

השר פופרן התקשר עימי הבוקר (7/9) וביקש להדגיש בהמשך לשיחתי עימו שעמדת מיטראן החלטית וברורה ומבטלת הפרשנות בדבר ה- LINKAGE שיצרו ההצהרות הקודמות.

3. הנשיא גם קבע כי צרפת תתערב אם מדינה כלשהי באיזור תותקף. הצהרה זו באה להבהיר ערפול מסויים בהתבטאות קודמת של שה'ח דומא בתשובה לשאלה על אפשרות של התערבות צרפתית לטובת ישראל באם תותקף.

4. בהתבטאויותיו אישר הנשיא מיטראן מחדש 'הקו העצמאי' הצרפתי באשר לשקלול התערבותה במלחמה באם תפרוץ. הגם שהדגיש דביקותו במטריה אומי'ת ועקרון האמבארגו הותיר פתח לאפשרות של מעורבות צרפתית במלחמה, במיוחד אם ארה'ב תתייעצנה קודם עם צרפת ולא תעמידה בפני עובדות מוגמרות.

11:10:00

11:10:00

11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00

11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00

11:10:00 11:10:00

11:10:00

11:10

11:10

11:10:00

11:10:00

11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00

11:10:00 11:10:00

11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00

11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00

11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00

11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00

11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00

11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00

11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00 11:10:00

6362

תאריך : 08.09.90

** נכנס

שומר

**

**

**

חוזם: 9,6362

אל: המשרד

יעדים: רהמש/384, בטחון/658, מצב/666, אביב/555, מנמח/440

מ-: קופנהגן, נר: 35, תא: 070990, ח: 1640, דח: מ, סג: שמ

תח: גס: אירופה

נד: 8

ה/ח/ה

שומר/מיידי

אל: אירופה 1-2

דע: סמנכ"ל י. הדס

מאת: קופנהגן

מנכ"לים מדיניים - (רומא 5-6/9)

להלן ממונק רסמוסן :

1. שה"ח הסובייטי שיגר טיוטה להודעה משותפת שתתפרסם לאחר פגישתו עם שרי החוץ של הקהילה במהלך שהותם המשותפת בניו-יורק לרגל העצרת הכללית. הטיוטה כללה גם סעיף המתייחס להצעתו לכינוס ועדה בינלאומית לפתרון כל הסכסוכים במזרח.

בניגוד לדעתו של היו"ר האיטלקי, החליטו המנכ"לים להודיע לסובייטים שלא תפורסם כל הודעה בתום המפגש ועל כן גם לא ינהלו עמם מו"מ על נוסחה.

2. הנושא המרכזי בדיונים עסק בשגרירויות ה-12 בכווית. ההסגר על כמה מהשגרירויות עלול לגרום לכך שבשלב מסוים יצטרכו הצוותים השוהים בהן לנטוש את המבנים ואף לעבור לבגדאד. (שגרירות דנמרק אינה נמנית עליהן והשגריר הדני חפשי בתנועותיו, אף שהוא נעצר מפעם לפעם ע"י משמרות עיראקיים ברחובות כווית).

בכל מקרה שהתנאים יחייבו נטישת שגרירות ילווה הדבר בדמרש חריף לשלטונות העיראקיים שאין פירוש הדבר סגירת השגרירות וכי הם רואים בעיראקים כמי שנושא באחריות מלאה לשלמות המבנים והציוד המצוי בהם. להערכת מונק-רסמוסן צפויה נטישה הדרגתית של הנציגויות.

3. בשיתוף פעולה עם אנשי הנציגות הכינו המנכ"לים את הצעתם לסיוע למדינות הנפגעות (תורכיה, מצרים וירדן). ההצעה נדונה בשעה זו ע"י שרי החוץ.

4. המנכ"לים דנו בתחולת החלטת מועב"ט 661 על תרופות ומזון. הנושא עלה נוכח שאלה של כמה מדינות שהוצגה בניו-יורק. המנכ"לים הסכימו שההחלטה אינה חלה על תרופות, אך חזרו וקבעו שנוסח ההחלטה לגבי מזון מדבר על

משרד החוץ-מחלקת הקשר

חריגים רק ב'מקרים הומניטריים במיוחד', ובמקרים כאלה עדיין אינם קיימים.
מכל מקום ה-12 מחכים לתוצאות הבדיקה של שאלה זו שמקיימת ועדת הסנקציות של האו"ם.

5. המנכ"לים עסקו גם במצב בלבנון 'ופרסמו את ההודעה השגרתית'.

גנור

מא

תפ: עקח(2), סשהח(1), רהמ(ס), שהבט(ס), מנכל(1), ממנכל(1), ר/מרכז(1), רם(ס),
אמן(1), ממד(ס), הדס(1), איר(2), איר(2), גוברין(1), מזאר(2), כהן(1),
כלכליתב'(1), סולטן(1)

THE UNITED STATES GOVERNMENT
DEPARTMENT OF THE INTERIOR
BUREAU OF LAND MANAGEMENT
WASHINGTON, D. C. 20250

TO: DIRECTOR, BUREAU OF LAND MANAGEMENT

FROM:

SUBJECT: [Illegible]
[Illegible]
[Illegible]
[Illegible]



AMBASSADE D'ISRAEL

שגרירות ישראל

DATE:

REF:

סיון/90

6/9/90

88-7

תאריך:

סימון:

A L'ATTENTION DE:

מנהל המרכז

NOTRE NUMERO DE FAX: 33 - 1 42 25 53 56

DESTINATAIRE:

NOMBRE DE PAGES:

DE:

3/3 7/13 0'8

הנבחר: Delors במסגרת האקדמית
(יום א' 2.9)

מצב בטיחות דיון. לסיכום הישגים
במסגרת "7 ע"7", כפי שהתק

במסגרת של אגף
א"ח

7/13

מנהל

- 15 -

arabe, un Etat voisin et un Etat membre de l'organisation des Nations-Unies.

Mme SINCLAIR. - Saddam Hussein qui veut lier ce conflit aux autres conflits de la région a une chance d'être entendu ?... Est-ce que, vous, Secrétaire général des Nations-Unies, vous avez envie de dire, "il y a un certain nombre de résolutions qui s'appliquent à la région, nous souhaiterions qu'elles soient aussi entendues", parallèlement ou d'abord régler le problème du Koweït avant de s'occuper du reste ?...

M. PEREZ de CUELLAR. - Le problème qui nous angoisse tous, c'est le problème Irak-Koweït qu'il faut régler. Il y a d'autres problèmes qu'il faut régler, bien sûr, le problème du Proche Orient qu'il faut régler qui est un peu à la source de ce à quoi nous assistons maintenant.

M. DELORS. - Ce n'est pas parce que jusqu'à présent l'Organisation des Nations-Unies n'a pas pu faire appliquer des résolutions qu'il faut continuer sur cette voie. Il faut, au contraire, se dire que "si, c'est un test capital et ce serait un précédent dangereux de céder, le droit international est respecté et ses résolutions, rien ne sera comme avant au Moyen Orient. Notamment, il faudra qu'Israël en tienne compte et ceux aussi qui ont fait ce drame au Liban, il faudra en tenir compte". Mais pour l'instant le test est là et c'est un test historique. Vote unanime au Conseil de Sécurité, ce qui autorise le Secrétaire Général à parlé au nom de la Communauté internationale. Si le droit international triomphe, je le répète, tout ne sera pas comme avant.

Il faut ajouter une chose, c'est que le Moyen Orient est tout de même une poudrière. Le Secrétaire Général a été aux fourneaux tout le temps. Un conflit entre l'Iran et l'Irak qui dure huit ans. Le martyr du Liban. Le conflit israélo-palestinien et le dernier en date, la révolte de l'Intifada. Tout cela fait que nous ne pouvons pas ignorer cela. Aux Français qui, aujourd'hui, diraient, - Je ne parle pas des familles des otages dont nous partageons tous l'angoisse, enfin, nous essayons au moins -, mais aux Français qui diraient, "mais en quoi cela nous intéresse ?...", c'est parce que nous serons contaminés. Et il y a une manière de le dire qui est simple :